

# UNIVERSIDAD DE MEXICO

★ ORGANOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO ★

VOLUMEN VI

MEXICO, ENERO DE 1952

NUMERO 61

## Francisco Rojas González investigador social y etnólogo

La personalidad de Francisco Rojas González ofrece dos facetas bien definidas: la del literato y la del científico, entre las cuales, no obstante, hay tan honda relación que se unen, a veces, en una sola y brillante forma, como por ejemplo en sus novelas: *Lola Casanova* y *La Negra Angustias*, trabajadas con belleza literaria sobre

de sus novelas; pero no por ello carece de mérito, antes al contrario, puede afirmarse que sus contribuciones a la Etnología, a la Etnografía y al Folklore de México son definitivamente valiosas.

Francisco Rojas González dejó de existir a fines del año pasado, repentinamente, en pleno vigor vital y espiritual, cuando todavía se esperaban de él, fundadamente, en la literatura y en la ciencia, nuevas aportaciones. Su pérdida para la Universidad Nacional ha sido, por ello, en extremo sensible; pero como sucede siempre en otros casos, la muerte aguilata la obra de los hombres, pues hasta que han desaparecido de este mundo de incomprendidos y de envidias, cuando ya no pueden suscitar estas últimas, se reconocen los merecimientos y se justifican los esfuerzos realizados.

Nada mejor para evaluar la personalidad científica de Francisco Rojas González, que reproducir su hoja de servicios universitarios. Hela aquí: Desde el año de 1933, desempeña el cargo de investigador en el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional.

Antes de ingresar a la Universidad, recibió en el Museo Nacional cursos de Etnología e Historia del México Prehispánico, de los profesores licenciado Andrés Molina Enríquez y Miguel Orhón de Mendizábal. Bajo la dirección de este último, realizó un estudio sobre las condiciones de vida de los indígenas de Mixquic y Xochimilco.

En 1932 formó parte de la Comisión Técnica que la Secretaría de Educación instaló en Carapan, Mich., encargada de estudiar la población tarasca de la Cañada de Chilchota. Jefe de esta comisión fue el profesor Moisés Sáenz y de los trabajos realizados se habla en el libro *Carapan. Bosquejo de una experiencia*, publicada por el mismo profesor Sáenz en Lima, Perú, el año de 1936.

En 1933 prestó sus servicios como

(Pasa a la página 4)

## Un homenaje de la UNAM a sus antiguos servidores

POR EL DR. RAUL CARRANCA Y TRUJILLO

*Discurso pronunciado en el Anfiteatro Bolívar, el sábado 22 de diciembre de 1951, con motivo de la ceremonia en que la UNAM rindió homenaje a sus empleados, investigadores y catedráticos con veinticinco o más años de servicios.*

De todos los rumbos de la siempre fragante rosa universitaria de los vientos hemos acudido esta mañana grávida de perdurable emoción los servidores de la Universidad Mexicana—empleados, funcionarios, investigadores y catedráticos—al llamado del señor Rector, doctor don Luis Garrido, unidos con él en apretado haz, para que, al soacere de las celebraciones de la cuarta centuria del nacimiento del Alma Máter Mexicana, se nos honre y distinga por nuestros servicios durante más de cinco lustros en la administración y en la docencia. Y si es verdad, como lo es, que honrar honra, la Universidad se honra a sí misma con este acto que, por otra parte, inútil decirlo, tanto nos colma a nosotros de inmarcesible honor.

Por más de veinticinco años, día con día, nuestros espíritus han venido a abrevar en la fuente pura

de la Universidad de México, recibiendo con su clara linfa el fresco estímulo intelectual que significa el saber que se está dando a los demás lo mejor de cada uno, su más limpia preocupación, su más pura ilusión creadora, su más fervoroso y desinteresado afán de perfeccionamiento espiritual. Arrancando del tronco áspero de la cultura mexicana, somos ramazón y follaje frutecido que se alimenta con la savia del saber universal, para servir mejor a México a través de su Universidad inmortal; de su Universidad que en el remoto ayer dió, con la Real y Pontificia, hijos de Salamanca, sus primeros perfiles al alma mexicana; que en 1910, con el maestro Justo Sierra, se rejuveneció absorbiendo el nuevo espíritu de la ciencia contemporánea, simbolizando en su madrina de California; y que en los últimos tiempos, estremecida por el robusto aliento de la revolución social más profunda que ha vivido México, se ha puesto por entero al servicio de los ideales nacionales de nuestro pueblo, agitando las dos alas con que se remonta en vuelo audaz: la



Francisco Rojas González (Fot. Discus)

un fondo etnológico y etnográfico la primera, costumbrista y folklórica, la segunda.

Igual cosa se advierte en sus estudios de etnografía y de folklore, pues la clara exposición de ellos se viste con el estilo del literato y siempre con la claridad y la fluidez propias del verdadero escritor.

Esto se explica porque desde su juventud Rojas González se dedicó a escribir cuentos; más tarde, ya en la madurez de su pensamiento, novelas, y al propio tiempo se formó, en la práctica, en el contacto con la vida de nuestros campos, en la entraña misma de nuestras razas indígenas, dentro de las severas disciplinas del Instituto de Investigaciones Sociales en el que prestó sus servicios cerca de veinte años.

La obra literaria de Rojas González ha sido ya suficientemente comentada; pero no así su labor científica que, por ser asequible sólo a ciertos círculos especializados, no ha tenido la difusión popular de sus cuentos y

## S U M A R I O

Francisco Rojas González, investigador y etnólogo	Pág. 1
Un homenaje de la UNAM a sus antiguos servidores.—DR. RAÚL CARRANCA Y TRUJILLO	1
Actualidad universitaria	5
Por el mundo de los libros	7
25 años de Ciencia Físico-Matemática.—DR. ALBERTO BARAJAS	13
Hablan los ex Rectores sobre el IV Centenario de la UNAM y la Ciudad Universitaria.—LIC. IGNACIO GARCÍA TÉLLEZ, DR. FERNANDO OCARANZA, LIC. ROBUÍDO BRITO FOUCHER, LIC. MARIO DE LA CUEVA, LIC. ALFONSO CASO	16
Manuel Gutiérrez Nájera, poeta del amor y de la muerte.—MARGARITA PAZ	20
PARADES	20
Diálogo con Baldomero Sanín Cano.—Entrevista de RAFAEL HELEDDORO VALLE.	21
Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural	24
Francisco Monterde.—JULIO JIMÉNEZ RUEDA	25
Panorama cultural	27

# UNIVERSIDAD DE MEXICO

Organo oficial de la Universidad  
Nacional Autónoma de México

RECTOR:

**Doctor Luis Garrido**

SECRETARIO GENERAL:

**Doctor Juan José González Bustamante**

DIRECTOR GENERAL DE DIFUSION CULTURAL:

**Doctor Raúl Carrancá y Trujillo**

DIRECTOR:

**Rafael Corrales Ayala, Jr.**

JEFE DE REDACCION:

**Antonio Acevedo Escobedo**

CORRESPONSAL EN WASHINGTON, D. C.:

**Dr. Rafael Heliodoro Valle**

GERENTE:

**Germán Pardo García**

SENA. DE LA ADMINISTRACION:

**Srita. María Guadalupe Sáenz**

Bolivia 17 (Imprenta Universitaria)

Teléfonos: 13-41-05 y 39-31-77

REDACTORES:

**Dr. Alfonso Pruneda**

**Lic. Agustín Yáñez**

**Francisco González Guerrero**

COLABORADORES:

**Arturo Adame Rodríguez**

**José Attolini**

**Salvador Azuela**

**Alfredo Cardona Peño**

**Antonio Castro Leal**

**Enrique A. Cervantes**

**Ali Chumocero**

**Francisco Díaz de León**

**Isidro Fabola**

**Justino Fernández**

**Mauricio Gómez Mayorga**

**Martín Gómez Palacio**

**Francisco González de Cossío**

**J. M. González de Mendoza**

**Efraín Huerta**

**Julio Jiménez Rueda**

**Roberto Llamas**

**Vicente Magdaleno**

**José Luis Martínez**

**Pablo Martínez del Rio**

**Lucio Mendieta y Núñez**

**Vicente T. Mendoza**

**Francisco Monterde**

**Federica K. G. Mullerried**

**Edmundo O'Gorman**

**Enrique Juan Palacios**

**Mario Pani**

**Salvador Pinedo**

**Samuel Ramos**

**Victor Rico**

**Jesús C. Romero**

**I. Ignacio Rubio Mañé**

**José Silva**

**Manuel Toussaint**

**Emilio Uranga**

**Luz Vera**

**Leopoldo Zea**

UNIVERSIDAD DE MEXICO  
aparece mensualmente

La correspondencia, canje o suscripciones deben remitirse así: Revista "Universidad de México", Justo Sierra 16, México, D. F.

Precio del ejemplar \$ 0.50  
Suscripción anual \$ 5.00

autonomía y la libertad de cátedra y de investigación.

Y por más de veinticinco años, día con día, nuestros pasos se han encaminado, desde todos los rumbos de la ciudad —de la ciudad apenas ayer tocada con galas pueblerinas y hoy ataviada ya con los gays plumajes de una gran señora cosmopolita y poliglota—, hasta este barrio de añeja tradición, el Montmartre mexicano; hasta estas callejas angostas, de altas edificaciones polvorientas con balcones herrumbrosos de siglos; hasta el venerable Colegio de San Pedro y San Pablo que abre al cielo eternamente azul sus patios gemelos donde se dan cita las sombras de tantos escolapios ordenados en latines; hasta la solemne mole rojiza de San Ildefonso, que por los ojos sabios de sus ventanales vuelca su historia de centurias sobre el enjambre bullicioso de los levanticos aspirantes a bachilleres; hasta el antiguo Palacio de la Inquisición, hecho Escuela Nacional de Medicina, por cuyos corredores de arcos volados y de purismo medio punto, el suspiro de agonía del suicida que amó a Rosario vino a convertirse hace poco en himno a la vida hecho torrente sinfónico, al conjuro de la batuta de un célebre conductor; hasta la ruidosa Facultad de Derecho cuyos Paulos y Papinianos en ciernes prolongan las aulas en los patios y corredores y aún despliegan sus argumentos de acerca a acerca, calle de por medio, para aceptar tácita tregua sólo cuando abren paso a una mozueta que se arriesga confiada en sus codos, o cuando abren paso también al venerable maestro de Romano, el que no pudiendo ya confiar en la luz de sus propios ojos lo confía todo a la luz de su sabia enseñanza; hasta la Escuela de Arquitectura y hasta la Escuela de Odontología, que guarda el severo Salón de Actos, de sillería colonial. ¡Celdillas todas de la gran colmena que es el barrio universitario! ¡Celdillas que, no cabiendo en tan estrecho ámbito, crecieron a la distancia! Y allí están la Escuela de Economía y la de Comercio y la de Filosofía y Letras y la de Música y la de Artes Plásticas y la de Iniciación Universitaria y la de Ciencias Sociales y Políticas y la de Enfermería y Obstetricia y la de Medicina Veterinaria y Zootecnia y la de Ciencias Químicas y la de Verano y, entre todas, la de Ingeniería; la de Ingeniería que se abandera con el Palacio de Minería, que alza sobriamente su mole herrera en medio del torrente "municipal y espeso", como se alza la voz entera, sola y pura del barítono entre el coro y la orquesta de la Novena Sinfonía.

Por más de veinticinco años, día con día, nuestros pasos se han encaminado hacia acá, ¿Qué nos ha traído? ¿La pequeña vanidad de creernos sabedores de algo, más que los otros? ¿La más pequeña de oírnos llamar "maestros", a la usanza del medio mexicano? ¿La mínima, todavía, de creer que nos immortalizábamos sembrando a voleo un conocimiento que sabemos que tiene por destino ser siempre provisional, porque no ignoramos que todo conocimiento tiene por destino ser superado, ser mejorado, ser perfeccionado? ¿O los pobres emolumentos, que sólo valen a título simbólico?

No. Nos ha traído por más de veinticinco años, día a día, el amor a México, que sólo se entiende como amor al progreso integral de México, cimentado en el mejoramiento espiritual e intelectual de los hombres de México. Porque en ese mejoramiento se cumple la más alta ilusión que puede tener cabida en el corazón de todo mexicano.

Nos ha traído por más de veinticinco años, día con día, el diálogo vivo y creador, el contacto permanente, el fuerte generador de luz, con las más despiertas inteligencias que buscan robustecerse con el alimento de lo mejor: el de la cultura. Y así jóvenes de varias razas, de distinta condición social y económica, de diversas nacionalidades, han sido, a lo largo de varias generaciones, nuestros interlocutores. Y al alejarse de nosotros han podido conservar o han podido olvidar nuestros recuerdos; pero siempre se han llevado lo mejor que pudimos darles.

Antiguos alumnos nuestros: sabed que más que cuanto creáis debernos a nosotros os debemos nosotros. Porque habéis significado para nosotros la fuente de la eterna juventud que para su cuerpo y para su alma buscaba afanosamente aquel conquistador que por la Florida fué subiendo hacia la tierra incógnita. Fuisteis para nosotros la fuente lustral que nos dio la juventud eterna del espíritu, que es la que en verdad cuenta. Con vuestra responsable irresponsabilidad, con vuestro limpio afán de inquirir, con vuestros tanteos incipientes en busca del camino y de la luz, con vuestras preguntas sorprendentes —cuán infinitamente provisto es el arsenal de vuestras preguntas, a veces desconcertantes, a veces certeras como la flecha que da en el blanco, pero siempre fecundantes—, con vuestra fe juvenil, compacta, en la eficacia de los valores del saber, más nos habéis dado a nosotros que nosotros os diéramos. Fuisteis el estímulo, quizá el más poderoso estímulo tangible, que recibimos. Por ese estímulo no se ha anemado jamás nuestra voluntad de saber y de crear porque la voluntad no puede

con día, nuestros pasos se han encaminado hacia acá, ¿Qué nos ha traído? ¿La pequeña vanidad de creernos sabedores de algo, más que los otros? ¿La más pequeña de oírnos llamar "maestros", a la usanza del medio mexicano? ¿La mínima, todavía, de creer que nos immortalizábamos sembrando a voleo un conocimiento que sabemos que tiene por destino ser siempre provisional, porque no ignoramos que todo conocimiento tiene por destino ser superado, ser mejorado, ser perfeccionado? ¿O los pobres emolumentos, que sólo valen a título simbólico?

Nos ha traído por más de veinticinco años, día con día, el diálogo vivo y creador, el contacto permanente, el fuerte generador de luz, con las más despiertas inteligencias que buscan robustecerse con el alimento de lo mejor: el de la cultura. Y así jóvenes de varias razas, de distinta condición social y económica, de diversas nacionalidades, han sido, a lo largo de varias generaciones, nuestros interlocutores. Y al alejarse de nosotros han podido conservar o han podido olvidar nuestros recuerdos; pero siempre se han llevado lo mejor que pudimos darles.

Antiguos alumnos nuestros: sabed que más que cuanto creáis debernos a nosotros os debemos nosotros. Porque habéis significado para nosotros la fuente de la eterna juventud que para su cuerpo y para su alma buscaba afanosamente aquel conquistador que por la Florida fué subiendo hacia la tierra incógnita. Fuisteis para nosotros la fuente lustral que nos dio la juventud eterna del espíritu, que es la que en verdad cuenta. Con vuestra responsable irresponsabilidad, con vuestro limpio afán de inquirir, con vuestros tanteos incipientes en busca del camino y de la luz, con vuestras preguntas sorprendentes —cuán infinitamente provisto es el arsenal de vuestras preguntas, a veces desconcertantes, a veces certeras como la flecha que da en el blanco, pero siempre fecundantes—, con vuestra fe juvenil, compacta, en la eficacia de los valores del saber, más nos habéis dado a nosotros que nosotros os diéramos. Fuisteis el estímulo, quizá el más poderoso estímulo tangible, que recibimos. Por ese estímulo no se ha anemado jamás nuestra voluntad de saber y de crear porque la voluntad no puede

## BANCO LATINO AMERICANO, S. A.

DEPARTAMENTO DE AHORRO

RECORDAMOS A UDS.

Que tenemos a su disposición nuestro Departamento de Ahorro, donde podemos servirles en la siguiente forma:

A P E R T U R A :

Pueden ustedes abrir su cuenta, con sólo \$1.00 (un peso, 00/100) inicial.

A L A V I S T A :

Pueden ustedes retirar a la vista hasta \$100.00 o el 30% del monto de sus ahorros, cuando posea de esta suma.

RETIROS MAYORES:

Con aviso anticipado de 15 ó 30 días, pueden retirar \$500.00 o el 60%; \$1,000.00 o el total de sus depósitos, respectivamente.

I N T E R E S E S :

Los abonos intereses de 4% anual, sobre sus ahorros, cuando pasen de \$5.00 (cinco pesos, 00/100).

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en oficio núm. 601-1110748 de 6 de agosto de 1948.

Balderas núm. 34  
Teléfonos: 35-94-50 y 18-03-87  
México, D. F.

## Electromotor S. A.

Representantes de la Casa  
**HOSKINS**

Mufls, Hornos y Pirómetros

MAQUINARIA

Y

MATERIAL

ELECTRICO

DOLORES N° 28

(Entre Av. Independencia

y Artículo 123)

Apartado Postal 480

Teléfonos: 12-79-21 y 36-16-89

México, D. F.

morir cuando se sabe que aún quedan cosas que conquistar.

Fueron muchos nuestros alumnos. Muy pocos nuestros discípulos, como siempre ocurre. Porque discípulos son los que asimilan el pensamiento del maestro hasta convertirlo en sangre propia, en carne propia, en propio aliento. No se es discípulo por la secuencia en la repetición, ya por fuerza de costumbre o ya de utilidad académica, del pensamiento del maestro. Esto cuenta poco y pronto pasa. Se es discípulo porque ese pensamiento se exhale espontáneamente del espíritu como el aire de los pulmones; porque se conforme un espíritu al otro hasta el punto de confundirse ambos; porque sean uno y el mismo el modo intelectual y espiritual, una y la misma la savia que lo alimenta para que la flor sea la misma, aunque con propio perfume. Mas si fueron pocos nuestros discípulos, como por lo demás en todas partes ocurre, y muchos nuestros alumnos, ¿qué importa?

No queremos a nuestros hijos y no nos desvelamos por ellos para cobrárselos en gratitud. El padre no ama al hijo para que se lo agradezca, ¡Menguado el amor paternal que así razonara! Se quiere al hijo con amor grávido de desvelos porque, siendo él el depositario de lo mejor de nuestros sueños, nos queremos en él nosotros mismos y nos realizamos en él a pesar de nuestras frustraciones. Y así es el maestro, que no siembra como quien hace una inversión que le abra un crédito de gratitud. Da lo que tiene, lo mejor que trae en sus alforjas, porque si no lo hiciera así, se negaría a sí mismo, negaría sus propios sueños de perfección y su propia fe en el progreso inintermumpido del espíritu, negaría su vida innormal.

Y porque es así como se puede ser cada vez mejor, es por lo que os he dicho que aquí nos ha traído, por más de veinticinco años, día con día, el amor al progreso integral de México, que es como decir el amor a México.

Y ese amor a México es el cogollo y la medula de este mundo universitario que nos ha dado el sustento espiritual a nosotros, empleados y funcionarios administrativos, investigadores y catedráticos; aquellos sosteniendo el ritmo circulatorio de la sangre en la administración, sin lo cual el organismo entero se gangrenaría; los otros ahondando en un conocimiento para descubrir y perfeccionar otros conocimientos, sin lo cual la ciencia se estancaría; y los últimos, los catedráticos, transmitiendo el conocimiento adquirido para hacer posible su aplicación al fenómeno complejo de la vida so-

cial y humana. Y todo ello al servicio de México.

Somos, por ello, hijos de nuestro mundo, del mundo universitario, al que pertenecemos. Pasaremos nosotros y otros nos sucederán, como han pasado ya de nuestro escenario vital muchos maestros a los que en esta hora recordamos con emoción cordial y a los que hemos sucedido nosotros, en espera de los que nos seguirán; pero ese mundo universitario permanecerá, cualesquiera que sean sus mutaciones aparentes o sustanciales. Un monarca absoluto, el rey Felipe II, que bajo su capelina de negro terciopelo cobijaba el alma más orgullosa de su siglo, solía decir: "El tiempo y yo." El hombre y el tiempo. Un hombre, señor y amo del tiempo, un aliado sumiso. Y el hombre, más allá del tiempo... La Universidad Mexicana no es un hombre; es un pueblo entero con un destino de progreso infinito y ella sí puede decir: "El tiempo y yo." Y pasaremos nosotros, pero ella permanecerá.

La más trascendental mutación la espera, después de estas jubilosas celebraciones del cuarto centenario de su fundación, que hemos presenciado; y esa mutación es la de su solar. El barrio universitario se quedará silencioso después de tantos años de juveniles garrulerías, porque el solar de la Universidad pasará a ser otro; allí, donde se está en más cercano coloquio con los volcanes nevados; allá, donde el más remoto antepasado de nosotros los mexicanos — el hombre del pedregal — vivió, amó, sufrió y murió, dejándonos su esqueleto fosilizado como raíz de México guardada celosamente por el fuego hecho piedra. Y cuando esa mutación trascendental ocurra y la Ciudad Universitaria sea toda ella un monumento pasmoso erigido a la voluntad creadora de México, por obra principalmente del universitario que hoy rige los destinos de la Patria y también por obra de la actual administración universitaria que preside nuestro Rector, el doctor don Luis Garrido; cuando esa transformación ocurra, la Universidad no por ello mudará sus esencias, que sólo cambiará sus formas; aire puro llenará sus pulmones, pero sus pulmones serán los de siempre. Y su alma, que es mexicana, no podrá seguir siendo sino mexicana.

Y allá iremos también nosotros, con renovada alegría, a decir nuestra modesta palabra, la misma que por más de veinticinco años, día con día, hemos dicho a nuestros alumnos y a nuestros discípulos. La palabra de nuestra inteligencia y de nuestro corazón, que entrega nuestro aliento a este aire transparente de México.

## EVITE LOS CATARROS CONSERVESE LLENO DE SALUD

Las primeras señales de peligro, como son:

- Fatiga o flojera constante,
- Dolores de cabeza, de pecho,
- Respiración fatigosa y
- Fuertes escalofríos.

Le están indicando a USTED, que sus defensas orgánicas se hallan disminuidas, y que será fácil presa de un catarro que puede ser el principio de una pulmonía.

Vea de inmediato a su médico, para que le recete los medicamentos que le evitarán complicaciones y le curarán.

Además usted debe cuidarse de los cambios bruscos de temperatura, los enfriamientos repetidos, la respiración constante de polvos. Y no olvide que el agente causal de la "gripa" es altamente contagioso y da lugar a los brotes epidémicos.

¡SÍLESE y consulte de inmediato al médico para no contagiar a los seres queridos que le rodean.

Aumente sus defensas orgánicas y proteja su salud, haciéndose regularmente su examen médico general.

Acuda a los servicios del Instituto, y solamente en el caso de que su enfermedad le impida asistir a la Clínica, solicite la atención a domicilio haciendo sus llamadas telefónicas entre las 7 y 18 horas a través del 07.

**INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL**



## Francisco Rojas . . .

(Viene de la página 1)

etnólogo al Comité Internacional para el Estudio de la Población, organismo que realizó, en combinación con el Comité Italiano de la misma denominación, un estudio integral de los grupos indígenas supervivientes. En aquella ocasión, *fué jefe del grupo que estudió los núcleos indios de Oaxaca*. El coordinador de estos trabajos y posteriormente su relator, intérprete y editor *fué el profesor Corrado Gini, director del Comité Italiano*.

El año de 1934 y en compañía del profesor Miguel O. de Mendizábal, realizó un estudio etnográfico-estadístico con base en las boletas censales, que tuvo como fruto la edición de cuatro cartas que expresan la distribución geográfica de las lenguas indígenas de México. Fueron publicadas en la obra *México en Cifras, Atlas Estadístico, México, 1934*.

El año de 1935, como investigador del Instituto de Investigaciones Sociales, tuvo a su cargo los estudios etnológicos del Valle del Mezquital, Hidalgo, que encauzara la Universidad. Estas observaciones quedaron incluidas en el trabajo analítico que realizó el profesor Mendizábal y en las obras completas de dicho maestro, Miguel O. de Mendizábal, *Obras completas, tomo VI, México, 1947*.

En los años de 1937-1938, siendo director del Instituto de Investigaciones Sociales el señor doctor Manuel Gamio, realizó Rojas González, entre otros, un estudio etnológico en la región de Ocoyoacac, México, que hasta la fecha permanece inédito parcialmente, pues fragmentos de él fueron publicados en *Revista de Revistas*.

Desde la fundación de la *Revista Mexicana de Sociología*, órgano del Instituto de Investigaciones Sociales —1939— ha colaborado en la misma con trabajos relativos a su especialidad: la etnología.

En 1939, bajo la dirección del licenciado Lucio Méndieta y Núñez, actual Director del Instituto, se dedicó a escribir la obra titulada *Etnografía de México*, aprovechando los estudios propios y coordinando los realizados por otros investigadores que recogieron del campo muy valiosas informaciones. De esta obra existen dos voluminosos tomos, que no han sido publicados debido a las circunstancias particulares y conocidas por las que ha venido atravesando la Universidad.

El año de 1940 escribió el capítulo histórico-etnográfico de la obra *Los tarascos*, publicada en ese mismo año por el Instituto.

En 1942 —siguiendo las orientaciones del licenciado Lucio Méndieta y Núñez y con la colaboración del investigador auxiliar H. González Casanova— *dió cima a la Carta Etnográfica de México*, publicada a gran tamaño en offset el año de 1949 y

favorablemente acogida en los centros de enseñanza secundaria de toda la República, para el estudio de la Geografía Humana y de nuestra realidad social.

También bajo la dirección del licenciado Lucio Méndieta y Núñez, el año de 1941 inició, auxiliado por otros investigadores, el *Atlas Etnográfico de México*, que comprende monografías sintéticas sobre historia, antropología, etnología, tecnología y folklore, así como ilustraciones fotográficas y cartas geográficas de los indios de México y su habitat.

En ese mismo año tuvo a su cargo las partes históricas, etnográficas y folklóricas de la obra monumental *Los zapotecos, México, 1949*.

El año de 1945 publicó en forma novelística *Lola Casanova*, obra que en el fondo no es otra cosa que un estudio histórico, etnológico y folklórico de los indios ariz de Sonora. *Ediapsa, México, 1947*.

En 1946 la Secretaría de Hacienda, patrocinadora de la edición de las *Obras completas* de Miguel O. de Mendizábal, confió a Rojas González la compilación, la anotación y en general los arreglos indispensables para la publicación de tan importantes trabajos, que alcanzaron seis volúmenes.

En 1947, por invitación que se hizo oficialmente a la Universidad por parte de los gobiernos de Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica y Nicaragua, *fué designado por el señor Rector para formar parte de un grupo de profesores encargados de impartir conferencias en los centros culturales y universitarios de aquellos países*. Rojas González, quien llevó la jefatura del grupo, sustentó en esa gira 24 conferencias sobre cuestiones etnográficas, históricas, folklóricas y literarias.

Al año siguiente, 1948, volvió Rojas González a Honduras, Guatemala y El Salvador, en cuyas Universidades y Escuelas dictó sesé pláticas sobre temas similares a los tocados en 1947.

El año de 1949, colaboró con el doctor Lucio Méndieta y Núñez y el doctor José Gómez Robledo en la elaboración de las boletas que sirvieron para recolectar los informes requeridos por el Censo Nacional Universitario.

Durante el año de 1950 Rojas González, por encargo de la Secretaría General de la Universidad, estudió y clasificó los archivos de la Liga Nacional Defensora de la Libertad Religiosa, a fin de catalogarlos con el propósito de hacer sobre ellos un estudio histórico. Este importante trabajo, desafortunadamente, quedó inconcluso.

Es esta breve relación, como se ve, el balance de una vida fecunda, dedicada con probidad y desinterés al servicio de México.

El empleo de las sustancias

# Fixanal

"de Haën"

para el análisis volumétrico



J. D. Riedel-E. de Haën A.-G. Berlin-Britz

ALIANZA QUIMICA MEXICANA, S. A. de C. V.

Sección Rendón 56, México, D. F. Tels. 16-37-00 y 36-18-05

MATERIAL PARA LABORATORIOS

Goodrich-Euzkadi garantiza la mejor llanta especial para cada tipo de trabajo



**SUPER  
CONFORT**  
*Suprema comodidad  
y elegancia*

SUPER-CONFORT es la llanta de baja presión más moderna que existe. Es la única cuya pared blanca carece de relieves o marcas, para acentuar su belleza de líneas. Además, su estructura especial y su banda de rodadura ancha y profunda garantizan extraordinaria comodidad, seguridad y duración.

**Goodrich  
Euzkadi**  
**DURAN MAS!**

# ACTUALIDAD universitaria

## El Presidente Alemán dona valiosos libros

Una espléndida colección de más de 5,000 libros, entre los que se encuentran varios incunables rarísimos, tales como la crónica de San Antonio Florentino, las obras de San Agustín, Boecio, Nicolás Euximio y otras, fué comprada por el señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán, y donada a la Escuela Nacional de Jurisprudencia.

El director del plantel, licenciado Mario de la Cueva, y la Sociedad de Alumnos, recibieron la valiosa biblioteca de Humanidades en la que también se cuentan buen número de elzevirianos, aldos, polatinos y otras ediciones salidas de las prensas plantinianas, así como obras clásicas de autores antiguos y modernos en ediciones bilingües.

Inmediatamente el doctor De la Cueva envió el siguiente mensaje al Presidente Alemán:

"La Facultad de Derecho y la Universidad Nacional de México agradecen a usted cumplidamente su valioso donativo, que confirma su constante interés por la cultura superior del país."

Mensaje similar fué enviado al Secretario de Educación, agradeciendo su intervención en la adquisición de la biblioteca.

La Sociedad de Alumnos, encabezada por Oscar Delgado y Juan José Castillo Mota, también envió telegramas de agradecimiento a ambos funcionarios.

## Una Jornada de Invierno

Al terminarse los Cursos de Verano de 1951, la Universidad Nacional decidió prolongarlos mediante una Jornada de Otoño. Ahora, en vista del buen éxito obtenido entre los estudiantes extranjeros, la Rectoría de la Casa de Estudios acaba de instituir la Jornada de Invierno, que terminará en la penúltima semana de marzo entrante.

La Jornada de Invierno se inició el 7 de enero. Durante ella se imparten cursos de español para principiantes y español intermedio, así como cátedras de literatura española, mexicana e hispanoamericana; historia de México y España y cursos de español superior, filología, fonética, español comercial e inglés.

Las clases se desarrollan de las 8 a las 14 horas, diariamente, en el

edificio de la Facultad de Filosofía, Ribera de San Cosme 71.

## Instalación del aparato Van der Graff

El aparato Van der Graff que México adquiriera en Estados Unidos en algo más de un millón de pesos y que será único en América Latina, empezó a instalarse en el Instituto de Física Nuclear de la Ciudad Universitaria.

Dicho aparato, que sirve para bombardear y desintegrar átomos, funcionará desde luego y quedará instalado en un observatorio o "jardín prohibido" que se ha construido en el Departamento de Física Nuclear.

Este departamento, situado al noroeste de la Ciudad Universitaria, contará con varios pabellones aislados y un edificio destinado a observar la gravitación.

Están terminados ya los pabellones del acelerador de iones-positivos Van der Graff y el de observatorio de rayos cósmicos.

Los edificios se proyectaron con los datos proporcionados por los

consultores doctores Manuel Sandoval Vallarta y Carlos Graef Fernández.

Para fines de enero estará totalmente terminado el edificio de Humanidades, que agrupará las Escuelas de Economía, Leyes, Filosofía y Letras.

Para fines de 1952, gran parte de la Ciudad Universitaria quedará concluida. En 1953 fuertes contingentes de universitarios podrán trasladarse al Pedregal, siempre y cuando haya suficientes escritorios, sillas y equipo en general.

Como se recordará, el aparato Van der Graff para el estudio de las radiaciones de átomos fué posible adquirirlo gracias a que el Presidente Alemán cedió más de un millón de pesos para su compra en los Estados Unidos.

## Nuevos grupos de primer año

La Escuela Nacional de Ciencias Políticas y Sociales abrirá cinco grupos de primer año en 1952, a fin de dar facilidades de horario a los periodistas que deseen asistir a los cursos.

Quienes se interesen por graduarse como licenciados en Periodismo o Diplomacia, sólo tendrán que presentar un certificado de 5 años de labor ininterrumpida en el diario. Esta práctica les será revalidada por el Bachillerato de Humanidades y podrán inscribirse en el primer año de la carrera.

La Universidad está dando grandes facilidades para que hagan los estudios, en vista de que la función de la nueva Escuela debe ser preparar a los periodistas que ya sean profesionales.

## El problema de la deserción de alumnos

La Universidad Nacional se enfrentará de nuevo al cada vez más grave problema de la deserción escolar. La población de la Casa de Estudios ha ido aumentando con cada curso lectivo; pero también la deserción se ha incrementado, aún más que el crecimiento de la masa estudiantil. En el año de 1951, el 53 por ciento de los 22,000 alumnos de la UNAM no llegaron a los exámenes finales.

El Departamento de Investigaciones Sociales de la Universidad ha señalado que las dos principales causas de la deserción son la mala situación económica y la falta de orientación vocacional. Para no agravar la primera causa fué por lo que el Consejo Universitario se negó a elevar las tarifas de los servicios escolares, y rebajó algunas de ellas.

Respecto a la falta de orientación vocacional la UNAM no puede hacer nada, pues esta cuestión debe ser atacada en la secundaria y, de acuerdo con las modernas técnicas pedagógicas, desde la primaria y el kindergarten.

## Una reunión de matemáticos en Montevideo

El doctor Carlos Graef Fernández, director del Instituto de Física de la Universidad Nacional Autónoma, representó a México en la asamblea de matemáticos latinoamericanos efectuada en Montevideo, Uruguay, del 19 al 21 de diciembre último.

Se trató de un coloquio sobre "Algunos problemas matemáticos que están estudiándose en América Latina" y fué preparado por el Centro de Cooperación Científica para América Latina, de la UNESCO, en colaboración con el Instituto de Matemáticas de la Facultad de Ingeniería de Montevideo. Se intentó dar a conocer las "matemáticas vivas" de América Latina a los investigadores de esta región de la Tierra. Los ponentes explicaron exclusivamente los resultados de sus investigaciones originales y describieron los problemas no resueltos que están investigando hoy día. La UNESCO juzga que hay trabajos originales suficientes de investigación matemática en América Latina, pero que no existe un intercambio suficiente de ideas entre los investigadores. Hay mucha más comunicación intelectual entre cada uno de los países



## MEJORANDO CALIDADES



Los nuevos muebles de acero STEELE son orquillo de nuestra firma y prestigio de la industria de México. Tenemos una exposición permanente de ellos en nuestro edificio de Av. Juárez y Balderas. Les invitamos a conocerlos y comparar.

*H. Steele y Cia., S.A.*

DIVISION DE EQUIPOS DE OFICINA

JUAREZ Y BALDERAS

MEXICO, D. F.

ses de habla española o portuguesa de este Continente y los Estados Unidos o Europa, que entre los países latinoamericanos mismos. Para iniciar este intercambio cultural entre las personas que forjan la investigación matemática en los países de América Latina, la UNESCO preparó el Coloquio de Montevideo. El delegado mexicano, doctor Graef Fernández, disertó sobre la Teoría de la Gravitación de Birkhoff, a la que ha hecho muchas adiciones originales. A él se debe la resolución del problema de los Dos Cuerpos en esta teoría. Con sus resultados pueden predecirse con precisión los movimientos de las estrellas dobles, teniendo en cuenta los efectos relativistas finos. También se debe a Graef Fernández el desarrollo de la cosmología dentro de la teoría de Birkhoff. En esta disciplina científica se explican los fenómenos celestes en gran escala, como los movimientos de las galaxias, que son las acumulaciones estelares más grandes. Hoy investiga este físico los efectos gravitacionales del Sol y la Luna sobre un peso que forma parte de un aparato supersensible para medir movimientos muy pequeños.

La teoría de la gravitación de Birkhoff fue formulada en México por George David Birkhoff, el

matemático más notable que ha nacido en América. El doctor Alberto Barajas, director de la Facultad de Ciencias de la UNAM, le dio bases matemáticas firmes y Graef Fernández las extendió a los sistemas de estrellas binarias y el Cosmos en general. Luis Enrique Erro, fundador del Observatorio Astrofísico de Tonantzintla, Puebla, desarrolló la teoría de las correcciones de las magnitudes de las galaxias dentro de la teoría de Birkhoff. De modo que el sistema birkhoffiano presente es resultado de una colaboración íntima entre el ya finado matemático norteamericano y una pléyade de científicos mexicanos.

#### Distinción al doctor Mendietta y Núñez

El señor Embajador de Italia, Luigi Petrucci, impuso las insignias de la Orden de la Estrella de la Solidaridad Italiana al doctor Lucio Mendietta y Núñez, director del Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Durante tan solemne acto, el representante diplomático dijo al homenajeado: "La obra que usted, desde hace años, está desarrollando para un mejor acercamiento de México y de Italia, en un campo hoy particularmente delicado y ac-

tual como es el de los estudios de Derecho y las investigaciones sociológicas, lo ha señalado, de manera particular, como hombre de ciencia." Añadió que conocía y apreciaba su actividad científica y la constancia y abnegación por él consagrada a las disciplinas de su especialidad, ya que junto con el doctor Luis Garrido, Rector de la UNAM, había creado aquí la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales.

El doctor Mendietta y Núñez contestó agradeciendo el honor de que se le hizo objeto y se refirió a los valores de Italia en las ciencias sociales y en las artes.

#### Homenaje a la UNAM

La Asociación Nacional de Abogados presidida por el doctor Roberto A. Esteve Ruiz rindió el 11 de diciembre un homenaje a la UNAM, con motivo del IV Centenario de su fundación. En esa fecha fueron recibidos los nuevos miembros del Consejo Nacional de dicha Asociación, los abogados Manuel Bartlett, José Castillo Larrañaga, Luis Chico Goerne y Luis Díaz Infante.

Hablaron durante la ceremonia los doctores Julio Jiménez Rueda, Luis Chico Goerne y Vicente Peñiche López y los números musicales estuvieron a cargo del Coro

de la Escuela Nacional de Música de la UNAM, bajo la dirección del maestro Juan D. Tercero.

#### Ciclo de conferencias.

El Instituto de Matemáticas de la UNAM y la Sociedad Matemática Mexicana organizaron un ciclo de conferencias de divulgación sobre temas fundamentales de la matemática moderna, el cual se llevó a cabo durante los meses de diciembre de 1951 y enero de 1952.

Las conferencias se sustentaron en el salón número 7 de la Escuela Nacional de Ingenieros (calle de Tacuba, 3) y se desarrollaron conforme a este orden:

"El concepto de función y sus aplicaciones", por el M. en C. Francisco Zubieta Russi.

"Los espacios topológicos", por el doctor Roberto Vázquez García.

"El álgebra moderna", por el Mat. Enrique Valle Flores.

"La teoría de las funciones de variable real y sus aplicaciones a la probabilidad", por el Mat. Emilio Luis Riera.

"La lógica matemática", por el Mat. Gonzalo Zubieta Russi.

"La topología combinatoria (algebraica) y sus aplicaciones a las funciones analíticas", por el doctor Guillermo Torres Díaz.

## BANCO MEXICANO, S. A.

INSTITUCION DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO

Capital Social	10.000.000.00	Capital exhibido y pagado	6.000.000.00
	Reservas de capital		3.211.440.67

Ave. 5 de Mayo y Motolinía  
MEXICO, D. F.

#### SUCURSALES URBANAS

##### SUCURSAL "ROSALES"

Calle de Rosales No. 4.

##### SUCURSAL "MERCED"

Av. Rep. del Salvador No. 156.

##### SUCURSAL "CAPUCHINAS"

Venustiano Carranza No. 39.

##### SUCURSAL "INSURGENTES"

Av. Insurgentes No. 86.

##### SUCURSAL "STA. MARIA"

Serapio Rendón No. 8.

##### SUCURSAL "BRASIL"

Rep. Brasil y Bolivia.

##### SUCURSAL "COYOACAN"

Av. Coyoacán No. 1525.

##### AGENCIA "ESPECIAL NONOALCO"

Nonoalco No. 433.

#### AGENCIA FORANEA

##### SUCURSAL "TEHUACAN, PUF."

Avenida Independencia No. 105

Ofrece todos los servicios propios de los Bancos de Depósito, Ahorro y Fideicomiso, tanto en su Oficina Matriz como en sus Sucursales.

Cuenta con Corresponsales en el interior del país y en las principales plazas del extranjero.

Miembro de: Asociación de Banqueros de México y American Bankers Association.

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio Número 601-II-27606 de 17 de noviembre de 1951.

# Por el mundo de los libros

JUAN ROURA PARELLA: *Tema y variaciones de la personalidad*. Cuadernos de Sociología. Instituto de Investigaciones Sociales. Universidad Nacional de México, 1950.

Concebir, meditar, llevar a cabo un tema, después de un largo proceso de gestación, es precisamente el modesto fruto de este estudio paciente y laborioso y lleno de fervor vocacional, un libro de importancia en los estudios de la psicología social. Al doctor Juan Roura Parella le hemos conocido dictando sus cátedras en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de México. La psicología social, la Historia de la Psicología y Psicología del Arte: lecciones plenas de interés, cuya armonía despertaba en el alumno una disposición completa para escuchar su sabia palabra, la clara voz y el concepto preciso que ha de prolongarse en un nuevo proyecto de conocimiento y que ha de rendir fruto en sus discípulos. Su erudición no le es suficiente, siempre en busca de una ecuación científica y humana, que habrá de transformarse en el objetivo de sus lecciones, la enseñanza.

Sus maestros en Europa fueron: Wolfgang Kohler, Eduardo Spranger y Nicolai Hartmann; sobre todo, muestra el influencia de Spranger cuya obra se ve continuada en un libro ya importante del maestro Roura: *Educación y Ciencia*, publicado en 1940. Es un ensayo de visión armoniosa y apaciguadora de oscuros accechos ineficaces. Destaca la educación como un sector de la vida del pueblo y una función de la cultura, quedando en perspectiva completamente secundaria su aspecto escolar.

Sobre el tema de la personalidad, de tanta inconsistencia científica, nos propone una nueva teoría, que con anterioridad ya venía gestándose en otros autores, el concepto de unidad en la psicología de la persona; antropología del hombre, enfocada hacia el conocimiento de sí mismo y de los demás en el valor de la personalidad.

Para el doctor Roura es una concepción muy atinada que se refiere al asunto concreto de la personalidad, cambiante y distinta según la época histórica a que pertenece y a través de todas las variaciones, la relación entre individuo y sociedad: "Esto vale lo mismo para los individuos que para los pueblos. Se trata de disposiciones innatas, aptitudes, talentos, valo-

res. Se trata de una insaciable sed de personalidad que se expresa en esa voluntad de permanencia de uno mismo a través de todos los cambios. Se trata, en suma, de una ansia de eternidad."

El ensayo consta de veintitrés capítulos, entre los cuales destacan principalmente, por su contenido y personal interpretación, los siguientes:

"Permanencia en el cambio"; "El cuerpo como escenario del alma"; "Destino y vocación"; "Personalidad armónica"; "Personalidad dramática"; "Tiempo y personalidad"; "Muerte y supervivencia".

*Tema y variaciones de la personalidad* es un libro que viene a enriquecer la causa de la psicología estructural, corriente fundada por Dilthey y después seguida por su discípulo Spranger. La importancia del estructuralismo en el estudio de la personalidad y sostenido por Dilthey, Kruger, Spranger y Roura, es que afirman que no es posible estudiar la vida mental en fragmentos. Es unitaria, con fun-

ciones polimórfas, diferenciadas; el conjunto unitario es realizado por la intrínseca interdependencia entre la vida del espíritu y el medio.

La personalidad de cada individuo, a su vez, es un fenómeno estructural, diferente de las estructuras que lo organizan: nemónicas, perceptivas, efectivas, motrices, etc. Sería necesario comprender las formas diversas, desde el punto de vista de su desenvolvimiento, para considerar "todos cada vez más amplios y llegar a la comprensión de la personalidad de cada uno".

De la consideración de la personalidad en un momento dado, los estructuralistas intentan describir y analizar las diferentes estructuras morales, estéticas, religiosas, afectivas, etc., en estructuras cada vez menores, poniendo de relieve las relaciones de influencia recíproca, procurando describir las transformaciones sucesivas porque pasan los complejos unitarios.

Con este criterio se puede establecer la siguiente conclusión respecto a la personalidad, desde el ángulo estructural, después de haber percatado y comprendido la lectura de este sugerente estudio y, por lo demás, hermoso libro *Tema y variaciones de la personalidad*: la personalidad es una organización integrada por todas las características cognoscitivas, afectivas, volitivas y físicas de un individuo, tal como se manifiesta a diferencia de otros. Claro que se comprende de antemano, la dificultad de no poder encerrar en unas cuantas líneas un tema de tanto interés y apasionantes características, pero se ha tratado en una forma somera: sintetizar con claridad y comentar una obra que nos señala nuevas orientaciones y "muy personales" investigaciones. — SALVADOR MOLINA M.

PROLOGO A LA "BIOLOGIA GENERAL" DEL DR JOSE DE LILLE

Es esencial para el buen éxito de todo sistema de enseñanza, cualquiera que sea el grado y orientación de éste, que los estudiantes tengan a su alcance, para su diaria labor, excelentes libros escolares, acomodados a su preparación y formación culturales.

Convencido sin duda de esta verdad, el Maestro José de Lille, en la plenitud de su saber y experiencia docente, se ha esforzado en mejorar y adaptar sus *Elementos*

## Colección de Escritores Mexicanos

1944-1951

### Editorial Porrúa, S. A.

1. Poesías Líricas de Sor Juana Inés de la Cruz. México, 1950. 262 pp. \$6.00.

2. Obras Históricas de Carlos de Sigüenza y Góngora. México, 1944. 229 pp. \$6.00.

3. Clemencia, de Ignacio M. Altamirano. México, 1949. 236 pp. \$6.00.

4. *Resaca de Fray Toribio de Motolinía*, por José Fernando Ramírez. México, 1944. 205 pp. \$6.00.

5. Poemas Históricos, de Manuel José Othón-México, 1944. 173 pp. \$6.00.

6. Los Parientes Ricos, por Rafael Delgado. México, 1944. 442 pp. \$8.00.

7. 9-9-10. Historia Antigua de México, por Francisco Javier Clavijero. Cuatro tomos con varias láminas fuera de texto. México, 1945. 361 + 427 + 320 + 410 pp. \$32.00.

11. La Parella, por José López Portillo y Rojas. México, 1945. 297 pp. \$8.00.

12. Poesías Completas, de Salvador Díaz Mirón. Segunda Edición. México, 1947. 362 pp. \$8.00.

13. 18-15-16-17. Los Bandidos de Río Frío, por Manuel Payán. 5 tomos. México, 1945. 420 + 429 + 387 + 396 + 406 pp. \$30.00.

18-19. Monja Casada. Virgen y Mártir, por Vicente Riva Palacio. 2 tomos. México, 1945. 333 + 365 pp. \$16.00.

20-21. Martín Garatuza, por Vicente Riva Palacio. 2 tomos. México, 1945. 335 + 339 pp. \$16.00.

22-23. Simpatías y Diferencias, por Alfonso Reyes. 2 tomos. México, 1945. 342 + 345 pp. \$16.00.

24. La Chiquilla, por Carlos González Préd. México, 1946. 249 pp. \$8.00.

25-26. Los Piratas del Golfo, por Vicente Riva Palacio. 2 tomos. México, 1946. 327 + 332 pp. \$16.00.

27. La Vida Literaria de México y la Literatura Mexicana durante la guerra de la Independencia, por Luis G. Urbina. México, 1946. 401 pp. \$8.00.

28-29. Poesías Completas, de Luis G. Urbina. 2 tomos. México, 1949. 329 + 369 pp. \$16.00.

30-31-32. Diario de Sucesos Notables (1646-1703), por Antonio de Robles. 3 tomos. México, 1946. 308 + 315 + 310 pp. \$24.00.

33-34. Memorias de un Impastor, Dae Guillén de Lampart, Rey de Mé-

xico, por Vicente Riva Palacio. 2 tomos. México, 1946. 312 + 346 pp. \$16.00.

35. Cuarenta Vividos y Crónicas Saldadas, por Luis G. Urbina. México, 1946. 331 pp. \$8.00.

36. Cuernos, Romances, de Justo Sierra. México, 1946. 354 pp. \$8.00.

37-38. Memorias de Fray Servando Teresa de Mier. 2 tomos. México, 1946. 280 + 315 pp. \$16.00.

39. Ensalada de Pollos y Baile y Cochinito... por José Tomás de Cuellar. México, 1946. 376 pp. \$8.00.

40. Preludios, Lirismos, Silencios, Los Senderos Oscuros, por Enrique González Martínez. México, 1946. 290 pp. \$8.00.

41-42-43-44. Don Fray Juan de Zamarrón, Primer Obispo y Arzobispo de México, por José Tomás de Cuellar. 4 tomos. México, 1947. 323 + 310 + 329 + 272 pp. \$32.00.

45. Historia de Chueho el Niño y la Noche Buena, por José Tomás de Cuellar. México, 1947. 345 pp. \$8.00.

46-47-48. Recuerdos de la Invasión Norteamericana (1846-1848), por José María Roa Bárcena. 7 tomos. México, 1947. 357 + 378 + 358 pp. \$24.00.

49. Anécdotas, por Rafael Delgado. México, 1947. 427 pp. \$8.00.

50-51. La Bola, La Gran Ciencia, El Cuarto Poder, Moneda Falsa, Noventa 2 volúmenes. México, 1948. 360 + 401 pp. \$16.00.

52-53-54. La Literatura Nacional. Revistas, Ensayos, Biografías y Prólogos, por José María Roa Bárcena. 3 volúmenes. México, 1949. 280 + 254 + 305 pp. \$24.00.

55. Obras de Manuel Arcaño. Poesías, Teatro, Artículos. Crea. México, 1949. 379 pp. \$8.00.

56-57-58. El Perisulfo Sarmiento, por José María Roa Bárcena. 3 volúmenes. México, 1949. 420 + 349 + 292 pp. \$18.00.

59-60-61. México y sus Revoluciones, por José María Roa Bárcena. 3 vols. México, 1950. xxx. 479 + 372 + 466 pp. \$24.00.

62. Círculo. Memorias de un Corazón, por Pedro Castera. México, 1950. 309 pp. \$8.00.

63. Furgos Faltos y Pimientos Dulces, por Amanda Nervo. México, 1951. 400 pp. \$8.00.

LAS EDICIONES DE LA EDITORIAL PORRUA, S. A.

SON DISTRIBUIDAS POR LA LIBRERIA DE PORRUA

HERMANOS Y CIA, S. A.

Enq. Argentina y Justo Sierra y Av. Juárez (Entre López y Dolores)

MEXICO I, D. F.

de *Biología General* a las necesidades de los cursos de la Escuela Nacional Preparatoria y a las modalidades psicológicas de los estudiantes que acuden a sus aulas.

El libro que prologamos, que hoy aparece con el nombre de *Biología General*, si bien se presenta al público con nuevo y distinto ropaje, es realmente la tercera edición de una obra que en cada una de sus sucesivas apariciones ha dado un paso decisivo en el camino de su mejoramiento. La *Biología General* del maestro De Lille es en este aspecto un libro vivo que trata de recoger los progresos y nuevas orientaciones de la interesante Ciencia de la Vida, modificando su ruta y orientación con arreglo a las que dominan en cada época, en el término científico. Esta tercera edición no sólo ha sido corregida y ampliada considerablemente sobre las anteriores, sino que es que quizá más importante, ha sido reelaborada en la ordenación de sus capítulos para lograr una más adecuada conexión lógica entre las distintas cuestiones y problemas tratados. Algunos capítulos son totalmente nuevos como, entre otros, los dedicados a exponer los fenómenos fundamentales y los principios generales de la Ecología animal y la Herencia en el hombre, conocimientos ambos indispensables para cualquiera que aspira a tener una visión integral del panorama de la Biología moderna, ajustados en el libro al grado y orientación que la Escuela Preparatoria representa dentro del sistema docente de la Universidad Nacional de México.

El libro ha adquirido un nuevo valor con el mejoramiento de su parte gráfica, que logra en esta edición un positivo y decisivo avance; el autor, consciente de la importancia que en las ciencias biológicas tiene el documento gráfico, no ha regateado esfuerzo alguno para lograr la excelente documentación gráfica que adorna sus páginas. La lectura de la obra se encuentra altamente facilitada para el estudiante con el selecto y cuidadoso vocabulario que va al final del libro.

El tratado del maestro De Lille representa un progreso evidente dentro de la literatura didáctica de la Biología no sólo en México sino en todos los países de habla española, donde no estamos ciertamente muy sobrados de este tipo de publicaciones.

Felicitemos a los estudiantes de Biología que cuentan con tan estimable e importante auxiliar para

su trabajo, como la obra de *Biología General*, y hacemos votos porque en las futuras y sucesivas ediciones siga el camino trazado en las anteriores y en ésta, que le llevarán a ocupar uno de los puestos más destacados entre las obras científicas didácticas en los países de América.—DR. ENRIQUE RIOSA, de la Universidad Nacional de México.

#### BIBLIOGRAFIA CERVANTINA EN AMERICA

Después de sufrir buen número de contratiempos, salió de las prensas universitarias, a fines de 1950, la indispensable *Bibliografía cervantina en la América española*, de Rafael Heliodoro Valle y Emilia Romero, en edición de la Academia Mexicana de la Lengua.

A pesar de que desde 1911 se contaba con estudios como el de Francisco Rodríguez Marín, *El Quijote y don Quijote en América*, y, posteriormente, con otras investigaciones (las de Irving A. Leonard, por ejemplo), la información bibliográfica sobre el cervantismo en Hispanoamérica se mantenía, hasta antes de la obra que comentamos, muy incompleta y dispersa. El libro de Rafael Heliodoro Valle y Emilia Romero es

—hablando con propiedad— la primera bibliografía que se ha escrito sobre Cervantes en la América de habla española.

El libro está dedicado al "gran cervantólogo licenciado Alejandro Quijano", y lo inicia un prólogo en que se destacan acertadamente los principales aspectos del cervantismo hispanoamericano. Así, la introducción en América de los primeros ejemplares de *La Galatea* y del *Quijote* (1586 y 1605, respectivamente), inicio de la que sería perdurable en nuestras tierras; las referencias al mundo americano en la obra de Cervantes, la influencia de éste en los mexicanos Ruiz de Alarcón y Fernández de Lizardi, en Antonio José Irisarri, guatemalteco, en el argentino Juan Bautista Alberdi y en el ecuatoriano Juan Montalvo, los principales cultivadores del cervantismo (lectores, investigadores, catedráticos, poetas), nómina por cierto rectificable, como se han apresurado a reconocerlo sus propios autores, señalando que ni José Torre Velasco ni Guillermo Yohann Villena debieron figurar como cervantistas; representaciones teatrales de Cervantes (la primera: *Don Quijote en la venta encantada*, Teatro Nacional de México, 1871; la última: adaptación del *Quijote*, para los niños, por Salvador Novo, Palacio de Bellas Artes, 1947; "fiestas y laudanzas", juegos florales, ciclos de conferencias, dedicados a Cervantes o con alusiones cervantinas; la primera edición hispanoamericana del *Quijote*, México, 1833; monumentos, colecciones, grabados, esculturas, motivos ornamentales cervantinos, etcétera. Se reproduce, página adelante, la solicitud que Cervantes presentó al Consejo de Indias, en 1590, manifestando su deseo de conseguir algún empleo en la administración americana.

La bibliografía empieza con una lista cronológica de las ediciones de obras de Cervantes que se han impreso en Hispanoamérica. Aparecen: la primera edición del *Quijote*, hecha por Mariano Arévalo, en cinco volúmenes, México, 1833; el *Quijote* de Cumplido, México, 1842; el primero editado en La Habana, 1905; las ediciones folletinescas del *Quijote* publicadas por *El Diario de Hoy*, San Salvador, 1947, y por *Novedades*, México, 1945 y 1948, entre otras muchas ediciones de obras de Cervantes, completas, fragmentarias, antológicas.

A continuación viene la serie de fichas bibliográficas, ordenadas conforme al alfabeto por los apellidos de los autores o por el título del escrito, cuando éste carece

de firma, en la que se comprenden libros, artículos (de revistas, de periódicos, de diccionarios), reseñas de libros, pasajes de ellos (ejemplo: una página acerca de Cervantes en el *Ensayo sobre la novela histórica* de Amado Alonso) y hasta meras alusiones sobre Cervantes o sus obras (ejemplo: la que hace Alfonso Reyes en *Una obra de teatro de Manuel José Orobán*). Al igual que la de ediciones, esta extensísima lista trata, después de cada ficha bibliográfica, un breve comentario en el que se orienta al lector, del mejor modo posible, sobre el contenido del libro, artículo o escrito de que se trata. Se incluyen también las ediciones hispanoamericanas de obras extranjeras: de crítica cervantina, los reportajes o entrevistas a escritores sobre Cervantes (ejemplo: las opiniones que sobre Cervantes y su obra dieron a la revista *Mañana* Alfonso Reyes, Enrique González Martínez, etc.), las obras que padecen influencia de Cervantes (ejemplo: *El semejante a sí mismo* de Ruiz de Alarcón), o incluso, obras de título cervantino que nada tienen que ver con el autor del *Quijote* (ejemplo: las *Atencas de don Quijote de la Mancha en Managua*, de Gustavo Alemán Bolaños, "disquisiciones sobre la política nicaragüense"). Alarde igualmente erudito (regocijo para quienes aprecian, como Gustave Lanson, los sutiles placeres de las bibliografías), es el cuidado que se ha tenido en registrar hasta los anuncios de conferencias cervantinas (ejemplo: el programa del "Ciclo Cervantino en la Academia de la Lengua", publicado por *Novedades* y *El Universal* en 1947), registro que cumple una función histórica bien definida, si pensamos que no todas las conferencias pronunciadas en un ciclo van a la imprenta posteriormente, de algunas sólo queda la nota que las anuncia.

Sigue una "Addenda" en la que se han ordenado, de nuevo alfabéticamente, algunas fichas que no habían sido incluidas en las páginas anteriores. Termina el libro la útil cronología donde se enlistan los más importantes acontecimientos del cervantismo hispanoamericano. Destacan en ella: la solicitud de Cervantes para venir a América (1590), los cinco primeros ejemplares del *Quijote* que llegaron a este Continente, por Colombia (1601), la primera edición americana del *Quijote*, impresa en México (1833). No se anotó en esta última cronología, aunque sí en el prólogo, y es bueno recordarlo, que en 1596 llegaron

### CLASICOS Y MODERNOS CREACION Y CRITICA LITERARIA

#### VOLUMENES PUBLICADOS

1

LITERATURA ESPAÑOLA SIGLO XX (Segunda edición). Por Pedro Sainza. \$ 12.50.

2

PAISAJES Y LEYENDAS, TRADICIONES Y COSTUMBRES DE MEXICO (Segunda serie). Por Ignacio M. Altamirano. \$ 12.50.

3

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Primera parte). Por José Luis Martínez. \$ 15.90.

4

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Segunda parte). Guías bibliográficas. Por José Luis Martínez. \$ 10.00.

5

LITERATURA ESPAÑOLA. Hasta fines del Siglo XV. Por Agustín M. Illanes Carlo. \$ 17.50.

DE VENTA EN LA

### ANTIGUA LIBRERIA ROBREDO

Est. Guatemala y Argentina  
México, D. F.

Solicite nuestro Boletín  
Mensual "Avisos"

los primeros cuatro ejemplares de *La Galatea* a América en envío que hizo desde Sevilla a México Diego de Montoya. Igualmente, ya que aparece Erasmo Castellanos Quinto entre los cervantistas "maestros universitarios", conviene citar en esta cronología su cátedra de la Facultad de Filosofía y Letras dedicada al cervantismo que inició hace ya varios años y ha continuado hasta los presentes días, así como se menciona la "Inauguración de la cátedra 'Cervantes' de Cultura Hispánica en la Universidad Católica de Santiago (Chile)".

La *Bibliografía cervantina en la América española* comprende hasta el 1948, año en que fue terminada, y registra en total la asombrosa cantidad de 2,242 fichas bibliográficas, la mayor parte de ellas comentadas. Deténgase quien pretenda buscar omisiones en el libro (la del cubano Justo de Lara, por ejemplo, debida a los trastornos que pasó la obra al imprimirse): de la mejor fuente sabemos que sus autores tienen ya el material para un segundo volumen.

El trabajo realizado por Rafael Heliodoro Valle y Emilia Romero, es ejemplar: está de más hablar de su valor para los estudios cervantistas y para los de la historia de la cultura en Hispanoamérica, y de su primacía como labor bibliográfica.—VICTOR ABBV.

*Handbook of Latin American Studies*: 1946. No. 12. Prepared by the Hispanic Foundation of the Library of Congress. Francisco Aguilera, editor. Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press, 1949. 465 pp.

La idea que dió origen al *Handbook of Latin American Studies* ha culminado en una institución que, como ninguna antes, puede trabajar certeramente, a pesar de las vicisitudes que le han salido al encuentro por la cooperación intelectual en la América Española. Si acerca de los frutos de tal cooperación se pueden precisar dudas y errores, no puede negarse que este anuario ha encontrado una ruta decisiva para servir magníficamente a todos los que desean hallarse al tanto de la producción humanística de nuestra América.

Ningún hombre de estudio que siga con atención la marcha de las ideas y los sueños en la América Hispánica (inclusive el Brasil) puede prescindir del auxilio de este manual, digno de parangonarse a un compañero vigilante. Su amistad es inapreciable; su eficacia, cada vez más fecunda; cada una de sus páginas ofrece una mano de luz para recoger el laberinto de la producción anual de la Amé-

rica que posee capacidades humanas que defienden la tradición de los pueblos que la antecedes y que sigue en busca de su auténtica expresión.

Bajo el auspicio de la Harvard University Press ha sido posible editar este volumen. Así continúa desarrollándose el programa venturosamente iniciado por el doctor Lewis Hanke, continuado por el doctor Miron Burgin hasta 1948, y ahora bajo la responsabilidad del doctor Francisco Aguilera, subdirector de la Fundación Hispánica. Cuenta para ello con un grupo de investigadores y de maestros que ha cosechado experiencias fructuosas en la tarea difícil de hacer de la bibliografía uno de los instrumentos precisos de la cooperación intelectual. Ciñéndose a líneas metódicamente perfeccionadas, el *Handbook* presenta —como en las vitrinas de una antología— los títulos y el temario de la producción sobresaliente que en 1946 salió de las prensas de cada uno de los 19 países americanos en las actividades humanísticas y también en todas aquellas que reciben corrientes de savia nueva. Bien responde al subtítulo: "Una guía selecta del material publicado sobre Antropología, Arte, Economía, Educación, Geografía, Gobierno, Historia, Relaciones Internacionales, Lengua y Literatura, Leyes, Bibliotecas, Música y Filosofía."

En esta edición aparecen colaboraciones de Charmion Shelby (Bibliografías y obras en general), Gordon F. Ekholm, Sol Tax, Gordon R. Wiley, T. D. Stewart, Harold E. Wethey, Hanna Deinhard, Miron Burgin, Sanford A. Mosk, Henry William Spiegel, Harold Benjamin, M. B. Lourenço Filho, Raye R. Platt, Clarence F. Jones, George Mc Cutchen McBride, Preston E. James, Asher N. Christensen, Roland D. Hussey, Howard F. Cline, Harry Berstein, Robert E. McNicol, Clarence H. Haring, Thomas F. Mc Gann, Alexander Marchant, Bryce Wood, Charles E. Kany, Irving A. Leonard, Francisco Aguilera, Jos Juan Arrom, Angel Flores, Ernest R. Moore, Samuel Putnam, Helen L. Clagett, Arthur E. Gropp, Charles Seeger y Risieri Frondizi.

El propósito cardinal de este anuario es el de tamizar conocimientos y opiniones que están dispersos en libros, opúsculos y artículos de periódicos. Para realizar la escogencia de temas y de autores, haciéndolos pasar por un crisol y presentándolos en un cuadro bien construido, se hace necesaria la colaboración estructurada y un personal que trabaje desinteresadamente en esos escrutinios. Así se logra vigorizar un panorama de bibliografía crítica, en los que dic-

támenes son sucintos, pero de una intención que pasa por las duras pruebas de la sagacidad, sin hacer concesiones. Pueden escarse algunas referencias, pero son en número reducido. Para dar variedad al conjunto figuran en cada edición monografías especiales. Al fin del volumen, facilitando su rápida consulta, van, en orden onomástico, los autores; de modo que es índice y el cuadro de las bibliografías, con apropiadas divisiones, son claves seguras.

Es el *Handbook* un maestro de la cooperación intelectual interamericana, que a la vez sugiere a cada país el camino que podría seguir el grupo de estudiantes que en él se propusieran hacer algo semejante; algo así como el *Anuario Bibliográfico Cubano* que dirige el doctor Fermín Peraza.

Para quienes hallan un recreo en la lectura de las obras bibliográficas, este libro es prototipo en su género. Es un arsenal de primer orden, que precisa, en casos de emergencia, el dato guía que aún no se ha incorporado al libro. Un vasto número de lectores sabe aprovecharlo bien, porque en él campean las presencias iniciales de las joyas más hermosas de la erudición y el pensamiento americanos.

Como es un deber servirle, se le pueden formular algunos reparos, entre ellos los siguientes: aparecen Honduras Británica y la República Dominicana en Centro América (pp. 121 y 122) y en el primer caso debieran figurar las Guayanas y las otras posesiones europeas. ¿Y por qué no Puerto Rico, que tiene ya una producción impresa considerable y una individualidad que reconocemos en asambleas culturales? Tan sólo aparecen 9 fichas, aunque hay autores purtorriqueños que están citados (Balseiro,

Muñoz Marín, Labarthe, Palés Matos).

En la sección de Educación no se dan informes sobre lo que se publica en Centro América (a excepción de Guatemala). El número 2042 se refiere a un folleto político que debiera figurar en la sección "Gobierno" y no en la de "Historia".—RAFAEL HELIODORO VALLE.

## CRONICA LITERARIA DE LA GRAN BRETAÑA

POR  
DAVID BOWEN

Es preciso reconocer ahora, si es que alguna vez existió duda de ello, que Evelyn Waugh es un escritor que goza de gran popularidad. Así lo demuestra contundentemente el hecho de que la Penguin Books, editora de la conocidísima serie de reimpressiones que lleva ese mismo nombre, acaba de producir un millón de ejemplares de diez de los libros de ese autor. Al mismo tiempo, destacados críticos reconocen los considerables méritos de Waugh, desde el punto de vista puramente literario. Lo que continúa siendo materia de debate es la posición que ocupa este autor en las letras contemporáneas. Y ahora que se nos presenta oportunidad de volver a leer sus novelas, podemos tratar de hacer un balance provisional.

La primera de ellas, *Decline and Fall* (1928), se publicó cuando Evelyn Waugh tenía veinticinco años. El éxito fue inmediato, y vino dos años más tarde el logro por *Vile Bodies*. El humorismo es un medio maravilloso para utilizarlo un principiante. Sin embargo, ambos libros continuaban siendo hoy sumamente entretenidos. En cierto modo, reflejan la formación de su autor. Pertenece éste a una acomodada familia de la clase media, y se educó en el Lancing College y la Universidad de Oxford. Tras cursar estudios en la Escuela de Arte de Heatherley —su primer libro fue una biografía del pintor Rossetti— estudio de profesor, durante breve tiempo, en una escuela particular.

El mundo de las dos citadas novelas fue poblado por aquellos que contaban con bastante dinero y tiempo libre para dedicarse a la ardua y, por lo general, poco lucrativa tarea de divertirse. Era el mundo, hoy extinguido, de las novelas de Michael Arlen, pero trazado con los firmes perfiles de la caricatura, más bien que pintado con el brillo de este escritor que tan en moda estuvo. Waugh, como caricaturista, buscó sus efectos con sobriedad, con brevedad de estilo, con agudeza de diálogo, con ter-

## Biblioteca Mexicana

1. ENRIQUE F. GUAL. *Repertorio de Capítulos Mexicanos*. Prólogo de Salvador Toscano, con 64 ilustraciones. \$15.00.
2. ARTEMIO DE VALLE-ARIZPE. *La Guerra Rodríguez*. 4ª edición. \$15.00.
3. ANDRÉS SERRA ROJAS. *Antología de la Elocuencia Mexicana, 1900-1950*. \$15.00.
4. OSWALDO ROBLES. *Filósofos Mexicanos del siglo XVII*. Con 16 grabados. \$20.00.
5. ALBERTO J. PAST. *Apuntes autobiográficos*. 2 tomos.
6. EDUARDO J. CORREA. *Biografía de Mons. Rafael Guzmán Valencia, "El Obispo Santa"*. \$12.00.

EN PREPARACION

Obras de Agustín Millares Carlo, José María González de Mendoza, etc.

LIBRERIA DE  
MANUEL PORRUA

5 de Mayo, 49-6. MEXICO, D. F.

sas descripciones y reduciendo a un mínimo la narración. Los personajes no resultan simpáticos, pero entretienen. Experimentan sorprendentes cambios de fortuna, o como el autor dice en una obra posterior: "Sus vidas están sujetas a pronunciadas mutaciones."

Algunos críticos han descubierto una intención satírica. Pero es difícil estar de acuerdo en esto. La sátira requiere un punto de vista persistente, que no se encuentra en las dos novelas a que nos estamos refiriendo. Siente uno la impresión de que Waugh se vio fascinado por los aspectos jerárquicos de la Sociedad, pero desprecia las vidas fútiles de muchos de sus miembros; que se impacientaba ante muchas de las prácticas de tal sociedad, pero encontraba interesantes a las personas pertenecientes a ella. En los nueve años siguientes a 1928, el novelista viajó mucho. De sus experiencias en África salió *Black Mischief* (1932), acerca de los esfuerzos realizados por un jefe africano, educado en Oxford, para llevar a su pueblo los beneficios de la civilización occidental. En 1935 Waugh fué cronista de guerra, en Abisinia, para el periódico londinense *Daily Mail*. Algunas de sus experiencias de entonces se hallan reflejadas en *When the Going Was Good*. También de esas experiencias salió *Scoop* (1936), una humorada acerca de los correspondientes en el extranjero y los directores de los periódicos.

*Black Mischief* nos presentó a Basil Seal, uno de los tipos novelescos más cómicos. Los lectores que recuerden al *Ferdinand Count Fatbom* del novelista del siglo XVIII Tobias Smollett, reconocerán un claro parentesco entre Basil y Ferdinand. El primero de ellos es un tipo complicado: un lobo en un mundo de corderos, un explotador nato en una escena dividida entre los astutos y los irresponsables. Vuelve a aparecer como figura central de *Put Out More Flags* (1942), en que algunos de los personajes de las anteriores novelas se nos muestran adaptándose

a las circunstancias de tiempo de guerra. No hace falta decir que Basil Seal se aprovecha plenamente de las oportunidades creadas por momentos tan confusos.

Entre las dos novelas africanas salió a luz *A Handful of Dust* (1934), en que sonaron las primeras notas de la compasión a través del desamparado mundo de las novelas anteriores. Por ejemplo, la muerte de lord Tangente, en *Decline and Fall*, se da a conocer mediante un típico arte. Su madre, lady Circunferencia, recibe una invitación que no le agrada y exclama: "¡Es desesperante que Tangente se haya muerto precisamente ahora!... ¡la gente va a creer que es el motivo de que yo no acepte!" Pero, como contraste, la muerte de un niño en *A Handful of Dust* está descrita con ternura. El trazo de la caricatura se suaviza.

Al comenzar la segunda contienda mundial, Evelyn Waugh dejó a un lado una novela que tenía a medio escribir. Ese trabajo se publicó en 1943 con el título *Work Suspended* (*Trabajo suspendido*). Explica el autor que, al estallar la guerra, se puso fin repentino a toda una época y él se sintió incapaz de terminar el libro. Es lástima, porque en él se contienen algunas de las mejores páginas del novelista. El tono es sereno, el ritmo más lento. Es algo que se inclina hacia la más larga y sería de sus novelas, hasta la fecha, *Brideshead Revisited* (1945). En 1930, Waugh ingresó en el seno de la Iglesia Católica. Ese hecho no se había reflejado en sus libros, a excepción de la biografía del mártir jesuita Edmund Campion (1936). En *Brideshead Revisited* (1945) el catolicismo es el tema central, y varios de sus aspectos se tratan mediante la presentación de los miembros de una vieja familia católica.

No todos los lectores están de acuerdo en que el novelista haya logrado infiltrar vida en todos sus personajes; pero pocos serán los que nieguen que este libro es el más completo de cuantos lleva escritos su autor. Claro que en él se echan de menos las chingotitas de obras

anteriores, aunque no dejan de encontrarse pasajes muy agudos e ingeniosos.

Los dos libros siguientes, *Scott-King's Modern Europe* (1946) y *The Loved One* (1948), son sátiras. La ambivalencia de *Vile Bodies* queda substituida por un punto de vista persistente. Los dos libros son breves. El primero se refiere al totalitarismo en los Balcanes, y el segundo a los enterramientos del sur de California. *The Loved One* es la más brillante de las historias de Waugh. Está bellamente escrita y ha suscitado gran admiración entre los lectores.

En resumen: nos queda la impresión de que ha sido recientemente cuando Evelyn Waugh ha alcanzado la cumbre de sus facultades. Aún no ha escrito una gran novela, en la escala intentada en *Brideshead Revisited*, pero ha demostrado ser un escritor satírico de sobresalientes cualidades, cuyo próximo libro esperamos con avidez.

*A Way Through the Wood*, por Nigel Balchin, es una novela que sigue la línea de *The Small Back Room* (1943) y *Mine Own Executioner* (1945), pues el autor de esas tres obras vuelve a presentarnos una tensa situación emocional entre tres personajes, con un estilo sin adornos. En sus libros anteriores la acción se desarrollaba sobre fondos tales como un ministerio en tiempo de guerra, un centro de investigación o la sala de consulta de un psiquiatra, y la descripción de esos medios aliviaba la tensión entre los principales personajes. En la nueva novela el interés se centra en el fracaso de un matrimonio, y la narración pone plenamente de relieve la pericia del autor.

William Sansom es un escritor de altas dotes. Su nombre comenzó a ser mencionado en los círculos literarios durante la segunda guerra mundial; pero no llegó a ser conocido del público hasta la publicación de *The Body* (1949). Su reciente novela *The Face of Innocence* ha sido seleccionada como "El Libro del Mes" por el periódico londinense *Daily Mail*. El argumento gira alrededor de Eve, una muchacha muy bella, pero, al parecer, sin ninguna nota singular, que contrae matrimonio con un maquinista naval. Sin embargo Eve no está tan equilibrada como parece. El narrador descubre que, dicho llanamente, es una embaustera patológica. Los efectos del matrimonio en el mundo de fantasía que ella se crea son descritos con notable penetración. Si bien Sansom no maneja sus materiales psicológicos con la destreza de Balchin, sus facultades descriptivas son superiores. Posee un brillante sentido visual y puede fijar una

escena en la imaginación con un mínimo de palabras.

En 1948 falleció Denton Welch a la temprana edad de treinta y tres años, a consecuencia de las lesiones sufridas trece años antes en un accidente de automóvil. La pérdida de un escritor de tanta valía—cuyo primer libro, *Maiden Voyage* (1942), tuvo una gran acogida—despertó profundo sentimiento. Ahora, bajo el título *A Last Seafar*, se ha publicado una colección de cuentos, poemas y reproducciones de sus cuadros. La primera vocación de Denton Welch fué la pintura. Varios de los cuentos y un largo fragmento de novela están relacionados con su estancia en una escuela de arte, y hay una entretenida descripción de una visita hecha al pintor Sickert. Fué Welch un escritor que, como Sansom, tuvo un sentido visual muy desarrollado. Su gama de efectos no fué muy amplia, pero supo crear una sensación de inquietud, de ambiente macabro, mientras parecía que miraba a la vida con ojos inocentes.

En septiembre y octubre de 1950 el profesor Jacob Isaacs dió sesé conferencias en la B. B. C. Estas han sido publicadas con el título *An Assessment of Twentieth Century Literature*. Aunque las conferencias se refieren principalmente a la literatura inglesa, el profesor Isaacs revela un amplio conocimiento de las literaturas de los países americanos y europeos. Esos conocimientos los usa constantemente para ilustrar su relación de la labor literaria de los últimos cincuenta años. Son admirablemente lúcidas las secciones destinadas a las obras de tipo psicológico y al renacimiento del drama poético.

#### ULTIMAS NOVEDADES DE LA EDITORIAL "JUS", S.A.

RETRATOS DE MUJERES, por Josefina Muriel y Manuel Romero de Terres.—34 retratos de mujeres con dibujos y fotografías—obras especiales y bonitos por Rosendo de Terres, que son una reveladora manifestación artística de nuestra pintura en los siglos del colonialismo español, precedidos de un bello estudio de Josefina Muriel sobre nuestra, folclórica y artística de mujeres. Regaron, "son las obras, a donde en raras de perfecta valía y de técnica virtual, dignas Regaron en la empueranza los ingenios". Edición de 400 ejemplares. Precio del ejemplar \$3.00.

NOSOTROS LOS MUERTOS, por Carlos H. de la Peña. Novela poe-mática y cargada de realismo, rica en definición de estados espirituales y que tiene por escenario la vida real en el Penal Mexicano de las Islas Marianas. Ejemplar \$4.00.

Pídanlos en su Librería o a la EDITORIAL "JUS", S. A. Mejía 19, México 4, D. F. Tels. 38-24-00 y 18-32-34.

## Suscríbase usted a la revista Universidad de México

Letras • Ciencia • Sociología

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA Y ARTÍSTICA

La suscripción anual cuesta \$5.00

## Cursos de Invierno para Bachilleres

La Escuela Nacional Preparatoria ha creado desde el año pasado unos Cursos Intensivos de Invierno para los estudiantes que terminan el Bachillerato de Ingeniería. Se trata de Cursos profesionales, que se ofrecen a los alumnos de todas las Preparatorias de la República.

De común acuerdo, el Director de la Preparatoria, el Director de la Escuela de Ingenieros y el organizador de los Cursos de Invierno han seleccionado las cuatro materias básicas del primer año de los estudios profesionales de Ingeniería, para dar a los estudiantes una preparación tal, que les permita sacar el mejor fruto posible de ese primer año de la carrera de Ingeniería.

Dichas materias son: Matemáticas, Mecánica, Principios Astronómicos de la Topografía y Traducción de Inglés Técnico.

Desca el ingeniero Alvaro Bernal E., Director General de la Escuela Nacional Preparatoria, ayudar a la juventud estudios estableciendo un grado intermedio entre la Preparatoria y la profesional, ofreciéndoles esas cuatro materias fundamentales para todo ingeniero, no sólo de la Universidad, sino de otras instituciones educativas.

El ingeniero J. L. de Párras, Director de la Escuela Nacional de Ingenieros, también ha colaborado para el mejor éxito de los Cursos, destinando, en el primer año de la carrera, un cierto grupo, para formarlos exclusivamente con los estudiantes que mejor aprovechen estos Cursos de Invierno.

Se tiene la esperanza de que ese grupo, por la calidad de sus estudiantes, será un ejemplo y estímulo para los demás jóvenes que cada año ingresan a Ingeniería.

Los Cursos del presente invierno, que contarán con tres grupos de 40 alumnos cada uno, se inauguraron el

día 10 de diciembre con una sencilla ceremonia a la cual asistieron el ingeniero Alvaro Bernal E., Director General de la Escuela Nacional Preparatoria, el ingeniero J. L. de Párras, Director de la Escuela Nacional de Ingenieros, el ingeniero Salvador Mosoprietz E., organizador de los Cursos de Invierno de la Escuela Nacional Preparatoria, el profesor Héctor Uribe Martínez, Secretario de la Escuela de Ingenieros, el licenciado Alfonso Briseño Nocturna, y los catedráticos de la Escuela Nacional Preparatoria que impartirán los cursos intensivos: ingeniero Enrique Molina F., ingeniero Mario Santos Oliva y profesor Emilio R. Llais.

### Premio a María del Mar

En los II Juegos Florales de la Revolución recientemente celebrados, y en los cuales concursaron 99 trabajos, el primer premio se lo otorgó a la poetisa María del Mar. El jurado calificador estuvo compuesto por los escritores licenciados Agustín Yáñez (presidente), Mauricio Magdaleno, licenciado Manuel Lerín y Guillermo Jiménez.

El primer premio consistió en la flor natural, un diploma y cinco mil pesos en efectivo. La autora del "Canto panorámico a la Revolución" —tríptico del poema triunfador— recibió los galardones de manos del señor don Adolfo Ruiz Cortines.

María del Mar, cuyo primer libro de poesía *El alma desnuda* constituyó en 1925 una memorable revelación, ha publicado después los siguientes: *Luna en zozobra*, *En ti, solo distante y Sombra de flor en el agua*. Su obra en prosa comprende estos títulos: *La corola invertida*, *Cántico del amor que perdura*, *Tres cartas a Hans Caspar* y *Luz en la muerte*.

### LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MEXICO

#### ESCUELA DE GRADUADOS

División de Medicina Veterinaria y Zootecnia, en cooperación con la

### ESCUELA NACIONAL DE MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA

y la

### SOCIEDAD MEXICANA DE MEDICINA Y CIRURGIA ZOOTECNICAS

ofrece un curso de ZOOTECNIA CANINA

para Médicos Veterinarios Zootecnistas, a cargo del doctor Gonzalo Aguilera.

Se efectuará el 6 al 27 de febrero de 1952, en la Escuela Nacional de Medicina Veterinaria y Zootecnia.

Profesorado: Doctores Alfonso Alexander Hernández, Alfredo Cortés, Rubén Fernández, Juan Gómez Piña, Ignacio Malvido, Salomón Moleres y Carlos Schleich.

CUOTA: \$ 50.00

Matrícula limitada a 20 alumnos.

Inscripciones en información, personalmente o por correspondencia, en la oficina de la Escuela de Graduados, Quetzótlar 97, de las 9 a las 14 horas.

Teléfono 11-21-93.

"POR MI RAZA HABLARA EL ESPÍRITU"

México, D. F., diciembre de 1951.

El Director de la Escuela de Graduados, Dr. José Zozaya.

## Universidad Nacional Autónoma de México

La Facultad de Filosofía y Letras invita a usted a los

### CURSOS DE INVIERNO

que se celebrarán en el "AULA MARTI" (Ribera de San Cosme 71), de acuerdo con el siguiente programa:

FRANCISCO AYALA: *Proposiciones acerca del hombre y su mundo*. Los días 14, 16, 18, 21, 23 y 25 de enero a las 19 horas.

#### EL MEXICANO Y SUS POSIBILIDADES

JOSÉ GAOS: *La elaboración de la filosofía mexicana y de su historia*. Los días 14, 16, 18, 21, 23 y 25 de enero a las 19 horas.

JOSÉ DURAND: *Transformación social del conquistador*. Los días 28 y 30 de enero y 1º de febrero a las 19 horas.

ALFONSO MILLÁN: *Historia de la higiene mental en México*. Martes 29 de enero a las 19 horas.

SALVADOR REYES NEVARES: *Formas de amistad en el mexicano*. Jueves 31 de enero a las 19 horas.

JUAN JOSÉ ARBELLO: *El valor positivo del azar*. Lunes 4 de febrero a las 19 horas.

PABLO GONZÁLEZ CASANOVA: *El mirlo blanco*. Miércoles 6 de febrero a las 19 horas.

FRANCISQUE CHEVALER: *El factor histórico en la formación del mexicano*. Miércoles 6 de febrero a las 20 horas.

JOSÉ MORENO VILLA: *Tras el diablo del mexicano*. Jueves 7 de febrero a las 19 horas.

ISMAÍL ALTAMIRANO: *Sobre el sentido mexicano del tiempo*. Jueves 7 de febrero a las 20 horas.

JORGE LÓPEZ PÁEZ: *El mexicano en la literatura inglesa*. Viernes 8 de febrero a las 19 horas.

HENRIQUE GONZÁLEZ CASANOVA: *Lo mexicano en la obra de Alfonso Reyes*. Lunes 11 de febrero a las 19 horas.

ÁNGEL PALERM: *Función social de la danza en las comunidades indígenas*. Lunes 11 de febrero a las 20 horas.

HUGO DÍAZ THOMÉ: *Conducta política del mexicano*. Martes 12 de febrero a las 19 horas.

JESÚS MONTEJANO: *Sobre las formas de religiosidad del mexicano*. Martes 12 de febrero a las 20 horas.

FAUSTO VEGA: *Realismo político del mexicano*. Miércoles 13 de febrero a las 19 horas.

CARMEN VIQUERA: *Psicología y antropología de los indígenas*. Miércoles 13 de febrero a las 20 horas.

SILVIO ZAVALA: *El mexicano y sus contactos con el exterior*. Jueves 14 de febrero a las 19 horas.

LAURA MUES DE MANZANO: *La actitud del mexicano ante el extranjero*.

jero. Jueves 14 de febrero a las 20 horas.

MANUEL TOUSSAINT: *Contribuciones de México al arte universal*. Viernes 15 de febrero a las 19 horas.

RICARDO GUERRA: *Objeciones a una teoría del mexicano*. Viernes 15 de febrero a las 20 horas.

FRANCISCO DE LA MAZA: *El barroco culto y el barroco popular en México*. Lunes 18 de febrero a las 19 horas.

JOSÉ GÓMEZ RIBOLDA: *Psicología del mexicano*. Martes 19 de febrero a las 19 horas.

ANGELINA GUZAR DE MORELÓN: *Algunas formas del valor y de la cobardía en el mexicano*. Martes 19 de febrero a las 20 horas.

MANUEL ROMERO DE TERRERO: *México visto por pintores extranjeros*. Miércoles 20 de febrero a las 19 horas.

ALFONSO GARCÍA RUIZ: *Lógica e estética del pensamiento histórico del mexicano*. Jueves 21 de febrero a las 19 horas.

FERNANDO SALMERÓN: *Una imagen del mexicano*. Jueves 21 de febrero a las 20 horas.

JUSTINO FERNÁNDEZ: *El sentido del arte mexicano en los siglos XIX y XX*. Viernes 22 de febrero a las 19 horas.

CLEMENTINA DÍAZ DE OVANDO: *Literatura popular contemporánea*. Lunes 25 de febrero a las 19 horas.

CARLOS R. MARGÁN: *El mexicano a través de la arquitectura*. Martes 26 de febrero a las 19 horas.

ADOLFO GARCÍA DÍAZ: *Una reacción de defensa del mexicano*. Martes 26 de febrero a las 20 horas.

VICENTE T. MENDOZA: *Lo mexicano en nuestra música*. Miércoles 27 de febrero a las 19 horas.

EMILIO URANGA: *Aspectos positivos del comportamiento del mexicano*. Jueves 28 de febrero a las 19 horas.

JOSÉ ROJAS GARCIDUEÑAS: *El mexicanismo y nuestra literatura*. Viernes 29 de febrero a las 19 horas.

MANUEL CABRERA: *La suspensión de la metafísica*. Los días 3, 5 y 7 de marzo a las 19 horas.

ANDRÉS HENRISTOSA: *El "chiste" en el mexicano*. Martes 4 de marzo a las 19 horas.

LEOPOLDO ZEA: *El mexicano como posibilidad*. Jueves 6 de marzo a las 19 horas.

El Secretario, DR. LEOPOLDO ZEA

El Director, DR. SAMUEL RAMOS

E N T R A D A L I B R E

# Homenaje a Nuestra Universidad en la Sorbona

POR FERNANDO B. SANDOVAL

París, diciembre de 1951. (Exclusivo) — Con la asistencia del rector Jean Sarrailh y de eminentes miembros de la intelectualidad francesa, la Universidad de París y la Sociedad de Universidades para las Relaciones con América Latina rindieron un homenaje a la Universidad de México, con ocasión de su cuarto centenario, en el Anfiteatro Louis Liard, de la Sorbona.

Esta ceremonia fué proyectada desde el principio del año; pero tuvo que diferirse hasta ahora, porque en septiembre, mes en que la Universidad de México celebra su cuarto centenario, el rector se encuentra precisamente en nuestro país, y porque los cursos en la Sorbona no se inician sino hasta diciembre. El Anfiteatro Louis Liard congregó a un vasto auditorio de intelectuales franceses y mexicanos, que vinieron atraídos por el nombre de México, y lo solemne del acto nos recordó aquellos días memorables en la capital mexicana, cuando el maestro Antonio Caso estrechaba el Paraninfo Universitario con su ática voz.

Como en aquellas veladas cinematográficas en las cuales se dedica todo un programa a un actor o a una época del cine, esta ceremonia revistió el carácter de un "Festival México", en el cual los que hablaron y los que escucharon religiosamente, estuvieron asomados a nuestra patria desde todos los ángulos de nuestra vida histórica, artística y cultural.

Si, por una parte, Jean Sarrailh recordó con cariño las muestras de cortesía de nuestro pueblo y de nuestra máxima casa de estudios, en su última visita a México, en la que, para su gusto y como climax de su admiración, se le entregaron las llaves de la ciudad de Puebla, y tuvo a bien llevar al auditorio por el México moderno, hasta dejarlo asombrado en la nueva Ciudad Universitaria que se está erigiendo en San Angel; Marcel Bataillon, eminente autor del *Erasmismo en España*, obra ya clásica para el estudio de la historia de las ideas en el mundo español del siglo de oro, habló con su fluida erudición de Francisco Cervantes de Salazar, uno de los primeros humanistas que enseñaron letras clásicas en la Universidad de México y el primero que leyó en ella latines un día de junio de 1553.

El señor Delpi, de la Sociedad de Universidades Francesas, tras de señalar la importancia en nuestras letras de Juan Ruiz de Alarcón, ascendió el valor de la vida virreinal mexicana, fuente siempre de nuestra cultura, que desemboca y se explica en figuras "co-

mo Padilla Nervo y Jaime Torres Bodet". Entre los oyentes se comenta que muy pronto, cosa de día, el rector Sarrailh recibirá la Condecoración del Aguila Azteca, que le ha otorgado nuestro Gobierno.

No cabe duda que el más aplaudido de todos los oradores fué el doctor Paul Rivet, quien con energía, con un entusiasmo que hizo olvidar momentáneamente que sobre sus hombros pesan más de ochenta años, hizo la elegía de México. País, dijo, acogedor de todas las rebeldías, refugio seguro y generoso de todos aquellos que durante la pasada guerra llegaron a sus aleros buscando pan y hogar. País sin prejuicios raciales, en el cual pueden verse, señalé, dentro de las aulas de la Universidad, a blancos, indios y mulatos, sin discriminación de ninguna clase. México es el sitio en donde se han encontrado dos grandes civilizaciones, las indígenas y la mediterránea, de la que ha surgido una original cultura indomediterránea. Finalmente especificó que, a su entender, Francia debería tomar ejemplo de la educación mexicana actual que se imparte a los indígenas, para educar a los del mundo colonial francés.

El distinguido intelectual señor Jorjés dio a conocer los esfuerzos de las dos naciones por estrechar sus relaciones culturales. Explicó con entusiasmo el papel del Instituto Francés de la América Latina, con sede en México, que dirige con fina prestancia y magnífico acierto el historiador François Chevalier, autor de la *Historia de las grandes haciendas mexicanas en los siglos XVI y XVII*.

Para terminar, un antiguo rector de la Universidad mexicana y representante en este homenaje, el señor licenciado Antonio Castro Leal, hizo la historia de ella. "La Universidad de México es la primera que funcionó en América", afirmó, poniendo así de una vez por todas punto final a los debates sobre la primacía de la fundación universitaria en el Nuevo Mundo, que es disputada con la hermana Universidad de San Marcos, de Lima.

Tras de unas palabras del embajador de México en Francia, se describió el busto del maestro Justo Sierra, quien, según explicó Castro Leal, dijo en 1910, al crear la Universidad Nacional en su nueva forma: "Sus nuevas obligaciones son: iluminar la conciencia del pueblo mexicano y mantener la ciencia en contacto con la vida, para que pueda defender a la patria"; y el solemne acto terminó, puede decirse, con aquella frase que orna el escudo de nuestra Casa de Estudios: "Por mi raza hablará el espíritu."

## UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

### AVISO IMPORTANTE

Se hace del conocimiento de los estudiantes que las inscripciones a esta Universidad se harán en las fechas siguientes:

- Primer ingreso: del día 3 de enero al 9 de febrero de 1952.
  - Reingreso para regulares: del día 3 de enero al 9 de febrero de 1952.
  - Reingreso para irregulares: del 1º de febrero al 15 de marzo de 1952.
- La apertura de cursos se hará el 3 de marzo y la clausura el 31 de octubre de 1952.

#### Fechas de Exámenes

- Extraordinarios: del 15 de enero al 10 de marzo de 1952.
  - A título de suficiencia: en los períodos que acuerden los Consejos Técnicos de cada Facultad o Escuela.
- El próximo período de exámenes profesionales será del día 13 de febrero al 10 de noviembre de 1952.
- VACACIONES. Habrá tres periodos: el primero, de diez días, en el mes de marzo, y los otros de diez días en los meses de mayo y septiembre.
- SUSPENSIÓN DE CLASES: Los días 10, 15 y 23 de mayo, más los que la ley considere como feriados.

#### Trámite Administrativo para Inscripciones de Primer Ingreso

I. Los estudiantes que pretendan ingresar por primera vez a la Universidad o los que pasen de la Escuela Nacional Preparatoria a las Facultades o Escuelas, deberán:

- Obtener las "formas solucitas" de inscripción en la Facultad o Escuela a la que pretenda ingresar, o en las oficinas centrales de la Universidad.
- Acompañar certificado de estudios anteriores. Si se trata del ciclo secundario deberá tener el sello perforado de la Secretaría de Educación Pública, indicando que este ciclo está completo. Los de las Escuelas Oficiales de los Estados deberán presentarse debidamente legalizados por el gobernador del Estado o Secretario de Gobierno.
- Sujezarse al examen médico reglamentario, el cual se llevará a cabo previo pago de cantidad de \$5.00 en la Tesorería de la Universidad, en los siguientes locales del Centro Médico Universitario:

- Los señorías, en Palma Norte 405, despuesos 301 a 305.
  - Estudiantes procedentes de la Escuela Nacional Preparatoria o de Escuelas Incorporadas a la Universidad que pretendan ingresar a cualquiera de las Facultades y Escuelas profesionales, en el consultorio de la Escuela Nacional Preparatoria, calle de San Bafelonso 43, de esta ciudad.
- a) Entregar la solicitud en la ventanilla correspondiente de la oficina de "pase", situada en la planta baja del edificio de la Universidad, donde se le expedirá la nota de pago si llenan los requisitos exigidos. El pago deberá hacerse únicamente en las Oficinas de la Tesorería de la Universidad, conforme a la tarifa que aparece en otra parte de este anuncio.
- Se fijarán en lugar visible en la Universidad y en las Facultades y Escuelas listas que contengan el nombre de los alumnos que hayan obtenido su admisión.
  - Elección de grupo: El alumno escogerá en la Facultad o Escuela a la que desea ingresar la "solicitud de grupo", la que llevará para entregarla en la ventanilla del Departamento Escolar que le corresponde.

#### Trámite Administrativo para Inscripciones de Reingreso

Los alumnos reingresarán las "formas solucitas" de reinscripción en el plantel correspondiente, y una vez llenadas podrán hacer el pago de la inscripción y colegiatura en la Tesorería de la Universidad. Cumplidos los anteriores requisitos el alumno ya podrá presentarse a la ventanilla del Departamento Escolar que le corresponde.

SE RECUERDA A LOS ESTUDIANTES LA CONVENIENCIA DE QUE NO DEJEN para última hora SU INSCRIPCIÓN, YA QUE LA UNIVERSIDAD, POR NINGUN MOTIVO TRAMITARA SOLICITUDES DE INGRESO O REINGRESO FUERA DE LOS PERIODOS ARRIBA CITADOS.

#### Cuotas para el Año de 1952

- Por inscripción a cualquier Facultad o Escuela, \$200.
- Inscripción al Doctorado en Derecho, \$250.
- Por colegiatura en la forma que sigue. Se pagarán \$250.00 en el Doctorado en Derecho de la Facultad de Jurisprudencia.
- Se pagarán \$180.00 en Filosofía y Letras, Facultad de Jurisprudencia, Comercio, Medicina, Odontología, Ingeniería, Ciencias Químicas, Arquitectura.
- Se pagarán \$150.00 en Ciencias, Economía, Veterinaria, Profesional de Música; Colegiatura especial para residentes en el país, Escuela de Verano.
- Se pagarán \$100.00 en la Escuela Nacional Preparatoria.
- Se pagarán \$85.00 por los Cursos de Trabajadores Sociales, Auxiliar de Contabilidad en la Escuela Nacional de Comercio, Enfermería y Obstetricia, Artes Plásticas, Asistentes de Música, 4º año.
- Se pagarán \$40.00 en la Sección Infantil y cursos para obreros en la Escuela Nacional de Música, Auxiliar de Arquitectura y cursos para obreros en la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

#### POR MI RAZA HABLARA EL ESPIRITU

México, D. F., diciembre de 1951.

El Rector,  
Dr. Luis Garrido

El Tesorero, Lic. Alfonso Ramos Bildebeck. El Director General de Servicios Escolares, Lic. Juan González A. Alpheo.

# 25 AÑOS DE CIENCIA FISICO - MATEMATICA

POR EL DR. ALBERTO BARAJAS

Lo que ha sucedido en México en los últimos 25 años en el campo de las ciencias fisicomatemáticas, no solamente tiene importancia para los que se ocupan profesionalmente de estas disciplinas, sino para el historiador, el sociólogo y el psicólogo interesados en comprender los mecanismos secretos de nuestra evolución y en tener atentos de nuestro futuro. En el campo del pensamiento abstracto es donde el hombre se mueve con mayor agilidad y por lo tanto donde aparecen los primeros síntomas cuando surge un tiempo nuevo. Dime qué ciencia haces y te diré quién vas a ser.

Contrastemos la actitud de esta generación con la que tenía el siglo XVII, actitud reflejada deliciosamente en unas crónicas que el doctor Nabor Carrillo nos lea hace algunos días: "Puede gloriarse nuestra Academia de haber logrado frutos extraordinarios, produciendo varones insignes en todas facultades, no sólo distributivamente unos en unas, y otros en otras, sino colectivamente de algunos en todas. Han creído muchos sabios ingenios de la Europa, que la causa de abundar en esta América tantos grandes ingenios, es beneficio del cielo, el Sol y el suelo, que, como Atenas dice la fama, contribuyen a formar un temperamento de suave proporción para habilitar en sus ejercicios las potencias, de modo, que aun en las mujeres ha habido ejemplares que se han admirado como prodigios de la Naturaleza." Pero aun se extiende a más el beneficio del clima; pues no sólo los nativos, sino aun los que vienen a ésta de otras regiones (como por experiencia en sí mismos confiesan los eruditísimos Nuevos y López, uno nacido en Zaragoza, y otro en Córdoba) logran a beneficio del ciclo mexicano, con suma suavidad, los progresos literarios, que aun con grande estudio y trabajo no hubieran logrado en su patria..."

Don Francisco Naranjo, *monstrum sine vitio*. "Naranjo, un monstruo de tres cabezas, o de una cabeza que vale por tres, como la de aquel gran príncipe de Mirándula, excediendo en no sólo defender las posiciones, sino decir de memoria todos los (dos mil seiscientos cincuenta y tres) artículos (sin el Suplemento, de la Suma

Teológica de Santa Tomás) y hablar sobre cualquiera de ellos, al menos por espacio de hora y media, que se prescribe a los opositores a cátedra de prima. Mas esa asombrosa demostración, que no parece posible igualar, halló su mismo autor modo fácil de exceder; y fué con ocasión de nuevo concurso de opositores a la Cátedra de Vísperas de Teología, a la que el reverendísimo padre provincial le mandó por obediencia se opusiese. Para cumplir, como los demás, con el acto de opositor, tomó puntos, y leyó sobre el que le salió, dividiéndolo y comentándolo con catorce consideraciones, deduciendo de él once conclusiones, que supuestos once notables con sus ilaciones, prometió confirmar con veinte y dos pruebas, proponer contra ellas cincuenta argumentos, y satisfacerlos con cien soluciones."

El insigne don Juan José Guerrero, con menos de tres cabezas, solamente: "Sustentó dos actos,

uno de teoremas lógicos, dedicado al Rey Nuestro Señor, ofreciendo demostraciones geométricas de la existencia de Dios, y de la inmortalidad del alma; y otro de doce materias fisicomatemáticas."

Para estos hombres ser sabio consistía en repetir con fidelidad prodigiosa las doctrinas intocables de las grandes autoridades. Para la generación presente, ciencia es antes que nada, crítica, duda, investigación.

Sentimos un gran respeto por las gentes que han contribuido de un modo importante al desarrollo científico, pero al final de toda doctrina leemos un párrafo escrito con tinta invisible, que dice: "Quizás nada de esto es cierto."

Es curioso que siendo México un país pobre, industrialmente atrasado, los científicos no se han interesado principalmente en aquellas partes de la ciencia que son útiles. Por ejemplo, el poderoso matemático Carlos Graef dedica su talento y su extraordinaria energía a aquella provincia de la física que parece más remota de nuestras urgencias inmediatas: las leyes que dirigen los movimientos de los astros.

En la matemática pura, las disciplinas que han tenido más atractivo también son las más abstrac-

tas: Roberto Vázquez se dedica a la Topología; Guillermo Torres, a la Teoría de los Nudos; Félix Recillas, a la Geometría Algebraica; los hermanos Zubieta se distinguen en Lógica Matemática. Aparece aquí, pues, un rasgo del mexicano, que se manifiesta con gran insistencia en otras dimensiones de su vida: su anhelo de belleza.

Un ejemplo entre mil: no nos basta captar las aguas del Lerma; necesitamos que nuestro más grande pintor religioso les dé la bienvenida en el templo del agua.

Aquella frase de quien tanto sabía sobre la jerarquía de las cosas: "no sólo de pan vive el hombre", es algo que el mexicano conoce intuitivamente. Esta generación de científicos dedicados a la física y a las matemáticas, no se ha interesado solamente en investigar la verdad, sino que busca las verdades más bellas. Se me dirá que Nabor Carrillo es un contraejemplo de mi teoría y que allí tenemos a un gran talento dedicado primordialmente a las cosas útiles. No hay tal. Indudablemente que Carrillo siente gusto en que sus pensamientos tengan una aplicación importante a la vida práctica, pero también en su caso las fuerzas que lo mueven son estéticas y no utilitarias. Cuando un problema no tiene una componente estética, a Carrillo le cuesta un trabajo enorme movilizar sus energías para resolverlo.

A mí me parece muy bien esta actitud de los científicos; creo que es un síntoma de que el mexicano empieza a tener confianza en sí mismo, seguridad en su criterio y a vivir con autenticidad.

Los deberes, por muy respetables que sean, tienen que ver sólo con la parte más superficial de nuestro ser. Cumplimos con nuestros deberes en virtud de razones y la parte de nuestra vida que es racional es la menos importante; en cambio, los entusiasmos se generan en estratos profundos donde circulan las corrientes poderosas de nuestra vitalidad. Yo diría, exagerando, que los deberes son la forma poco elegante que usan los hombres para imponernos su voluntad. Las ilusiones son la invitación deliciosa que nos hace Dios para que cooperemos en sus proyectos.

Me parece mucho más grave en un adolescente la operación de enamorarse que la de aprenderse los nombres de los ríos de Europa. El auge de la ciencia fisicomatemática en los últimos 25 años no es el resultado del cumplimiento del deber, sino del cumplimiento de la ilusión.

## The National City Bank of New York

INSTITUCION DE DEPOSITO

\*

Oficinas Generales:

55 Wall Street, New York.

Fundada en 1812

\*

Oficinas en México:

I. la Católica y Uruguay

Plaza de la República No. 9

Visite nuestro Departamento de Cajas de Seguridad

(Autorizado por la Comisión Nacional Bancaria, según Oficio No. 601-II-516 del 5 de enero de 1951).

La figura sobresaliente es Sotero Prieto, el gran suscitador de entusiasmos. Fué Sotero uno de esos hombres que convierten en oro todo lo que tocan. En la atmósfera eléctrica de su clase, los objetos más humildes, una recta, un círculo, una ecuación de primer grado, se volvían resplandecientes. Los que asistimos a sus cursos no sólo aprendimos analítica sino que la descubrimos; el viejo Sotero revivió en nosotros aquella sorpresa deliciosa que debió sentir nuestro abuelo Descartes cuando inventó su sistema. Claro que este entusiasmo que provocaba Sotero en sus discípulos no se debía exclusivamente a su notable poder expresivo, sino a ese núcleo de su personalidad constituido por honradez intelectual y genuino entusiasmo por la ciencia.

La explosión provocada por Sotero en nuestro ambiente intelectual tiene varios frentes de onda que se podrían caracterizar con los nombres que siguen:

El primer grupo de discípulos que se dedicaba a las matemáticas, lo forman Alfonso Nápoles Gándara, Mariano Hernández, Antonio Suárez, aproximadamente quince años más joven que Sotero. La segunda generación viene quince años más tarde; pertenecen a ella Carlos Graef, Nabor Carrillo, Miguel Urquijo, Bruno Mascanzo. Pocos años después aparece otro grupo con Roberto Vázquez, Francisco Zubieta, Javier Barros Sierra y después la producción de talentos físico-matemáticos es casi continua: Enrique Valle Flores, Félix Recillas y los más jóvenes, Guillermo Torres, Gonzalo Zubieta, Emilio Lluís, José Adem, Humberto Cárdenas.

En Física nos sentimos orgullosos de la figura del doctor Manuel Sandoval Vallarta.

En la cumbre del Nevado de Toluca descubrió Compton, Premio Nobel de Física, que la radiación cósmica primaria consiste de partículas cargadas de electricidad altamente veloces.

El doctor Manuel Sandoval Vallarta, inspirado por este resultado, se lanzó a constituir la Teoría de la Radiación Cósmica Primaria, en colaboración con el canónigo Lemaitre, profesor de la Universidad de Lovaina. De la colaboración de los físicos mexicano y belga, surgió la teoría de Lemaitre-Vallarta, aceptada universalmente. Sandoval Vallarta ha continuado, con la cooperación de jóvenes científicos mexicanos, la investigación de este problema que preocupa hondamente a los físicos actuales.

En Física Nuclear se han realizado trabajos de gran importancia en el último año.

El doctor Marcos Moshinsky ha investigado la Teoría de las Reacciones Nucleares; el M. en C. Fernando Alba ha hecho investigaciones sobre el campo magnético del aparato de Vander Graaff, y el M. en C. Alejandro Medina, sobre Electrodinámica Cuántica. Enrique Prieto, Francisco Medina y Juan Manuel Lozano también se distinguen en Física Nuclear.

El doctor Manuel Cerrillo ha hecho contribuciones importantes en la Teoría de Síntesis de Circuitos Eléctricos y en la Teoría de Centellas.

Se han efectuado también investigaciones fundamentales en el campo de la Mecánica de Suelos, donde el doctor Nabor Carrillo ha realizado trabajos que han llamado la atención en el extranjero; por ejemplo, la teoría que explica el hundimiento de la ciudad de México y la que sirvió de base para analizar el hundimiento de la ciudad de Long Beach, California, donde fué invitado como consultor, junto con Karl Terzaghi, por el Stanford Research Institute, con relación a un problema que afectaba a la marina de los Estados Unidos.

Después nos visitó el doctor Solomon Lefschetz, matemático extraordinario y hombre extraordinario, uno de los creadores de la Topología y que ha logrado que mantengamos una corriente continua de estudiantes mexicanos en la Universidad de Princeton.

Después de Lefschetz vino Garrett Birkhoff, hijo de Jorge David; digno hijo de su padre, dotado de una versatilidad prodigiosa, ha hecho contribuciones fundamentales en Topología, en Algebra, en Hidrodinámica, en Geometría y en Matemáticas Aplicadas. Nos ha ayudado a Graef y a mí, de un modo muy eficaz, en el desarrollo de la Teoría de su padre.

El Observatorio de Tacubaya que fué fundado al finalizar el siglo pasado, forma parte de la Universidad Nacional de México, desde 1929, dedicándose, fundamentalmente, a trabajos de astronomía de posición o astronometría. Sus trabajos principales han sido los siguientes:

- 1) La Carta General del Cielo en la zona asignada a México.
- 2) El Catálogo Astrofotográfico.
- 3) Determinación de movimientos propios de estrellas.
- 4) Determinación de posiciones de estrellas.
- 5) Determinación de órbitas de asteroides y cometas.
- 6) Observaciones y estudios de eclipses solares que incluyen, en colaboración con el nuevo Observatorio de Tonantzintla, la expedición mexicana a Perú, en 1944, con motivo del eclipse solar de este año.
- 7) La elaboración de un anuario o efemérides con importantes datos útiles para ingenieros, navegantes, agrónomos, astrónomos, etc. Este anuario ha venido publicándose ininterrumpidamente en todo lo que va del siglo.
- 8) La determinación y transmisión de la hora que rige en la República Mexicana.

Se distinguieron como directores del Observatorio los ingenieros Felipe Valle, Valentín Gama y Joaquín Gallo. Este último estuvo al frente del Observatorio de Tacubaya más de treinta años.

En 1942, bajo el impulso del señor don Luis Enrique Erro, se fundó el Observatorio Astronómico Nacional de Tonantzintla, Puebla, que vino a vigorizar poderosamente el desarrollo de la Astronomía en México y en cierta forma señala el principio de un nuevo pe-

# INSTITUTO TECNOLÓGICO DE MÉXICO

de la

## Asociación Mexicana de Cultura, S. A.

ESCUELA PREPARATORIA  
*(Bachillerato de Humanidades)*

ESCUELA DE ESTUDIOS CONTABLES  
*para Contador Público y Contador Privado*

ESCUELA DE ADMINISTRACIÓN DE NEGOCIOS

ESCUELA DE ECONOMÍA

---

Director:

LIC. EDUARDO GARCÍA MÁYNEZ

---

Teléfono 16-26-86  
Serapio Rendón, 65  
MÉXICO, D. F.

riodo de desenvolvimiento en las ciencias fisicomatemáticas mexicanas.

Las investigaciones astronómicas presentadas en los últimos años demuestran fundamentalmente la acción renovadora que trajo consigo la fundación del Observatorio de Tonantzintla.

Los trabajos más importantes presentados en los últimos diez años son los siguientes:

1. Descubrimientos de nebulosas difusas en la Galaxia de Andrómeda, demostrando que algunos de los objetos clasificados previamente en otros observatorios como enjambres estelares, eran nebulosas del tipo de la de Orión. Trabajo de Guillermo Haro.

2. Las relaciones periodo-luminosidad y periodo-espectro en las variables cefeidas de corto periodo. Trabajo de Paris P. de Recillas.

3. Clasificación espectroscópica de estrellas supergigantes en la Vía Láctea. Trabajo de Luis Münch.

4. Estudio sobre la Binaria Espectroscópica, Orionis. Trabajo de Paris P. de Recillas, Guillermo Haro y Otto Struve.

5. Descubrimiento y estudio de un enjambre de estrellas asociadas con la nebulosa de Orión. Trabajo de Guillermo Haro.

6. Investigación sobre la rotación diferencial de la Galaxia. Trabajo de Paris P. de Recillas y Agustín Prieto.

7. Descubrimiento espectroscópico de una nebulosa planetaria en el polo norte galáctico. Trabajo por Guillermo Haro.

8. Descubrimiento y estudio espectroscópico de estrellas novas o temporarias en la dirección del centro de la Galaxia. Trabajo de Guillermo Haro.

Los trabajos indicados arriba han sido publicados en diversas re-

vistas científicas nacionales y extranjeras.

Hay que tener en consideración otros trabajos no publicados y los que actualmente se presentan al Congreso Científico.

Algunos de los trabajos astronómicos mexicanos han sido utilizados o mencionados en investigaciones astronómicas hechas en el extranjero. En la lista presentada por el doctor Harlow Shapley, de la Universidad de Harvard, de las diez más brillantes aportaciones astronómicas en el año de 1949, apareció mencionado el trabajo de Guillermo Haro, sobre la nebulosa de Andrómeda. De este trabajo nos sentimos justamente orgullosos.

En Física y Matemáticas he sido testigo ocular y actor, y por eso he hablado de su desarrollo con algún detalle. En el campo de la Química también se ha realizado un desenvolvimiento semejante y se han logrado resultados muy importantes.

Entre los maestros distinguidos de la Escuela de Ciencias Químicas, podemos mencionar a Ricardo Catúregui, Fernando Orozco, Rafael Illescas, Marcelino García Junco, y entre los investigadores que se han formado en el Instituto de Química, a Alberto Sandoval, Octavio Mancera, Humberto Estrada, Jesús Romo, José Iriart, José Herrán, Humberto Flores, Luis Miramontes y Miguel Romero.

Del desarrollo de Geología no tengo idea clara y preferiría que alguna de las personas especializadas en esta materia hiciera la historia de esta rama de la ciencia.

En resumen, creo que México ha entrado con firmeza en el campo de la investigación científica. Los frutos que ya se han obtenido son muy satisfactorios y con el cronista del siglo XVII creemos que el cielo, el Sol y el suelo de México, producirán gentes con un temperamento de suave proporción.

## EL PUERTO DE LIVERPOOL, S. A.



LOS ALMACENES  
MÁS GRANDES Y  
MEJOR SURTIDOS  
DE LA  
REPUBLICA

NO OLVIDE QUE

SI ES DE **LIVERPOOL** TIENE QUE SER BUENO!

## Una velada del Instituto de Historia

Con motivo del cuarto centenario de la fundación de la Universidad, el Instituto de Historia organizó una velada que tuvo lugar el miércoles 28 de noviembre en el salón "El Generalito" de la Escuela Nacional Preparatoria. Presidió el acto el Rector de la Universidad, doctor don Luis Garrido, y asistieron numerosos invitados en representación de diversas instituciones, entre ellos don Atanasio G. Saravia y don Manuel Romero de Terres, Director y Secretario respectivamente de la Academia Mexicana de la Historia correspondiente de la Real de Madrid; don Alberto María Carreño, representante de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística; el doctor François Chevalier, Director del Instituto Francés de la América Latina; el doctor Paul V. Murray, Director del Mexico City College; don Carlos R. Linga, representante de la Sociedad Alemana Mexicanista; el Barón W. von Humboldt, representante de la Sociedad Alexander von Humboldt; la profesora Ida Appendini, representante de la Sociedad Dante Alighieri; la doctora Josefina Muriel, Presidente de la Junta Mexicana de Investigaciones Históricas; el doctor Samuel Ramos, Director de la Facultad de Filosofía y Letras, y el profesor Manuel Toussaint, Director del Instituto de Investigaciones Estéticas. Entre otras personas asistieron también el doctor Luis Weckmann, el profesor Gabriel Aguirre, la profesora Guadalupe Pérez San Vicente, el profesor Eduardo Nogueira, el doctor Carlos Bosch García, el doctor William Bork y los profesores Francisco de la Maza y Vicente T. Mendoza.

El primer número del programa, la *Ave María* de Arcadelt, estuvo a cargo de los coros de la Escuela Nacional de Música, dirigidos por el maestro don Juan D. Terceso. Inmediatamente des-

pués el Director del Instituto de Historia, profesor don Rafael García Granados, dió lectura a una reseña, "Los estudios de Historia en la Universidad desde su fundación hasta nuestros días", en la cual, después de referirse a las vicisitudes por las cuales ha atravesado la enseñanza de la historia durante todas las etapas de la larga vida de nuestra institución, se enfrentó valientemente con los problemas que habrán de vencerse a fin de conseguir que, tanto en el campo de la docencia cuanto en el de la investigación de la Historia, llegue a alcanzarse ese nivel de superación hacia el cual ha venido encaminándose, por cierto con indiscutible éxito, desde hace ya años. A la amplia exposición del profesor García Granados, llena de francas advertencias y animada toda ella por un espíritu resolutamente constructivo, sucedieron otros números de canto, el *Ave Verum* de Mozart y el *Sicut locutus est* de Bach, interpretados por los coros de la Escuela Nacional de Música.

Acto seguido el doctor Pablo Martínez del Río, ex Director del Instituto, leyó un estudio sosteniendo que la Real y Pontificia Universidad, aunque no se la podría calificar de progresista, distó bastante de ser retardataria y tan refractaria a las ideas progresistas como algunos la han supuesto. Los coros dirigidos por el maestro Terceso interpretaron otro bello número, el *Fecit Potentiam*, de Bach; y en seguida el licenciado Carlos Sánchez Navarro, en elegante y acuciosísimamente documentada pieza oratoria, rindió merecido tributo a don Alfonso de Villaseca, magnate del siglo XVI que, con notable desprendimiento e interés por las cosas del espíritu, dió verdadero impulso a la alta cultura en la colonia.

El acto, que revistió gran solemnidad, terminó a las nueve de la noche.



SON UNIVERSITARIOS MEXICANOS  
LOS TECNICOS DE LOS

Laboratorios "MYN", S. A.

# Hablan los ex Rectores sobre el IV Centenario de la UNAM y la Ciudad Universitaria

Con motivo de la conmemoración del IV Centenario de la Universidad Nacional de México, recién celebrada, se pidió a los señores ex Rectores de la misma una breve colaboración relativa, indistintamente, a sus efemérides o a las obras de la Ciudad Universitaria que se halla en construcción. Hoy nos complacemos en publicar las siguientes notas alusivas, que aparecen conforme al orden cronológico en que sus autores rigieron los destinos de nuestra institución.

**LIC. IGNACIO GARCÍA TÉLlez**  
Primer Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México.



Cuatrocientos años de vida universitaria han contribuido a forjar los destinos de México.

Por sus aulas reales y pontificias pasaron los dogmas de la monarquía absoluta; los anhelos de emancipación de los Padres de la Independencia; las innovaciones de Arriaga y Gómez Farías y la sistematización positivista de Barreda. Del maestro Sierra recibieron su espíritu generoso y progresista, y la Revolución, con Porfirio Gil, fue comprensiva de las ansias de libertad y de florecimiento universitario.

Como la Universidad, además de las especializaciones científicas y artísticas, aspira a una cultura que armonice y perfeccione los atributos humanos, no realiza íntegramente su elevada misión en un medio de pauperismo, con planteles dispersos, estrechos y ruinosos, bibliotecas y laboratorios incompletos, en ambiente ensordecido por el tránsito y acosado por centros de vicio. Por ello es digno de aplauso la culminación de nuestro viejo programa de la Ciudad Universitaria, que hoy surge a las faldas del Ajusco en monumentos a la sabiduría, en los que con honda responsabilidad del trabajo, disciplina y libertad que imponen los estudios, se coordine la misión universitaria con el porvenir de la nación, empleando en su beneficio el maravilloso patrimonio de la civilización.

En los campos plenos de sol de la Ciudad Universitaria, la juventud creará sana y fuerte bajo el cielo esplendoroso del Valle de México y la celosa vigilancia de sus venerables maestros, donde por fin tendrán sus

hogares y disfrutarán de mejores elementos para guiar con su vida ejemplar a la juventud estudiosa. Mas no por albergarse en suntuosos edificios, orgullo de la moderna arquitectura mexicana y signo de Universidad en el Poder, se piense en una juventud egoísta y privilegiada. La Ciudad Universitaria levantada con los recursos del pueblo, no podrá ser el símbolo de una cultura petrificada sobre las ruinas de los antepasados; ni el castillo feudal de una aristocracia de alma de concreto armado, ante una metrópoli que se hunde en lecho pantanoso. Las Universidades no son las moradas de los sibaritas de la inteligencia, ni murallas donde se estrellan los oleajes de las reledaciones sociales, sino el *alma mater* de la patria y de la humanidad. Los hijos de la Universidad deberán mantener siempre ardiendo el ara de nuestras gloriosas tradiciones, amantándose con las ambiciones por la grandeza de México, hasta prodigar por ella su existencia, porque la cultura es savia que alimenta las más heroicas creaciones sociales. Las nuevas generaciones no deberán extraviarse en el culto del individualismo anárquico, ni en la dedicación de la máquina, de la riqueza o del poder, despreciando la miseria y la opresión, que son una desgracia y una afrenta comunes. Su deber es seguir escuchando en todos los horizontes del pensamiento, abriendo sus puertas a todas las audacias de la invención y de la crítica, para iluminar

su conciencia con la verdad, la virtud y la belleza.

En esta hora crucial de caos ideológico y de naufragio moral, causados por la pervisión de la verdadera cultura, a la que se pretende manillar utilizándola como arma apocalíptica, en lugar de enaltecerla como suprema manifestación del genio; las instituciones de educación superior, reivindicando sus fueros de crisol de nobles valores y de faro de altos rumbos, deberían apagar las brasas de la codicia, del odio y la violencia, levantando su voz autorizada en defensa de las causas de la justicia, de la concordia y de la paz entre todos los pueblos.

Sería una desgracia, decía en 1910 el patriarca de la Universidad, que los grupos mexicanos ya iniciados en la cultura humana, rematasen en la creación de un adoratorio, en torno del cual se forjase una casta de la ciencia, indiferente a las pulsaciones de la realidad social y en cuya cima más alta se encendiese su mentalidad, como una lámpara irradiando en la soledad del espacio. Clamaba porque nunca se sintiese desprendida de las entrañas maternas para formar parte de una patria ideal de almas sin patria y en que, no por tener pegados sus ojos al telescopio y al microscopio, le sorprendiese la toma de Constantinopla discutiendo acerca de la naturaleza de la luz del Tabor.

## DR. FERNANDO OCARANZA

Me invitan para que escriba unas líneas con el objeto de conmemorar el IV Centenario de la Real y Pontificia Universidad de México, y siento incertidumbre en relación al punto que deberá abordar para cumplir mi cometido. ¿Será algo relativo a la vieja

Universidad? No me atrevo a escribir acerca de ella, recordando la gran cantidad de artículos que existen sobre la misma, pues vendría a repetir lo que otros han expresado ya con estilo y ponderación. ¿Lo haré refiriéndome a la Nueva Universidad, la que se ha llamado Nacional Autónoma de México? Encuentro el mismo inconveniente, por lo que preferí visitar el sitio donde ahora se reconstruye la Ciudad Universitaria. Recorrí el camino que une a Villa Obregón con Tlalpan, y tuve impresiones nuevas, verdaderamente emocionantes, que me sirvieron de orientación para este artículo.

El 21 de agosto de 1951, a las 11 de la mañana, saliendo del correo de Guadalupe Inn, tomé el camino que conduce al sur de la ciudad, con el objeto de llegar hasta el punto donde se construye la Ciudad Universitaria. La primera impresión que recibí, fue la de un rótulo que dice precisamente Ciudad Universitaria, con dos cabezas de flechas en los extremos como índice que señala, hacia uno y otro lado del camino, el lugar destinado a las obras que se están efectuando; no es solamente hacia el lado izquierdo, como suponía yo. Varios automóviles de los que transitan por la calzada estaban parados, y una persona de entre la multitud explicaba por qué razón estaban detenidos. Apenas escuchaba la última de sus palabras, cuando oí una intensa detonación, y una columna de humo negro se elevó rápidamente en el espacio; entonces ocurrió mi segunda impresión.

Minutos más tarde se acercó a mi automóvil un arquitecto, quien después de saludarme, me dijo: "Estamos construyendo un puente, y lo que acaba usted de oír y ver, es un mortero de dinamita. ¿Quiere usted que lo acompañe a lo que ya hemos construido?" De buena gana hubiera aceptado, pero un quehacer imprescindible me obligaba a volver a México a las 12 en punto; mi reloj marcaba en ese momento, las once y media. Comprendí que era imposible satisfacer la ansiada visita en aquel día, y no obstante mi buen deseo, tuve que rehusar, aplazándola para otra ocasión. Me despedí y continué mi camino hacia el sur, confundido entre los numerosos autos que se habían estacionado, pero vimos que llegaba a nosotros, en fuerza de carrera, un obrero que enarbolaraba una bandera roja, y a gritos nos suplicaba que nos detuviéramos, y aun, que retrocediéramos: así lo hicimos, llegando casi hasta el sitio que

MUEBLES  
Metálicos  
Seccionales

PRODUCTOS  
**DELHER**  
DE CALIDAD

CONVIERTA SU COCINA EN UN RINCON BELLO Y AMABLE...!

había sido antes nuestro punto de partida. Bien pronto observamos que llegaba hasta nosotros una ligera humareda, sin percibirse ruido alguno, volando fragmentos de piedra en diversos sentidos y muchos de ellos próximos al lugar en donde nos encontramos.

Pasamos los líderes de la ciudad en construcción retrocediendo hacia la calzada que corre por el lado opuesto; entonces pudimos apreciar mejor las obras que se están llevando al cabo. Hacia el lado derecho del camino que seguíamos, vimos, de pronto, una construcción que no esperábamos; era el Estadio Olímpico, el que, según nos cuentan, podrá albergar cien mil espectadores: se espera que en el entrante mes de septiembre esté terminado, con el fin de celebrar ahí las fiestas deportivas del IV Centenario de la fundación de la Real y Pontificia Universidad de México.

Pasamos sobre el puente en construcción, admirando los gruesos pilares elípticos que habrán de sostenerlo, y vimos, también, al lado izquierdo, las construcciones que pertenecen a la Escuela de Ingeniería y Arquitectura, Escuela de Comercio y Administración, Facultad de Humanidades, Instituto de Física Nuclear (llamado también de Van der Graaf) y el Pabellón de Rayos Cósmicos.

Continuamos hacia la capital con el espíritu gratamente conturbado ante las construcciones enormes y útiles que servirán de magnífico marco a la bella Ciudad Universitaria que se proyecta y que habrá de dar alojamiento a nuevas generaciones que, competenceras del alto valor espiritual de México, pugnen por más amplia y constante expansión del pensamiento humano.

#### LIC. MARIO DE LA CUEVA

La creación de las Universidades de México y de Lima es una de las más grandes expresiones del espíritu y del genio de España. Nacieron las dos Universidades en el instante mismo en que se formaba aquella incomparable fuerza espiritual que ha sido bautizada con el nombre de *Siglo de Oro Español*. En el año 1492 inició Cristóbal Colón el viaje de América, pero en el mismo año nació en Valencia el exquisito humanista Juan Luis Vives; el descubrimiento y la conquista de América se iniciaron con el símbolo del humanismo, como todos los grandes actos del pasado de España, a los que siempre iluminó el espíritu. En el año 1546, apenas cinco años antes de la creación de las Universidades de México y de Lima, murió otro gran humanista, el fundador del derecho internacional, Francisco de Vitoria, cuya sombra reclama inútilmente, desde hace cuatrocientos años, un mejor reino de la justicia entre los pueblos. Don Miguel de Cervantes Saavedra, el autor del Caballero Manchego, que también recor-

re en nuestros días las tierras de Europa proclamando la justicia entre los hombres, aún sin ser oído, nació en 1547, cuatro años antes que nuestras



Lic. Mario de la Cueva

dos grandes Universidades de América y Cervantes, ha revelado Germán Arciniegas, soñó de continuo con este Continente. Un año después que el autor del *Quijote*, nació otro ilustre escritor, Francisco Suárez, nombrado *Doctor Eximius* e *Pius*; su idea de un derecho natural de contenido variable, que una y otra vez renace en la historia, es la más pura manifestación del humanismo jurídico. En el año 1547 vino también al mundo El Greco, el genio del *Entramado del Conde de Orgaz*, cuyos pinceles parecen revivir en nuestro siglo. Poco después de fundadas nuestras dos Universidades, en el año 1562, nació el Fenix de los Ingenios, Lope Félix de

Vega Carpio, el autor incomparable de *La dama boba* y *La estrella de Sevilla*. Por la misma época, 1561, vió la primera luz el insigne poeta cordobés Luis de Góngora y Argote.

Las Cédulas de las Universidades de México y de Lima son la aportación genial y gigantesca del rey de España a este *Siglo de Oro Español*. Si el Emperador Carlos, por sus realizaciones políticas y por sus actos guerreros, fué grande en Europa, mayor es su grandeza en la historia de la cultura, pues aquella su aportación al Siglo de Oro, que hoy cumple cuatrocientos años de vida fecunda y de cultivo del espíritu, estuvo destinada a servir eternamente al pensamiento libre; y las dos Universidades en su eternas, como es eterno el genio español del Siglo de Oro. Y son algo más las Universidades de México y de Lima: son la ofrenda del nieto a la reina Isabel de Castilla, a aquella mujer profundamente humanista que dió al mundo un continente nuevo y que dió a este continente la más grande manifestación del espíritu, que es la moral de Cristo.

La unión entre las Universidades de México y de Lima y el Siglo de Oro Español, tiene un profundo sentido: se fundaron las Universidades en el espíritu humanista, pero hablar de humanismo es hablar de libertad. Por esto las dos Universidades son humanistas y sedes del espíritu libre.

La Universidad de México ha conducido una vida trágica, como ha sido trágica también, lo es aún, la vida del pueblo mexicano. Nuestra Universidad es una en la historia; los que niegan su pasado, son los mismos descastrados que quisieran negar nuestra ascendencia hispánica, pero los hechos no pueden negarse. Los que niegan la unidad de nuestra Universidad son los que creen que una Universidad es una ley; una Universidad es profesores, estudiantes, bibliotecas, laboratorios y edificios y es, sobre esta multiplicidad de elementos, la voluntaria firme y constante de promover el conocimiento del hombre y del mundo y el progreso del pensamiento humano; y todo esto existe entre nosotros a lo largo del siglo XX. Nuestros edificios son los mismos edificios de antes, ahí están el Palacio de Minería, la Escuela de San Carlos y el Claustro de San Ildefonso; nuestras bibliotecas son las mismas bibliotecas de la Colonia y nuestras sillas son la Sillería del Convento de San Agustín.

México y Lima discuten quién fué primero, si Lima cuya Cédula es anterior, o México que organizó e inauguró primeramente las lecciones de su Universidad. La verdad es que son dos hermanas tan viejas que no tiene importancia saber cuál fué primero. Es mucho más interesante que estas dos luminares de la cultura de América se unan en el presente para pedir a las Universidades de todo el mundo y a los hombres, que regresen al sentido humanista del saber y para decirles que la Ciencia al servicio de las pasiones no es cosa humana y agregar las palabras de Alfredo L. Palacios, en su libro *Espíritu y técnica en la Universidad*: "Aspiramos en nuestra América, con nuestro espíritu, a preparar a los que sean capaces de hacer un mundo donde el hombre sea más hombre y la vida más amplia; donde se pueda amansar, domesticar como a potro montaraz, a la máquina, que hoy anda alzada, atropellando a los pueblos, por falta de domador."

#### LIC. RODOLFO BRITO FOCHER (Breves apuntes para la historia de la Ciudad Universitaria)

Constituyen antecedentes de la Ciudad Universitaria las declaraciones y artículos periodísticos por medio de los cuales sus autores formularon reiteradamente, en el curso de muchos años, la aspiración de dotar a la Universidad Nacional Autónoma de México de una sede digna de su alto destino histórico.

Merecen especial mención varias tesis profesionales, redactadas por estudiantes de Ingeniería y de Arquitectura, cuyo tema fué el de la Ciudad Universitaria.

Pero entre todas, el antecedente más importante está sin duda repre-

## BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S. A.

FUNDADO EL 2 DE JULIO DE 1937



Director-General: Lic. Enrique Parra Hernández  
Gerente: Sr. Mario Mendiola M.

ATIENDE AL DESARROLLO DEL COMERCIO DE IMPORTACION Y EXPORTACION

ORGANIZA LA PRODUCCION DE ARTICULOS EXPORTABLES Y DE LAS EMPRESAS DEDICADAS A LA MANIPULACION DE DICHO PRODUCTOS

FINANCIA LAS IMPORTACIONES ESENCIALES PARA LA ECONOMIA DEL PAIS

ESTUDIA E INFORMA SOBRE LOS PROBLEMAS DEL COMERCIO INTERNACIONAL

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 177.805.886.29



Venustiano Carranza, 32  
MEXICO, D. F.

(Publicación autorizada por la H. Comisión Nacional Bancaria en oficio No. 601-11-15372)

sentado por los esfuerzos que hizo el Rector licenciado Ignacio García Téllez, en unión de sus colaboradores.

Después de que el Gobierno de México le otorgó autonomía a la Universidad Nacional, en el año de 1929, asumió la Rectoría el licenciado Ignacio García Téllez, quien hizo suya la aspiración de construir la Ciudad Universitaria, compró para la Universidad amplios y preciosos terrenos, encomendando el trabajo de formular los estudios técnicos y proyectos relativos al cuerpo de profesores y estudiantes de la Escuela de Arquitectura y logró que muchos de estos proyectos cristalizaran en la forma de dibujos, planos y maquetas.

Un gran plano de los terrenos ya adquiridos y en donde se habría de edificar la Ciudad Universitaria, fué colocado en un lujoso marco y fijado en uno de los muros del salón de sesiones del Consejo Universitario, en donde fué contemplado por varias generaciones de estudiantes, a modo de recordación perenne de una ambición pendiente de realizarse.

Terminado el periodo rectoral del licenciado García Téllez, asumió la Rectoría el ingeniero don Roberto Medellín, quien, por razones que ignora, abandonó los esfuerzos encaminados a promover la construcción de la Ciudad Universitaria.

A la sazón era yo director de la Escuela Nacional de Jurisprudencia y tenía mi residencia en el número 660 de las calles de Sierra Madre, de las Lomas de Chapultepec. Durante mis pasados dominicales a caballo cruzaba con frecuencia las pocas barrancas que separaban mi casa de los terrenos adquiridos y fué así como muchas veces recorrí en todas direcciones dichas tierras, o sea las adquiridas por el Rector García Téllez, y que estaban allí disponibles para edificar la Ciudad Universitaria.

Cuantas veces fué oportuno, le sugerí primero y le solicité después al ingeniero Roberto Medellín que me comisionase para darle nuevo impulso al viejo proyecto, pero el Rector nunca accedió a mis peticiones ni nombró a otras personas.

Vinieron después para la Universidad tiempos aciagos, durante los cuales no fué posible reanudar los esfuerzos del primer Rector de la era de la autonomía, y finalmente, como resultado de todas las adversidades que azotaron a la Universidad, en el año de 1937 ésta se vió obligada a venderle a la Secretaría de Guerra y Marina los terrenos en cuestión, sobre los cuales, en lugar de una Ciudad Universitaria ha sido levantada una Ciudad Militar.

Con la venta de los terrenos, pareció que habrían de esfumarse durante muchos años las esperanzas de edificar la Ciudad Universitaria.

Desde que me hice cargo de la Rec-

toría de la Universidad el 20 de junio de 1942, me puse a trabajar al servicio de la vieja ilusión que durante varios años había sido derrotada y finalmente abandonada.



En diciembre de 1943, un grupo de estudiantes de la Escuela Nacional de Ingeniería de la UNAM se apresta, bajo la dirección de sus profesores, a iniciar los trabajos de planificación de la futura Ciudad Universitaria. Los acompañan entre otras personas el Rector de la Universidad, licenciado Rodolfo Brito Fouquier.

Contaba yo entre mis colaboradores con el señor ingeniero Francisco José Alvarez, hombre activo y eficaz, a quien le encomendé la tarea de ayudarme a buscar en el Distrito Federal, dentro o en los alrededores de la Ciudad de México, un terreno adecuado para el fin propuesto.

Valiéndose de planos de varias de-

pendencias oficiales y principalmente del Departamento Agrario, el ingeniero Alvarez iba gradualmente descubriendo por diversos rumbos de la ciudad terrenos que acaso podrían ser

aprovechables. Tan luego como dicho profesional me comunicaba el descubrimiento de un nuevo terreno, días después, a muy temprana hora, en ocasiones a las seis de la mañana, salíamos a conocerlo e inspeccionarlo. Fué así como anduvimos escudriñando todos los rincones del Distrito Federal.

En el Norte de la ciudad buscamos terrenos por toda la zona comprendida entre Atzacapotzalco y la Villa de Guadalupe; por la zona de San Juan de Aragón y por la carretera que conduce a la ciudad de Pachuca; en el Este nos llevaron nuestras investigaciones por la carretera de Puebla hasta las primeras estribaciones de las montañas; por el Oeste estudiamos la posibilidad de encontrar terrenos, en las cercanías de donde años antes quiso construir el Rector García Téllez, o sea por las Lomas de Chapultepec, por el camino de Toluca y por el Occidente de Tacubaya; por el Sur, exploramos una amplia zona que incluye las regiones de Ixtapalapa, Xochimilco y Tlalpan. Incluso inspeccionamos una zona ejidal enclavada en el corazón de la Colonia del Valle.

Por una u otra razón, todos los terrenos inspeccionados fueron siendo desechados uno tras otro.

Finalmente el ingeniero Alvarez descubrió que en el centro, en el corazón del Pedregal de San Angel, se encontraban algunas extensiones de tierra agrícola, cuya existencia había venido parcialmente a revelar la nueva carretera que comienza en San Angel y sigue hacia el Sur rumbo a la ciudad de Cuernavaca.

A primera vista y unánimemente me acompañantes y yo decidimos que aquellos terrenos no solamente eran adecuados, sino que su hallazgo constituía casi la realización de un ensueño.

Me ha tocado en suerte visitar las principales Universidades de los Estados Unidos, del Canadá y de Europa y creo firmemente que los terrenos a que me vengo refiriendo, constituyen para nuestra Universidad un escenario geográfico tan bello como el que pueda tener cualquier otra Universidad del mundo.

A todas las visitas de inspección de terrenos a que antes aludí fuimos siempre el ingeniero Alvarez y yo, pero con el deseo de poder contar con otras opiniones, cada vez invitaba a otras personas a que nos acompañasen. Entre las que fueron conmigo varias veces recuerdo al caballero arquitecto Mauricio Campos, director de la Escuela de Arquitectura, quien murió hace algunos años en la plenitud de sus energías físicas y espirituales. Recuerdo también al ingeniero Bruno Mascanzoni.

Inmediatamente después de que hubimos escogido las tierras del Pedregal de San Angel, durante los días subsiguientes nos dedicamos a llevar a ellas a numerosos universitarios, estudiantes y profesores, con el objeto de obtener sus opiniones, y encontrándolas todas favorables, iniciamos el estudio de los problemas legales y de ingeniería que se planteaban.

Las tierras utilizables se dividían en dos grandes grupos: tierras de pro-

## ESCUDE SU BOLSILLO

COMPRANDO EN EL

## Nacional Monte de Piedad

LIBROS DE HISTORIA, INGENIERIA, MEDICINA, MECANICA, MATEMATICAS, CIENCIAS QUIMICAS, ARTE, ETC.

AL 40%

DE SU VALOR ORIGINAL ASI COMO PLUMAS FUENTE, LAPICEROS, ESTUCHES DE DIBUJO, REGLAS DE CALCULO Y MILES DE OTROS OBJETOS MAS, QUE ES MEJOR QUE USTED LOS VEA.

APARATOS CIENTIFICOS, TEODOLITOS, NIVELES, PRISMATICOS, GEMELOS, INSTRUMENTAL DE CIRUGIA, PLANCHETAS, INGENIERIA, ETC., ETC.

NO DEJE DE VISITAR CONSTANTE Y MINUCIOSAMENTE EL NACIONAL MONTE DE PIEDAD, EN DONDE ENCONTRARA NUEVAS OPORTUNIDADES DE TODO LO QUE USTED NECESITE.

FUNDADO  
EN 1775



TRADICION  
Y  
CONFIANZA

piedad particular, entre las que se destacaban las que aún le quedaban a la Hacienda, propiedad del doctor César R. Margán, y tierras ejidales pertenecientes a varios poblados.

Con el fin de disminuir hasta donde fuese posible las oposiciones y los obstáculos, decidimos no solicitar ninguna expropiación de tierras particulares y reducir nuestras aspiraciones al propósito de gestionar que se le diesen a la Universidad tierras ejidales. Una vez tomada la anterior decisión, iniciamos nuestras gestiones ante el Departamento Agrario.

Entre esta dependencia y el Departamento del Distrito Federal nos mantuvieron en gestiones inútiles durante largo tiempo, pues se turnaban entre sí la competencia en el asunto, y mientras tanto no faltaron personas que, movidas por unos u otros intereses, aconsejasen en contra de la Universidad a los campesinos de las comunidades, dueñas de las tierras que habrían de afectarse.

Tras varios intentos del ingeniero Alvarez para zanjar las dificultades, finalmente me reuní con los habitantes de los pueblos que serían afectados y logré que, a cambio de que ellos cediesen parte de sus tierras para la Ciudad Universitaria, la Universidad se comprometía:

- a) A pagarles el valor de sus terrenos.

b) A costear la educación primaria, secundaria, preparatoria y profesional de los hijos de los ejidatarios.

c) A darles a los ejidatarios que lo solicitasen, trabajo en las obras de construcción de la Ciudad Universitaria y posteriormente empleos ahí mismo; y consentir que quienes lo desearan continuaran hasta su muerte explotando libremente las canteras de lava.

La objeción de la Dirección de Aguas Públicas y la Dirección de Obras Públicas, en el Departamento del Distrito Federal, respecto a que los terrenos escogidos no eran adecuados porque el cinturón de lava que los separaba de la ciudad hacía muy difíciles y costosas las conexiones con los servicios urbanos de drenaje y de agua potable, fué rebatida con éxito, entre otros técnicos, por los arquitectos Mauricio Campos y Carlos Contreras y los ingenieros Francisco José Alvarez y Bruno Mascanzoni.

Una objeción más del Departamento del Distrito Federal, consistente en que el área elegida era una zona de microisimos cuyos efectos habrían de ser de fatales consecuencias para las edificaciones que proyectábamos, y se corría por otra parte el riesgo de una inundación total, fué vencida igualmente después de algunos trabajos de campo que realizó un valioso conjunto de elementos del Instituto de Geología de la Universi-

dad, encabezado por el ingeniero Teodoro Flores.

Allanados los tropiezos, el Jefe del Departamento del Distrito Federal dictó su resolución aprobando que se entregaran a la Universidad Nacional los terrenos del Pedregal de San Ángel que había solicitado para erigir en ellos la Ciudad Universitaria.

En el mes de diciembre de 1943, deberían salir a hacer sus prácticas de campo los estudiantes de la Escuela Nacional de Ingenieros. Parecióme que ésta era una brillantísima oportunidad: con tal motivo, y de acuerdo con el director de dicha Escuela, ingeniero Pedro Martínez Tornel, comisioné a un grupo de estudiantes de la misma para que por vía de práctica llevasen a cabo todos los trabajos de planificación de los terrenos de la Ciudad Universitaria. El doctor César R. Margán cedió galantemente el edificio de su Hacienda, para que en ella acampasen los estudiantes universitarios.

Finalmente llegó el día en que bajo la dirección de dos ingenieros profesores de dicha Escuela, el mencionado grupo se trasladó a los terrenos de la futura Ciudad Universitaria, siendo recibidos allí por un grupo de ejidatarios, de colaboradores míos y por mí. Existían varias fotografías de este acontecimiento trascendental en la historia de la Ciudad Universitaria.

Una vez que el acuerdo presidencial quedó redactado, hablé personalmente con el señor Presidente de la República solicitándole la firma de dicho acuerdo y la entrega de los terrenos de que se trata. El señor Presidente no sólo no puso obstáculos ni presentó objeciones, sino que siempre se manifestó como simpatizador entusiasta del proyecto de edificar la Ciudad Universitaria, pero me manifestó que antes de firmar el acuerdo y entregar los terrenos, quería ir personalmente conmigo a visitarlos.

Por lo menos dos veces fijó el señor Presidente fechas para dicha visita y otras tantas la pospuso, ante la necesidad de atender otros asuntos oficiales más apremiantes.

La penúltima vez que lo vi, allá por el 20 de julio de 1944, me fijó una nueva fecha, pero la visita ya no se realizó porque un poco después (el día 25 de julio) renuncié al cargo de Rector de la Universidad.

A otros Rectores que me sucedieron les tocó la satisfacción de obtener la firma del acuerdo presidencial y la entrega de los terrenos, y de iniciar las obras de construcción de la Ciudad Universitaria.

#### LIC. ALFONSO CASO

El increíble desarrollo de México a partir de 1922, imponía la necesidad de concebir de un modo completamente diferente la organización de

la Universidad. Por eso la construcción de la Ciudad Universitaria fué, durante muchos años, desde 1928, un ideal de quienes creíamos indispensable una completa renovación de la Casa de Estudios.

Con la fundación de la Ciudad Universitaria, no solamente se logra-



Lic. Alfonso Caso

rá una mejor instalación material y técnica, sino que serviría para resolver innumerables problemas de disciplina y de preparación integral de los estudiantes. No era posible antes resolver esos problemas, por estar la población estudiantil—cada vez más numerosa—aglomerada en edificios inadecuados, sin luz suficiente, sin campos deportivos, clubes, bibliotecas, etcétera, que son indispensables en la vida moderna de un estudiante universitario.

Universidad sin laboratorios adecuados; sin bibliotecas en las que existan las obras modernas y las revistas especializadas que informan al estudiante de los progresos constantes de las ciencias; sin salones para el trabajo de los seminarios de investigación, tiene que caer necesariamente en la rutina de las conferencias puramente teóricas y los apuntes tomados a la carrera. En estas condiciones lo importante, no es adquirir conocimientos, sino pasar los exámenes para obtener un título que permita el ejercicio legal de la profesión.

Una de las más grandes realizaciones del momento actual, y que tendrá mayores resonancias, es esta Ciudad Universitaria que en las hábiles manos de todos los arquitectos mexicanos que están colaborando en el proyecto, se está llevando a cabo, espléndidamente, con la ayuda económica del Gobierno, que, por esta obra, demuestra su interés en la cultura.

El mejor modo de celebrar el IV Centenario de nuestra Universidad, es estar empeñados en esta obra que conecta a la vieja universidad colonial, con la universidad del futuro que necesita México.

Como en toda obra verdaderamente grande, sus frutos se verán más tarde; pero las generaciones futuras de pensadores y artistas, de profesionistas y técnicos, de investigadores y sabios, deberán en gran parte a la nueva Ciudad Universitaria su mejor preparación, su mayor utilidad al servicio de la Patria.



Ingenieros  
Civiles  
Asociados  
S. A. de C. V.

# Manuel Gutiérrez Nájera, poeta del amor y de la muerte

POR MARGARITA PAZ PAREDES

"Pocas veces la palabra poeta, y lo que ella implica de creación y de maravilla, fue tan expresiva y ajustada."

RUFINO BLANCO-FOMBONA

La voz de este gran lírico mexicano cierra una etapa histórica y abre una nueva época en la poesía americana—digamos mejor—en la poesía de la lengua española. Fue un precursor y un reformador. Los incomprendidos le tildaron de "afrancesado": los tradicionalistas lo juzgaron como "innovador peligroso"; sus admiradores—que formaban legión—le dieron la bienvenida como al Cristóbal Colón del nuevo verso castellano. Con nuestro poeta nació el Modernismo; y todos, absolutamente todos los que le precedieron, no pudieron ocultar en su frente, no el sello del vasallo, sino la luz de la progenie ilustre que difundió por todo el Continente este maravilloso cantor del Anáhuac. En 1896, un año después de la muerte de Gutiérrez Nájera, escribía el maestro Justo Sierra: "El enjambre de cantores que pueblan hoy los aires con sus notas, aquí y acaso en toda la América española, despertó en su nido y voló, gracias al prestigio de la voz de Manuel."

Hemos hablado de influencias, pero sería conveniente, tal vez, distinguir y definir el género de influencia que ejerció el poeta de "Tristísima Nox" sobre sus contemporáneos, y sobre una buena parte de los escritores del ciclo novecentista. Para ello, será menester trazar un breve cuadro panorámico de las letras mexicanas a mediados del siglo XIX.

Señoreaba nuestro horizonte artístico el romanticismo. En poesía, los entendidos y los aficionados leían a Bécquer, Campoamor, Echegaray, Núñez de Arce y el resto de los poetas románticos españoles. La tendencia clasicista, representada por José Joaquín Pesado, Manuel Carpio, Arango y Escandón, Ignacio Ramírez y José María Roa Bárcena, luchaban así contra el movimiento renovador de los primeros románticos mexicanos, en cuyas filas sobresalían las figuras de Guillermo Prieto, Juan Valle e Isabel Prieto de Landáuzuri, daltos hermanas de Sor Juana Inés de la Cruz. Era la eterna lucha de la inquietud juvenil contra la pasividad del tiempo y la experiencia. Sólo que esta vez los jóvenes tenían, además de inquietud artística, nuevas ideas políticas. El resultado fue la Reforma, y

más tarde, el Cerro de las Campanas. En literatura la lucha no fué violenta, pero sí efectiva. El romanticismo se desarrolló y echó hondas raíces en el alma mexicana. "Más que una moda literaria—dice don Carlos González Peña—el romanticismo fué un estado sentimental que, en un momento dado de la civilización, se tuvo por escarriado al mundo. Más allá de la literatura, trascendió a todas las artes: a la pintura, a la escultura, a la música. Se infiltró en las costumbres. Condición en cierto grado las modas de ver, de vestir, de hablar, de sentir."

En este clima artístico nació—literariamente—Manuel Gutiérrez Nájera. Sus primeros poemas, publicados en 1876, dejaban ver a las claras la influencia romántica de los maestros españoles de la época. Pero no era el mexicano hombre para lucir etiquetas ajenas. Bien pronto comenzó a ahondar en la literatura francesa. Sintió el aleteo de Hugo, Lamartine, Richépin, Verlaine, Coppée, Baudelaire, Gautier y, sobre todo, Musset. Y asimiló todas las sugerencias, los ritmos y los atrevimientos de la poesía francesa, para verterlos, como en un crisol, en su sensibilidad americana. Debe recordarse aquí que el temperamento del "Duke Job" era por esencia impresionista. La huella de la última lectura quedaba impresa en su espíritu, como la forma que la mano imprime momentáneamente a la nieve que aprisiona. Pero así de rápido desaparecía la huella. Y surgía el poeta, solo, auténtico, en toda su limpidez de lágrima.

"Se le tachaba de afrancesado—di-

ce don Enrique González Martínez—. Verdad que amó a Francia como la amó Dario, con el ansia humana que rechaza el regionalismo estrecho, cada vez más inexplicable dentro del cosmopolitanismo actual que hace imposible el antiguo aislamiento de las culturas: pero no pensó ni sintió en francés. Conservó su estirpe española y su alma americana sin perder nada de su personalidad inconfundible."

El notable crítico Arqueles Vela, en su reciente libro "Teoría Literaria del Modernismo", ha dicho refiriéndose a Gutiérrez Nájera: "El francesismo es una mera etiqueta literaria, adherida superficialmente a la substancia poética... Si la crítica ahondara, encontraría en el fondo de la poesía de Gutiérrez Nájera, el sedimento de su insatisfacción por la vida, génesis de su pesimismo. Las luchas liberales rompían los nexos de la cultura cristiana, de tal forma que la religión se convierte en un motivo más de la experiencia del hombre, y queda sujeta—como todo fenómeno social—al espíritu analítico. Y el poeta de "Ondas Muertas", "Tristísima Nox", "Fiat Voluntas" y "To be" concibe el universo como una fuerza racional, tan sólo por la cantidad de dolor o placer que proporciona el proceso de la existencia, y no por la significación del placer y del dolor en la vida humana."

"El pesimismo de Gutiérrez Nájera—continúa diciendo Arqueles Vela—es característica natural de la heredad religiosa—la tradición más fuerte de nuestra cultura—y decisiva en toda estancia individual o colectiva del proceso creativo. Los antiguos mexicanos—como grupo humano de tipo feudatario—perpetuaban su linaje en la muerte. Coatlicue—diosa de las germinaciones materiales y espirituales—presidía sus realizaciones transitorias y desdanzables, y la eternidad de su sueño: única jerarquía que alcanzaba la inmovilidad de su miseria."

En esa inmovilidad debe haber estado pensando el cantor de "La Sereñata de Schubert", cuando escribió:

"Sombra, la sombra sin orilla, esa que no se ve, que no arala... La sombra en que se abnegan los luceros, esa es la que busco para mi alma!"

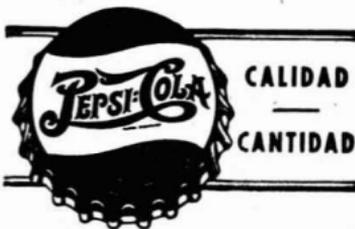
Dos son, a juicio del genial poeta de "Babel", las clases de influencia que los grandes escritores ejercen sobre sus lectores: la verbal, "que es el procedimiento literario, y la espiritual, que es la orientación estética, a la vez vaga, confortadora y estimulante". Oigamos el juicio de González Martínez sobre los resultados que produjeron en América, a partir de Dario, estas dos clases de influencias:

"La primera produjo el grupo de los modernistas a la moda de un instante, de los rubendianeros simiescos, de los "snobs" portadores de un léxico flamante que pronto se trocaba en galimatías, de los preciosistas incapaces de comprender el mensaje de que era portador el poeta de "Prosas Profanas", de los que fatigaban a sus lectores con el ave de Leda, sin darse cuenta de que el maestro era el sólo digno de apacentar vuelos de cisnes. La segunda fué la que despertó el gusto por la palabra virgen, el culto a la metáfora rica, el epíteto inespereado y sugerente, el amor por los ritmos nuevos o rejuvenecidos, por el verso decorativo y suntuoso, por el fonetismo sensual, por la melodía sabia y por el verso inusitado: la que repudió el sonsonete martilleante fuera del cual la vieja retórica no hallaba salvación ¡la que liberó la forma y preparó el camino a todas las audacias legítimas: la que introdujo la aristocrática donde sólo reinaba el lugar común!"

A esta última clase, dice el maestro, pertenece la influencia de Gutiérrez Nájera. "Por él cayó en desuso la retórica hueca... Dejó, sin proponérselo, líneas de orientación general, rumbos imprecisos, motivos vagos, y enseñó distinción y nobleza a los que tenían hambre y sed de ambas cosas."

Rubén Darío, el primero, y después todos los "grandes" del verso americano, pasando por Lugones y Herrera y Reissig hasta llegar a López Velarde, todos han compartido la sublime herencia de originalidad y gracia lírica que el cantor de "Pax Animae" descubrió oyéndose a sí mismo, repitiendo las músicas y las voces de su mundo interior.

Murió antes de cumplir los 36 años. Pero el tiempo vivido le bastó para renovar la lírica castellana. Fué un elegido entre los escogidos. Sobre su tumba jamás ha de crecer el musgo del olvido. Los pueblos americanos le han rendido el tributo que su genio merecía. "Yo he encontrado su retrato—dice Rufino Blanco-Fombona—en un rancho de las soledades orinoenses, entre una Virgen del Carmen y un ramo de flores."



# DIÁLOGO

## CON BALDOMERO SANIN CANO

Entrevista de Rafael Heliodoro Valle

—“Decir las cosas bien” es el título de una de las más significativas expansiones del generoso espíritu de Rodó, debajo de cuya felicísima pluma surgían el pensamiento y la frase como si obedecieran a influencias cósmicas. Decir las cosas bien es, como lo expuso Brandes, saber escoger las palabras para cada onda del pensamiento, sin olvidar que para cada ráfaga de la función cerebral hay una sola palabra que, en muchos casos, para el vulgo de los lectores no es la mejor ni la más bella.

A los noventa años de su edad, en plenitud magnífica. Sanin Cano habla de ese modo, seguro de expresar una de las mejores calidades de su estilo: la claridad en creciente.

—¿Y cómo va el Diccionario Cuervo? — me pregunta de sopetón.

—Sigue muy bien. El tesoro está en muy buenas manos. Rivas Sacconi es un buen tesorero y tiene colaboradores muy capaces.

—Usted ignora, quizá, que don Rufino pretendió escribir un diccionario general, contando con la colaboración de un señor Manrique. Este al llegar a la palabra “cerveza” se dedicó a beberla, y de ello murió; pero Cuervo instaló en Bogotá una cervecería.

—Se me ocurre que ha llegado el momento de que las cervecerías de Colombia nos ayuden, en metálico, para la terminación del “Diccionario Cuervo”, ya que la cerveza ha hecho numerosas víctimas y puede muy bien contribuir a la obra de la cultura. Tienen razón los que exigen que el Estado ayude a los escritores.

—El Estado no podría asumir esa obligación, porque, verá usted...

—Tengo un amigo en México, que se llama el Doctor Atl, y éste me contó alguna vez que tenía un vasto plan: construir un rascacielos frente al Popocatepetl, repartiendo los pisos entre pintores, investigadores científicos, poetas, filósofos, etcétera, y alojados allí tendrían a su disposición todo lo que ne-

cesitaran para poder trabajar tranquilamente...

—La idea es indudablemente nacida en el cerebro de un entusiasta.

—El Doctor Atl es un semigenio —añado—, una especie de Leonardo por la luz de sus ojos y su preocupación por todos los problemas de la humanidad... Es alquimista, escritor, orador, hombre de estudio, vulcanólogo y principalmente gran pintor.

—Pues le decía que el Estado no podría ayudar a todos los poetas: por ejemplo, darles pensiones, porque desde esa hora aparecerían enjambres de gentes que se creen poetas.

—Tiene usted mucha razón, don Baldomero, porque lo que más abunda en nuestros países son las gentes que escriben todo lo que se les viene a la cabeza y creen que eso es poesía. Ahora

bien, es evidente que en muchas ocasiones algunos ingenios auténticos no han podido desenvolver actividades fecundas, o siquiera publicar un libro, por falta de recursos. El Estado, es cierto que en algunos países ha prestado su apoyo decisivo a los hombres de letras, a través de la diplomacia, casi siempre. Lo que le digo puede probarse en Colombia, en donde ha habido hombres de letras que han llegado a la presidencia de la República o a ocupar un ministerio. En México se ha hecho algo más formal, permanente.

—Tengo noticias de que allí funciona El Colegio Nacional. Me gustaría que me contara algo sobre él.

—Es un caso concreto que deseo precisar. El Colegio Nacional es algo así como el Senado intelectual de México, porque en él figuran hombres de ciencia, artistas y escritores de primerísima magnitud. Fue el resultado de una iniciativa de Antonio Caso, que el presidente de la República acogió con gran entusiasmo. Los miembros tienen nombramiento vitalicio y reciben una suma mensual que tan sólo les obliga a sustentar conferencias, a las que el público tiene libre acceso. Ese Colegio es

uno de los centros activos de la cooperación intelectual. ¿Cree usted en la cooperación intelectual?

—Sobre ella hay mucho que decir. No creo que la haya en Colombia. La Comisión Internacional de Cooperación Intelectual se fundó en Ginebra. Yo estuve dos veces allí y aun escribí algunos artículos en torno a dicho problema. En Buenos Aires había una oficina que dirigió una perseverante voluntad muy interesada por esos asuntos; pero nada hemos vuelto a saber de ella.

—¿Se refiere usted a don Antonio Aita?

—Es el mismo. Una inteligencia desprevenida y ampliamente equipada. ¿Ha vivido usted en Buenos Aires?

—Es una de las tres ciudades hispanoamericanas que no he podido conocer aún; pero ya llegará el momento en que tenga esa grata satisfacción.

—Sucede que la mayor parte de los amigos que tuve en Buenos Aires se ha dispersado. Algunos han muerto.

—A muchos de ellos usted ha tenido el privilegio de verlos perpetuados en estatua.

—En algo más: en libros de perenne significación. ¡Valencia, Silva!

—¿Y cómo conoció usted a José Asunción Silva?

—Lo recuerdo perfectamente. Una noche estuve a visitar a Antonio José Restrepo, quien acababa de llegar de Europa. Con Restrepo me ligaron relaciones íntimas. Conoci a su familia en Titiribí mientras me iniciaba en la carrera docente. Él fue quien me presentó a Silva. Yo era entonces en Bogotá un personaje completamente desconocido.

—¿Y por qué se trasladó usted de Antioquia a Bogotá?

—La guerra civil del 85 me obligó a salir de Antioquia, en donde trabajaba como profesor de un colegio. Pues bien: Silva y yo nos veíamos con mucha frecuencia, desde nuestro primer encuentro. Me mostraba sus poemas. Pero publicaba muy poco.

—¿Timidez?

—No. Era comerciante y tenía muchos acreedores, que había heredado de su padre. Temía, como es natural, que los acreedores le asaltaran y se preguntaran si sería posible que un poeta le pagara.

—Lo que usted me está contando, creo que muy pocos lo saben fuera de Colombia.

—¿Usted conoce el volumen de poemas de Silva que publicó en París? Allí están *Gotas amar-*



### AYUDE A LA INDUSTRIALIZACION...

La industrialización de México es una tarea que requiere del esfuerzo de todos y cada uno de sus habitantes. Es menester construir plantas industriales y adquirir equipo y maquinaria y para construir unas y adquirir otros, es necesario que la población ahorre e invierta sus ahorros adecuadamente.

Contribuya al proceso industrial del país comprando *Certificados de Participación de la Nacional Financiera, S. A.* De esta manera, entrará usted en posesión de títulos con amplio mercado y garantías de primera calidad.

## NACIONAL FINANCIERA, S. A.

Venustiano Carranza 25

Apartado 353

México 1, D. F.

(Autorizado por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7399 de 28 de abril de 1948.)



gas, en las que Silva hace destacar algunas de sus experiencias vitales; pero en vida no se atrevió a publicarla.

—Por cierto que esas ironías desentonan ante su lírica tan fina, personal. ¿Y cómo las salvó usted?

—Me sabía algunas de memoria, y con las que otros recordaban me fue posible recomponerlas para completar el volumen. Antes de incluirlas en aquella edición, me pareció prudente consultar sobre el punto la opinión de Santiago Pérez Triana.

—Opinión favorable, por supuesto...

—No vacilé en aconsejar que se publicaran. Solicité también el consejo de Fitzmaurice-Kelly, conocedor de la obra de Silva. Se apresuró a recomendar su inclusión en el libro que se preparaba, diciendo que entre ellas figuraba algo de lo mejor de Silva.

—He sabido que no faltaron algunos escandalizados.

—Alguien censuró que se hicieran públicas las Gotas. Algunos libreros se negaron a venderlas. Hoy pienso que sin esa publicación se habrían perdido para siempre algunas obras maestras de ironía, de forma y de pensamiento. Se perdieron algunas, dos de ellas de gran mérito

artístico y notablemente significativas del talento del poeta.

—¿No podría usted precisarlas?

—Una de ellas comparaba las actitudes falsas y estudiadas de quienes se disfrazan con insignias de dignidad para delimitar a los circunstantes y las de quienes usan la vida en la escala de los gozes naturales como los niños que se ponen a retozar, para concluir que son éstos quienes mejor cumplen su destino:

Ya es porque entonces, buena madre, les das cariños a mamar de tu amplio seno de Cibeles la leche sana o realidad.

—Es posible que usted conozca muy bien el origen de la censura que Silva endilgó contra Dario, burlándose del modernismo.

—Escúchame esta historia rubendárica de la princesa Mayo y el paje Abril, rubio y sutil...

—Lo mismo sucedió cuando Juan de Dios Peza en 1909 hizo una parodia de un poema de Rubén, en mi presencia; pero...

—Silva admiraba de veras a Rubén. Esos versos fueron escritos cuando Rubén publicó *Azul*. El colombiano murió cuando Dario no había entrado aún en todo el esplendor de sus generosas facultades.

—¿Conocería Dario los versos burlescos de Silva?

—Alfredo Bengacía decía acordarse de que Dario se los había enseñado, y que no le habían hecho mella.

—Tampoco a usted le han hecho mella los años, don Baldomero. Todos admiramos su optimismo, su confianza, esa capacidad para trabajar, para informarse constantemente.

—Ya no puedo leer. Me fatiga la lectura. Hace cuatro meses que me operaron de una catarata. Antes leía muchísimo, pero la gente se imaginaba que no tenía qué hacer. Durante algún tiempo trabajé al servicio de una empresa de tranvías, en Bogotá. Recuerdo muy bien que, sin faltar a mis deberes, me era fácil aprovechar algunos momentos para leer y escribir. Por cierto que escribí en mi oficina en las altas horas de la noche al enterarme de la muerte de Taine unas páginas sobre el hombre y sus obras. Por entonces no faltaron comentarios de la curiosidad.

—¿Ello cuándo sería?  
—En 1893. Y mis amigos de la hora presente dicen que ese artículo tiene mi estilo actual.  
—¿Y a Guillermo Valencia

cómo le conoció? Sé que fue uno de sus mejores amigos.

—Valencia me visitó cuando yo trabajaba en aquella empresa en 1896. Había llegado a Popayán, para obtener un empleo en el Ministerio de Hacienda. Me fascinaron desde un principio su inteligencia, su bondad, su clara y levemente irónica comprensión de la vida y de la muerte.

—¿Y antes de ahora, cómo iba la crítica literaria en Colombia?

—Realmente no había ni habido después crítica profesional. Manuel Antonio Caro, excelente escritor de prosa, maestro de latinidad y polemista avisado, de inclinación y temperamento, no fue un crítico de profesión, aunque dejó considerables trabajos en este género literario.

—¿Por qué afirma usted que Caro no fue un crítico?

—Porque el crítico es un hombre de estudio en busca de la verdad, como lo evidencia el origen de la palabra. Ni en filología, ni en literatura, ni en política buscaba Caro la verdad. Estaba seguro de poseerla, según se deduce de sus escritos copiosos y eruditos.

—¿Y que me dice de Rafael María Marchán?

—Vino a Bogotá por los años de 1880 a 1882. Fundó aquí un diario de dimensiones y tendencias modernas, en donde ejerció la crítica literaria con sagacidad y gran conocimiento de las literaturas modernas. No tuvo sucesores.

—¿Y trató usted a Marchán?

—Trabajé con él, haciéndole el catálogo de su biblioteca. Era iniciado en el conocimiento de varios idiomas.

—¿Y dónde aprendió usted idiomas?

—Recuerdo que a los ocho años ya leía francés en la escuela. En la escuela normal de Rio Negro tuve que estudiar inglés durante seis años, al cabo de los cuales podía escribir y leer en dicho idioma, pero lo hablaba muy mal, a causa de la incorrecta pronunciación del profesor. Cuando comencé a trabajar con la Compañía de Tranvías, me vi obligado a hablarlo. Llevaba en esa empresa la correspondencia en inglés. En Titiribí, en Antioquia, aprendí a los diecinueve años el alemán. Gran parte de mi biblioteca está formada por obras en ese idioma.

—¿Y cuándo fue usted a Europa por primera vez?  
—Ya estaba maduro. Por fortuna hablaba esos idiomas, menos el alemán. No he podido

hablar bien el alemán por falta de práctica. Cuando visité a George Brandes en Copenhague ya había yo leído algunas de sus obras traducidas en dicho idioma. Al hacerle partícipe del interés que me inspiraba su estilo, se apresuró a prevenirme que si deseaba conocer su verdadero modo de expresión debía leerlo en su idioma, que era el danés. El placer que he derivado de leer sus obras en el idioma original compensa el trabajo de aprenderlo.

—¿Qué otros escritores europeos trató entonces?

—Conocía de largo trato a Fitzmaurice-Kelly. Le ayudé en la corrección de pruebas de algunas de sus obras.

—¿Cuál de ellas?

—Cuando preparaba la última edición de su *Historia de la Literatura española*. Y cuando preparó la antología de poetas castellanos, Fitzmaurice-Kelly fue un caballero sin tacha, la bondad dedicada al estudio, una especie de santo laico. La atracción que me inspiran las bibliotecas me produjo hace pocos días un penoso desengaño acerca de las reputaciones literarias.

—¿En dónde?

—En el Instituto Colombiano-Británico hay una biblioteca



Fabricantes e Importadores,

Equipos para Hospitales,

Instrumentos de Cirugía,

Aparatos Científicos.

Motolinia, 16

Tel. Mex.: 36-21-99

Tels. Eric.: 13-07-77

y 18-07-67

México, D. F.

SUEROS ANTI-Rh

Y  
HEMOCLASIFICADORES  
de la  
MICHAEL REESE  
FOUNDATION

ANTIGENOS FEBRILES  
DIAGNOSTICOS

Salmonella Typhi "H" y "O"  
Salmonella Para-Typhi "A"  
Salmonella Para-Typhi "B"  
Brucella Abortus  
Protus Ox-19

DE LA  
MARKHAM LABORATORIES

ESPECTROFOTOMETROS

Y  
Reguladores de Voltaje  
Electrónicos

DE LA  
COLEMAN INSTRUMENTS  
CORPORATION

Hoffmann-Pinther  
& Bosworth, S. A.

"La casa del Laboratorio"

Artículo 123, N° 123

Teléfonos:

18-16-06 35-81-85

México, D. F.

con varios millares de libros. Me sorprendió consultar una historia de la literatura inglesa de 14 tomos en la que no se habla de Fitzmaurice-Kelly, quien escribió páginas definitivas sobre varios de los maestros de la poesía española en el prólogo de la antología. Si tengo tiempo, voy a escribir a la Oxford University Press para que editen ese insuperable trabajo en volumen aparte. En ese libro él habla sobre Darío, Silva y Valencia.

—¿Y conoció usted a Darío, personalmente?

—No le conocí. Yo vivía en Londres cuando él residía en París. Un día en París quise visitarle. Un amigo venezolano me dijo que no recibía, porque le había amenazado Rufino Blanco-Fombona, y como Blanco-Fombona no amenazaba en vano. Rubén se guardaba de hacer nuevas amistades sudamericanas.

—¿Qué otros escritores hispanoamericanos recuerda usted? ¿Conoció usted a Varona?

—No le conocí, pero lo he leído y admirado siempre.

—Usted debería publicar un epistolario para que conociéramos las cartas de sus amigos escritores.

—Mis viajes... He perdido muchas de esas cartas. Tuve correspondencia con José Enrique Rodó. De Montevideo me han pedido hace poco unas copias de esas cartas; pero no las conservé. Es que he recorrido muchos países y los libros y los papeles se van dispersando; son una impedimento de las más graves.

—¿Por qué no ha ido usted a México?

—He recorrido muchos países; pero no por cuenta mía. A todas partes he sido enviado a desempeñar alguna comisión. Solamente a Italia y a Viena fui por mi propia iniciativa.

—Ya no hemos vuelto a ver sus colaboraciones en *La Nación* de Buenos Aires.

—Durante algún tiempo fui corresponsal de ese agosto diario en París, Madrid y Londres. No he podido seguir colaborando en él por falta de tiempo, pero todas las semanas publico, cuando la censura lo permite, algún artículo en *El Tiempo* de Bogotá.

—En Colombia, y vuelvo al tema, los escritores han recibido apoyo del Estado y presidentes de la República.

—El Estado no les ha dado apoyo. Es cierto que algunos han podido contar con él, pero son muy pocos: uno de ellos, Antonio Gómez Restrepo. Hu-

bo un ironista, Jorge Holguín, a quien se atribuye el dicho de que para ser presidente de Colombia, había que escribir una gramática castellana. Es la verdad, y si no que lo digan Marroquín, Caro, Suárez, Santiago Pérez.

—¿Pero usted también ha escrito una gramática castellana?

—La que publicó la Oxford University Press; pero no la escribí en busca de la presidencia, sino con temor al peligro que envolvía esa temeridad.

—¿Y qué opina usted de los hombres de letras metidos en la política?

—Bueno: habría que referirse a Sarmiento. No era un maestro de la forma, pero sus libros removieron muchas ideas.

—Lo que sucede es que la política juega con la realidad impura y el escritor generalmente trabaja con otra clase de materiales.

—Pero vea usted lo que pasa en Inglaterra: grandes políticos, grandes escritores. Lo que hay es que la calidad de buen escritor no trae consigo las dotes del hábil gobernante o atinado administrador.

—La comparación de nuestra América, frente a lo que ha ocurrido en Inglaterra, me parece

muy excesiva —agregó—. Nos falta educación, preparación.

—Bolívar fue un grande escritor. Ganó batallas, improvisaba ejércitos: cuando tomó el poder no pudo revelarse como hábil administrador. En Francia escritores máximos encallaron en la política: Lamartine, Poincaré, Maurras, León Daudet.

—Pero Europa tiene un vasto trasfondo cultural.

—No es eso lo que pasa por acá. Para mover las masas es preciso obrar sobre el sentimiento. Las ideas creadoras son patrimonio de contadas inteligencias y a menudo pasan sobre las multitudes sin penetrarlas ni mancharlas.

—Noto que usted no es optimista.

—Si uno vuelve sus miradas al pasado, advierte que las ideas fundamentales se abren paso. La situación de la América Española es poco...

—¿Consoladora?

—Sí, poco consoladora. Habrá usted leído los telegramas de hoy. Y así anda el mundo. Sólo se habla de destrucción.

—Parece que volveremos a vivir en la cueva, como el hombre primitivo.

—Es triste pensar que hace

diez años la inteligencia humana y el capital se ocupaban con preferencia en inventar elementos de destrucción rápida. Eso es extraordinario... Pensemos en los millones que se gastan, preparándose para destruirse mejor, sin una idea luminosa que justifique la preparación a la matanza colectiva.

—Pero el hombre siempre ha vivido en guerra.

—La frase latina "si quieres vivir en paz prepárate para la guerra" tal vez tuvo aplicación en otras épocas. Desde que a Bismarck, me parece que en 1862, cuando era ministro del Rey de Prusia, le preguntaron para qué creaba ejércitos permanentes, y dijo que no lo hacía para defenderse de otros estados sino para ponerle coto a la democracia. Desde entonces el mundo ha vivido a la expectativa y desde 1914 así ha vivido, preparándose para la eliminación concertada de la civilización.

Y antes de poner punto final a esta entrevista con Sanín Cano, le reitero lo que le admiro al verle llegar a los noventa años de su edad, maravillosamente cumplidos, con la alegría de un joven que tiene aún, frente a sí, un envidiable paisaje de recuerdos. El maestro no disimula que cuando llega a Bogotá sufre la inenovable nostalgia de Popayán, su rincón de amor y ensueño en donde sigue dialogando consigo mismo, con avidez de leer, de escribir, de servir lo que sabe y presiente.

[Baldomero Sanín Cano nació en Río Negro (Antioquia) en 1861 e hizo allá sus estudios en la Escuela Normal, graduándose de instructor. Fue miembro de la Asamblea Nacional que reformó la constitución de la República (1905 y 1907), más tarde cónsul de Colombia en Londres, profesor de castellano en la Universidad de Edimburgo, miembro del cuerpo de redacción de *La Nación* en Buenos Aires, miembro de la Cámara de Representantes de su patria, ministro plenipotenciario en la Argentina, presidente de la Comisión Internacional de Cooperación Intelectual y Rector de la Universidad del Cauca. Ha publicado: *La Administración Reyes* (1909), *An elementary Spanish Grammar* (1920), *Spanish Reader* (1920), *La civilización manual y otros ensayos* (1925), *Indagaciones e imágenes* (1927), *Crítica y arte* (1932), *Divagaciones filológicas y apólogos literarios* (1934).]

Bogotá, 1951.

## SEGUROS DE MEXICO, S. A.

Seguros sobre la Vida



OFICINAS GENERALES:

San Juan de Letrán 9

Tels. 10-46-60 y 35-31-16

MEXICO, D. F.

# NOTICIAS de la Dirección General de DIFUSION CULTURAL

## BECAS EN EL BRASIL

Por conducto de la Secretaría de Educación Pública se ha recibido un instructivo de las Becas en el Brasil para formación profesional que ofrecen el Gobierno Federal de ese país, el Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial y la Organización Internacional del Trabajo. El Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial del Brasil (SENAI) es un servicio nacional sostenido por la industria y encargado por el Gobierno Federal de Brasil del desarrollo y la sistematización de la formación de mano de obra calificada para satisfacer la demanda de la industria. Es una organización de gran magnitud y muy extendida, ya que mantiene cursos de formación profesional en la mayoría de las ciudades del Brasil. La enseñanza que imparte, a la vez práctica y teórica, ha alcanzado un alto grado de calidad; los talleres para instrucción práctica son de construcción moderna, lo mismo que las máquinas instaladas para el aprendizaje. Cuenta además el SENAI con un cuerpo de expertos instructores que han seguido cursos de especialización en distintos países, como los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, etcétera. Se ofrecen las siguientes becas a) Cinco becas para un curso de tres años en la Escuela Federal Técnica de Industrias Químicas y Textiles de Rio de Janeiro. Las becas están reservadas a estudiantes de 18 a 20 años de edad (con estudios secundarios cursados) deseados de estudiar el hilado y tejido de algodón. Se ofrece enseñanza gratuita y además alojamiento y alimentación —como pupilo— en las escuelas en las mismas condiciones que gozan los estudiantes brasileños. Se pagará también un subsidio mensual de 1,500 cruzeiros durante las vacaciones en que la escuela está cerrada. El curso de Técnico Textil comprende tres unidades. b) Diez becas de una duración de nueve meses cada una para estudiar en escuelas del SENAI, que comprenden eventualmente periodos de adiestramiento en establecimientos industriales. Estas becas son para formación especializada de técnicos adultos, capataces o instructores de una especialidad. Los solicitantes deberán tener alrededor de 21 a 35 años de edad. c) Ochoenta y cinco becas de una duración de nueve meses cada una, para estudiar en las escuelas de aprendizaje del SENAI. Estas becas son para la formación de instructores industria-

les de mecánica, electricidad e industria textil (hilado y tejido de algodón). Los solicitantes deberán tener alrededor de 21 a 35 años de edad y una preparación académica superior a la de la escuela primaria. d) Cien cursos gratuitos por correspondencia para instructores de taller en los ramos de mecánica y electricidad. Serán impartidos en forma de lecciones escritas, a cada una de las cuales corresponde una hoja de ejercicios que deberán ser hechos y devueltos a las escuelas en un plazo de 8 días a contar del día de recibido.

La O. I. T. contribuirá con un 50% a sufragar el costo del viaje de los becarios del lugar de residencia al Brasil y vuelta. El gobierno del becario, su empleador o el mismo becario deberán aportar la cantidad restante. Cuando el becario se haga acompañar por algún miembro de su familia, los gastos relativos al familiar correrán por su cuenta. El SENAI ayudará, siempre que así se le solicite, a buscar alojamiento adecuado en la ciudad donde vaya a radicarse el becario. Los interesados en estas becas deberán saber leer, escribir y hablar

castellano. Los candidatos aprobados han de someterse a un examen médico, en su propio país, antes de aceptar la beca, a fin de probar su capacidad para seguir el curso y para trabajar en la ocupación para la que se los forma. El becario pagará los gastos del examen médico.

Las personas que se interesen por estas Becas pueden pasar a la Dirección General de Difusión Cultural, Justo Sierra 16, planta baja, para que se les proporcionen mayores informes así como la solicitud correspondiente.

## EXHIBICION DE LIBROS

La Biblioteca del Congreso en Washington organizó una exhibición de libros con motivo de la celebración del cuarto centenario de la Universidad Nacional Autónoma de México y de la Universidad de San Marcos en Lima. La ceremonia de apertura tuvo lugar el día 18 de octubre de 1951 en la ciudad de Washington, con asistencia del señor don Rafael de la Colina, Embajador de México, y del señor don Antonio Gómez Robledo, consejero de la Embajada de México, representantes de la Embajada del Perú y funcionarios del Departamento de Estado y de la Biblioteca del Congreso. En ese acto nuestro Embajador hizo uso de la palabra en una transmisión por radio al pueblo mexicano.

Los libros que envió México, prestados por la Biblioteca Nacional, recibieron comentarios muy halagados.

res, ya que se trataba de ejemplares de gran valor histórico. La exhibición fué clausurada el día 30 de diciembre.

## HOMENAJE

La Universidad Nacional Autónoma de México honró a los catedráticos, investigadores y empleados que le han prestado servicios por más de 25 años, con motivo del IV Centenario de la fundación de la Universidad Mexicana.

Al efecto, el sábado 22 de diciembre último se celebró en el Anfiteatro Bolívar un acto en el que se hizo entrega a los homenajeados de sendas medallas conmemorativas, pronunciando el discurso de ofrecimiento el profesor y licenciado don Luis Rubio Siliceo y el de agradecimiento el profesor y doctor don Raúl Carranza y Trujillo.

La Dirección General de Difusión Cultural editará un folleto en el cual figurará una relación de los profesores, investigadores y empleados homenajeados, así como los discursos ya aludidos.

## ALBUM CONMEMORATIVO

Con motivo de las celebraciones del IV Centenario de la fundación de la Universidad de México, la misma ha editado un álbum titulado *7 pintores mexicanos*, en el cual figuran polígrafos de reproducciones de obras de los pintores Juan Cordero, José Ma. Velasco, José Clemente Orozco, Diego Rivera, Rufino Tamayo, David Alfaro Siqueiros y Francisco Goitia.

El álbum en cuestión se ha estado distribuyendo entre las personas que asistieron a los festejos enviados como representantes de universidades extranjeras, así como entre los invitados especiales y los componentes del Gabinete presidencial. Por disposición de muy pocos ejemplares, la distribución es restringida.

## SERVICIO DE RADIODIFUSION

Durante el mes de diciembre se llevaron a cabo las siguientes actividades por el Servicio de Radiodifusión: 54 programas con grabaciones del Concierto Sinfónico Vespertino, del Concierto Sinfónico de las 18 horas, del Concierto Sinfónico del Aire, de Música de Cámara, de Música Checoslovaca, de Música Polaca y Gran Opera; 18 programas literarios de la Academia de Santa Apha, Lecturas Selectas y Tópicos de Arte; 11 programas con música viva de los Conjuntos "Nuestros Solistas" y "Alma Mexicana"; 1 programa de la Mesa Redonda de Filosofía; 34 programas varios entre los que figuran Variedades de la B. B. C. de Londres, Radio Teatro de la B. B. C., Reportero Universitario, Poliedro Humano, No-

(Pasa a la página 26)

# ELLA

ESTA TRABAJANDO  
PARA  
SERVIR A USTED  
MEJOR



NUEVAS MANOS SE UNEN A NUESTRO ESFUERZO

Estas manos eficaces le brindan el contacto que su vida de trabajo y relaciones requiere.

Pese a las dificultades que se presentan en todo el mundo, por la escasez de materiales, nuestro propósito va cumpliéndose con la ampliación de las centrales y la incorporación de nuevos puntos a la red telefónica.

Durante los dos últimos años, hemos instalado 27 nuevas centrales en la República.



Hacemos todo lo posible por servirle

TELEFONOS DE MEXICO

E. U.

# Francisco Monterde

POR JULIO JIMENEZ RUEDA

Con un buen caudal de méritos, Francisco Monterde llega al sillón de la Academia Mexicana correspondiente de la Española que antes ocuparon los ilustres escritores don Alejandro Arango y Escandón, don Joaquín Arcadio Pagaza y don Salvador Cordero.

Con su ascenso a socio de número de nuestra docta corporación culmina una limpia carrera de hombre de letras que, iniciada hace varios lustros, es modelo que puede presentarse en nuestra república literaria de vocación lealmentada seguida desde la juventud; de absoluto decoro en el pensar y en el decir; de una mexicanidad conseguida por un grande conocimiento de lo nuestro, sin olvidar nada tampoco de lo ajeno. Profesor de literatura mexicana e hispanoamericana, en nuestra Universidad ha tenido siempre en la mente el espíritu de México y de Hispanoamérica, sin dejar de sentir tampoco la palpitation del alma de España que tanto se aprecia en la producción de los poetas y los prosistas de nuestro Continente. Director ahora de la Escuela de Verano, sabe transmitir esa palpitation a los estudiantes de otras lenguas que desean conocer nuestro idioma y las obras que en él se han escrito. Director técnico de la *Revista Iberoamericana*, ha contribuido desde hace años en llevar a todos los ámbitos de nuestro Continente, el conocimiento de las obras literarias que han nacido en nuestras tierras.

Hombre de gran curiosidad, podría aplicársele la máxima que caracterizaba al individuo del Renacimiento: "nada de lo que es humano le es ajeno." Ha cultivado con igual donaire la novela, el teatro, la poesía, la crítica, la historia. Se ha pasado con holgura por todos los senderos que conducen hacia la belleza y ha hecho del ejercicio literario una verdadera profesión. Es de los pocos escritores profesionales de México. Todas sus actividades giran en torno a este noble ejercicio de las letras, sin derivación a otros menesteres que no estén ligados estrechamente con él. La cátedra no es sino un complemento de su actividad literaria. El periodismo es una forma de hacer literatura ejerciendo la crítica sobre el teatro, la exposición, la conferencia. Su fino gusto lo lleva, además, a pretender que no solamente sea bello el contenido de un libro sino su continente tam-

bién. Por ello las ediciones de sus obras son ejemplo de elegancia, belleza formal, equilibrio. Él mismo dio muestras brillantes durante el tiempo que tuvo bajo su dirección la imprenta de nuestra Universidad Nacional, que ha llegado a ser modelo por la pulcritud y buena presentación de sus ediciones.

Inició su obra literaria casi en la adolescencia con una comedia en

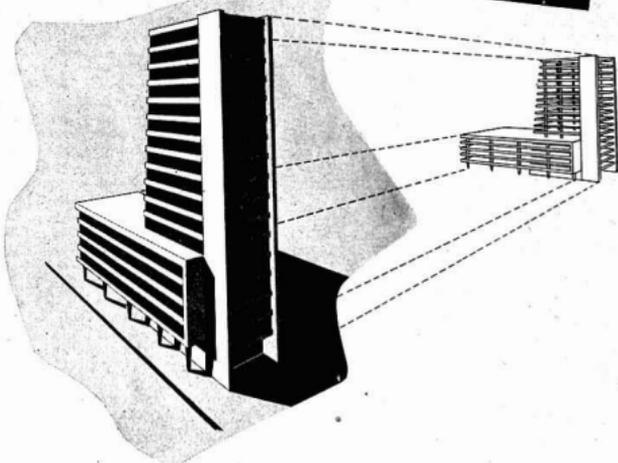
verso titulada *La máquina maldita* que representó en el Teatro Obrero de Tacuba el día 13 de enero de 1913, conjunción de tres que hubiera alarmado a un hombre de espíritu menos equilibrado y sereno que el de nuestro colega y amigo excelente.

Se sumó al grupo llamado colonialista que dió a nuestras letras obras de un estilo depurado y elegante. Esta tendencia literaria ha sido menospreciada por nuestra crítica. Ha sido ya hecha su defensa por algunos de los que participaron en ella, en los momentos en que la prosa y el verso abandonaban en México el influjo de otros países, y trataban nuestros

autores de inspirarse en la vida mexicana en todas sus manifestaciones: lo indígena, la provincia, lo tradicional y legendario, la vuelta al pasado donde se había forjado nuestra nacionalidad, fué tierra abandonada para producir obras que se adentraran en este campo ya explorado por el romanticismo, pero con elementos mejores para su expresión.

Lo moderno, de entonces, había obligado al escritor al empleo de un lenguaje más directo, de un estilo más depurado. Los escritores más amantes del boato como D'Annunzio, se habían destacado como admirables estilistas en el dibujo de otras épocas. Era men-

La clave del éxito es... **super cemento**



En las construcciones modernas, el **super cemento** es un poderoso aliado para obtener una alta resistencia en un breve plazo.

En los edificios, por ejemplo, las losas de concreto se pueden descimar A LOS TRES DIAS, acelerando así la terminación de la obra a un ritmo mucho más veloz que cuando se emplean cementos de tipo común. Esto mismo sucede en fábricas, pistas para aviones, cruceros y aviones de tránsito intenso, que se pueden construir o reparar fácilmente en un tiempo mínimo, si se emplea **super cemento**.

El **super cemento** comunica al concreto una rapidez de endurecimiento que, unido a su ALTA RESISTENCIA, no sólo a edades tempranas sino también a edades mayores, permite ejecutar obras de gran solidez y duración. La mayor PLASTICIDAD del **super cemento** permite, asimismo, mejores acabados que cuando se emplean cementos ordinarios.

Y no obstante que el **super cemento** se vende a un precio más elevado, su ECONOMÍA es manifiesta cuando el tiempo apremia, pues evita demoras para poner en servicio una obra cualquiera y significa menos dinero en erogaciones por cimbras, mano de obra, vigilancia y equipo.

Cuando usted necesite un **super cemento**, especifique:

**CEMENTO TOLTECA**  
TIPO RAPIDA RESISTENCIA ALTA

Pédans usted al Apdo. 30470, San Pedro de los Pinos, D. F., nuestro folleto sobre **super cemento**

ter profundizar en el conocimiento del lenguaje, darse cuenta de la musicalidad de la frase, evitar lo oratorio en el período, manejar con destreza el pincel, para que el cuadro diera la impresión modelo que se trataba de fijar en el papel, ya que no en el lienzo.

Frecuentemente trataban los intérpretes de la Edad Media Mexicana, de realizar actos miniaturizados que grandes lienzos como lo habían intentado los románticos. No era un fenómeno aislado el nuestro en la literatura de habla española. Ramón del Valle Inclán había escrito sus *Sonatas*, Gabriel Miró sus *Figuras de la Pasión*, Enrique Larreta sus *Gloria de don Ramiro*. Fuera de España se recordaban los nombres de Marcel Schwob y Aloisius Bertrand. A esa época corresponden los dos bellos relatos de Monterde: *El madril de Cetina* y *El secreto de la escuela*. La línea se ha de prolongar hasta casi nuestros días para producir *El temor de Hernán Cortés y otras naraciones de la Nueva España*. Bellas reconstrucciones de nuestro pasado viñetista, como lo es el prehispánico o esta hermosa evocación del choque de las dos culturas que han servido de cimiento a nuestra nacionalidad: *El Moctezuma II*, en el que se aunan el historiador y el poeta para crear una fina obra de arte. Recrear el pretérito no es dable a todos los que escriben historia, lo es tan sólo a los que tienen emoción y ese sentido de penetrar en el pasado y adivinar el futuro que fué patrimonio exclusivo de los vates. Monterde lo es — cuando escribe en prosa y cuando escribe en verso — en ese elegante verso de *Chapultepec*, y en esos deliciosos "hai-kais" que se han incorporado a todas las antologías.

Cuando se inició un movimiento tendiente a dar vida a nuestro teatro nacional, Francisco Monterde contribuyó con su esfuerzo personal, con sus consejos y, lo que es más importante, con su obra, a la realización de ese propósito acariado por los mejores espíritus durante más de cien años. Sucesivamente fueron representándose obras surgidas de su pluma al calor de un interés siempre despierto por una de las más nobles artes de expresión literaria: *La que volvió a la vida*, representada por primera vez en el Teatro Ideal la noche del 22 de junio de 1923; *Viviré para ti*, estrenada el 29 de agosto de 1925 en el Teatro Virginia Fábregas; *Oro negro*, representada el 12 de octubre de 1932, en la que, apartándose de la comedia urbana, afronta el problema social en uno de sus aspectos críticos, el de la industria petrolera en México, y

por último *La careta de cristal*, representada por primera vez en el Teatro Fábregas el día 29 de diciembre de 1932. Y *Proteo*, su obra preferida, representada en el Teatro Orientación, el 17 de diciembre de 1931. No ha desdén tampoco el teatro en uno y dos actos. A él pertenecen las piezas *Fuera de concurso*, comedia representada en el Teatro Arbeu el 30 de agosto de 1923; *En el remolón*, drama en un acto, representado en el Colón el 17 de julio del mismo año; *En la esquina*, drama en un acto, estrenado en el Fábregas el día 14 de noviembre de 1925. Como buen catador del teatro extranjero ha vertido a nuestro idioma: *La última noche de don Juan*, de Edmund Rodand; *Los fracasados*, de Lenormand; *El contrato* de Marinetti; *La sombra del valle*, de John M. Syng. A su vez, una de sus obras, *La que volvió a la vida*, ha merecido los honores de una versión al inglés, publicada en la revista especializada en literatura *Poet Lore* de los Estados Unidos. Conocer del teatro universal, por el largo ejercicio de la crítica y del teatro nuestro, por la lectura de obras antiguas y modernas, tiene que ser un guía seguro para el investigador que desea orientarse en la investigación, en este género literario. Por ello es inapreciable su

*Bibliografía del teatro en México* publicada en 1933 y que es hasta ahora la única fuente de que disponen los curiosos para saber qué es lo que México ha hecho en el teatro.

Esto nos lleva a considerar otro de los aspectos, el más constante de la obra de Francisco Monterde: el del crítico. Si como creador ha cultivado los principales campos de la literatura, la poesía, la novela, el cuento, el teatro, en la crítica se ha destacado como uno de los más sagaces y finos juzgadores de los autores que han merecido su atención. Su estudio histórico de la *Novela mexicana*, aparecido como introducción en la *Bibliografía de novelistas mexicanos* elaborada por Juan B. Iguiniz, es uno de los panoramas más claros, más comprensivos de nuestra novela desde sus antecedentes virreinales hasta lo realizado por su generación.

Los prólogos que encabezaban sus selecciones de la *Biblioteca del Estudiante Universitario* y otras ediciones en las que ha participado no solamente constituyen excelente guía para el estudioso, sino que constituyen aportaciones de trascendencia para la interpretación del pensamiento de los autores tratados; tal sucede con el estudio de Balbuena, el de Fernando Calderón, el de Navarrete, el de Cuencas; bajo el rubro de *Cultura Mexicana* ha reunido en libro éstos y otros ensayos. El volumen constituye un tratado de literatura mexicana definitivo en sus juicios, brillante en su estilo, sereno en sus apreciaciones. Prefiere en su cátedra la explicación del Modernismo y en esta etapa de la literatura iberoamericana, es considerado como autoridad indiscutible. Justamente un tema relacionado con la interpretación de un aspecto de nuestro romanticismo en la obra de don Fernando Calderón es el que le ha servido para elaborar el excelente discurso que acabamos de oír. Monterde conoce a fondo la obra del autor de *El torneo*, ha fijado muchos aspectos de la biografía del poeta, como el de la fecha exacta de su nacimiento y la del título de conde de Santa Rosa que no le pertenecía. Ha rectificado su bibliografía. La lectura acuciosa de las obras del autor jalisco le da motivo a realizar una reivindicación del mexicanismo que ha sido negado por la crítica a Calderón por los temas de procedencia extranjera que sirven de fundamento a sus dramas. *La muerte de Virginia por la libertad de Roma* viene a ser un canto a la libertad en el que la imagen de la patria se halla presente. México sufriría por entonces una tiranía se-

mejante a la que pinta el poeta en Roma.

"La obra examinada aquí, lo hemos oído de Monterde, representa una evasión, más no infructuosa ni estéril, como otras evasiones románticas, porque cuando Calderón se evade, en el espacio y en el tiempo, lleva consigo preocupaciones, sentimientos y pensamientos que son los de su época aunque sí que la acción de la tragedia en Roma, cuatro siglos después de fundada." En ello estamos de acuerdo, nadie puede evadirse de sí mismo, siempre pone en su obra pedazos de su alma, siempre lleva a todas partes su propio pensar y su propio sentir, más en una época en que la pasión lo señoreaba todo. Amante de la libertad, odiador de la tiranía, al lanzar al tirano teóricamente las invectivas que un patriota puede sentir, tenía presente al tirano real que frustraba el anhelo de libertad de un pueblo.

Monterde, fino escritor y maestro ante todo, nos ha dado en esta noche una hermosa lección sobre un aspecto interesante de nuestra historia literaria. Pero además, su consagración como académico de número es otra lección aun más valiosa, para todos los que hemos asistido a esta velada, la de que es posible en el mundo materialista en que vivimos, el reconocimiento del mérito en un hombre fincado en la lealtad a la vocación, en la honestidad ejemplar en su vida pública y privada, en una obra realizada tesoneramente y con el corazón puesto en la patria y en la práctica de la amistad en el trato de todos los días con los que tenemos la fortuna de convivir con él. Particularmente me siento orgulloso de proclamar este último en esta noche en que le damos, no la bienvenida a la Academia, porque a ella pertenece desde hace algunos años, sino la bien estado, como decía Bernal Díaz del Castillo, entre todos los que formamos esta corporación. Ratificamos todos sus compañeros el placer que nos da oír una vez más a un excelente escritor y estrechar nuevamente la diestra de un caballero.

## Noticias . . .

(Viene de la página 21)

ticias Mundiales de la UNESCO, Cultura y Universidad, Claudio Bernard, Centro Musical Felipe Villanueva y Extensión Universitaria.

El día 11 de ese mismo mes se llevó a cabo un control remoto desde el Anfiteatro Bolívar, para transmitir la ceremonia que como homenaje a la Universidad organizó la Asociación Nacional de Abogados.

### BANCO NACIONAL HIPOTECARIO

URBANO Y DE OBRAS  
PUBLICAS, S. A.

Fco. L. Madero N° 32  
MEXICO, D. F.

\*

Capital autorizado: 125,000,000.00

Capital pagado: 28,225,200.00

\*

Adquiera usted nuestros bonos hipotecarios, cuyos ingresos se destinan a la construcción de obras y servicios públicos, y habrá hecho una inversión segura obteniendo una renta semestral fija garantizada.

El mercado de nuestros bonos garantiza a usted en cualquier momento la liquidez de su inversión y las posibilidades de su venta en todo tiempo.

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-1-7022 del 29 de mayo de 1946

# Panorama Cultural

## Unidad de nuestra lengua

A veces los ingleses —especialmente los estudiantes de nuestra lengua— me han hecho preguntas como ésta: ¿Cree usted que la lengua española es más importante que la lengua... (aquí el francés, el alemán, el ruso, nunca el inglés)? O bien: De adoptarse un día una lengua internacional ¿debería elegirse el español? O bien: ¿Se diferencia mucho el español que se habla en España del español que se habla en América?

Siempre que nos hacen la primera de esas preguntas —por sí misma demasiado absoluta para contestarla en absoluto— derivamos hacia una parábola, hacia este razonamiento: todo depende del propósito. Si éste fuera por el momento estudiar las costumbres de los parais (pongamos por caso) de nada nos serviría la lengua española y en cambio nos sería de sumo provecho el estudio concienzudo del parais. En cuanto a la segunda pregunta —una lengua para todos los pueblos—, sólo cabe hacer cálculos, conjeturas sobre el porvenir, el cual duerne, como decían precisamente los griegos, en las rodillas de los dioses...

Mas una verdad queda flotando sobre tan cautas respuestas: que el estudio del parais, por mucha importancia que le demos, sólo sirve para el estudio de los parais, al paso que el estudio del español es útil para muchísimas cosas. No nos parece lamentable, como se ha insinuado alguna vez, sobre todo en Inglaterra, que el español se tome a veces como lengua únicamente comercial, de espaldas por tanto a la cultura que lo hizo y lo sustenta y representa. Al fin y al cabo, si el hombre trabaja en primer lugar, como ya dijo el arcipreste, *por haber mantención*, y es el comercio actividad que sostiene a gran número de personas, lógico será que este número no se cure de la expresión estética y estudie muchas veces el español —en estas tierras británicas— como quien se hace de un arma, o de un instrumento, para luchar en la vida. Es este sin duda para los extranjeros uno de los valores de la lengua española — su extraordinaria utilidad, manifiesta en tantísimos órdenes. Utilidad para las relaciones sociales y comerciales, para los largos viajes ultramarinos, para saciar las apatencias de nuevos climas físicos y morales, para el conocimiento de muchas razas, para servir a la comunidad en variados empleos (aquí o al otro lado del mar), etc., etc. Claro es: el español no es sólo una lengua comercial, ni muchísimo menos, sino una lengua trabajada por una literatura próspera, cuya altitud espiritual se puede medir, por así decirlo, libro a

libro, palabra a palabra, en las obras de tantos y tan distintivos ingenios —Pray Luis de León, Cervantes, Gracian, Unamuno, Sarmiento, Rubén Darío... Es más: por ese destino singular, en muchos aspectos dramáticos, de la historia de España, lo que se llama *el mundo hispánico* —de España a la Patagonia, y de ésta a la Sierra Madre— constituye un mundo, a despecho de su variedad, perfectamente perfilado, coherente y propio, cuyo pasado y cuyo presente representa a su vez una manera de ser distinta (no valoramos; no decimos mejor ni peor; sólo decimos distinta) en contraste con los demás pueblos. El corazón de aquel vasto mundo, como todos los corazones, tiene una puerta; y esta puerta tiene una llave; y esta llave no es otra que su lengua — *tan noble, tan entera, tan gentil y tan abundante, como decía Juan de Valdés*.

No contamos con una estadística al día de las personas que hablan español en las cinco partes del mundo. Las últimas cifras que ahora tenemos a la vista, publicadas por el Boletín de la Sociedad de Naciones, datan de 1940. En los once años transcurridos muchas de las naciones de habla española —España, Argentina, Colombia, Chile, Mé-

xico, Uruguay, Venezuela, etc.— han aumentado sus poblaciones respectivas considerablemente, de suerte que la cifra total que nos da ese boletín (129,700,000) puede sin mucho error considerarse sobrepasada en diez millones cuando menos. Sólo en Colombia, según la estadística de enero de 1948, hubo ya un aumento de 2,200,000. Hasta ese año (1948) la población total de las naciones hispanoamericanas ascendía a 91 millones — contra 82, que registraba el Boletín de la Sociedad de Naciones en 1940. Cuando éstos más bien cortos que largos, ecor podríamos decir que la población que habla español en las cinco partes del mundo se eleva a 139 millones. El inglés, como se sabe, son 180; el ruso (aunque la Unión Soviética extiende su administración a 200 millones), 100; el alemán, 80; el francés, 45; el italiano, 40. Nuestra lengua es, pues, por su extensión, la primera lengua después del inglés.

En Europa, según el tantas veces mencionado boletín, hablan español 27,700,000, distribuidos de este modo: España (incluyendo sus Islas Baleares y Canarias), 27,400,000; Grecia (sefarditas), 100,000; Yugo eslavos, 40,000; Bulgaria, 30,000; Rumania, 30,000; Turquía europea, 100,000.

En Asia, 150,000, distribuidos así: Turquía asiática (sefarditas), 75,000; Siria, 30,000; Palestina, 45,000.

En Africa, 450,000; a saber: Marruecos español, 250,000; Fernando Póo, Elobey, Annobón y Corico,

50,000; Sahara español (Río de Oro, La Agüera y Cabo Juby), 50,000; Guinea española, 100,000.

En América hablan español 82,900,000, distribuidos de esta suerte: Nuevo México (Estados Unidos), 1,000,000; México, 18,000,000; Guatemala, 2,800,000; El Salvador, 1,700,000; Honduras, 1,100,000; Nicaragua, 900,000; Costa Rica, 650,000; Panamá, 700,000; Cuba, 4,100,000; República Dominicana, 1,600,000; Puerto Rico, 2,700,000; Colombia, 8,700,000; Venezuela, 3,850,000; Ecuador, 2,900,000; Perú, 6,500,000; Bolivia 3,500,000; Chile, 5,000,000; Argentina 12,800,000; Uruguay, 2,500,000; Paraguay, 1,100,000; Brasil, 800,000.

En Oceanía: Filipinas, 13,500,000. Individuos de idioma patrio castellano residentes en otros países: 5,000,000.

Abreviando: Europa, 27,700,000; Asia, 150,000; Africa, 450,000; América, 82,900,000; Oceanía, 13,500,000; otros, 5,000,000. Total: 129,700,000. (Y conste de nuevo que soy el primero en reconocer que estas cifras, por haber transcurrido ocho años, están anticuadas.)

ESTEBAN SALAZAR Y CHAPLA, en *El Nacional* México, D. F., 1951.

## Los deportes prehispánicos

Es un hecho antiquísimo y bien conocido que los ritos mexicanos practicaban varios juegos entre los que se destacaron más el juego de pelota, el volador, el patilli y otros de menor resonancia. Especialmente el primero, o sea, el juego de pelota, es el que ha recibido más atención, sobre el que se han extendido en amplias descripciones los cronistas y como muchos testigos de esos juegos se conservan magníficos ejemplares de las estructuras donde se practicaban y cuyos vestigios se extienden desde Arizona hasta Centroamérica.

Mucho se ha escrito sobre estos juegos, sobre su significado religioso, las reglas y modo de jugarlos y otros datos relacionados con tan interesante ejercicio.

Uno de los cronistas que informa más detalladamente sobre este juego es fray Diego Durán, en su *Historia de las Indias de Nueva España*, quien nos da una descripción detenida:

"... Eran estos juegos de pelota largos de 4 cien pies y de 4 ciento y cincuenta y de 4 doscientos pies donde cabían por aquellos rincones cuadrados que á los cabos y remates del juego tenía cantidad de jugadores que estaban en guarda y con aviso de que la pelota no entrase allí poniéndose los principales jugadores en medio para hacer rostro á la pelota y á los contrarios por ser el juego á la misma manera que ellos peleaban o se combatían en particulares contiendas. En medio de este cercado había dos piedras fijadas en la pared frontera la

Chocolate

**MORELIA**  
**PRESIDENCIAL**

Antiguo del Asilo de Morelia

ELABORADO Y GARANTIZADO POR  
**LA AZTECA S.A.**  
LA FABRICA QUE HA DADO FAMA AL CHOCOLATE EN MEXICO

una de la otra; estas dos tenían cada una un agujero, en medio el cual agujero estaba abrazado un ídolo el cual era el dios del juego; tenía la cara de figura de un mono la cual fiesta como en el calendario veremos se celebraba una vez en el año y para que sepamos de qué servían estas piedras es de saber la piedra de la una parte servía de á los lados una banda para meter por aquel agujero que la piedra tenía la pelota y la otra del otro lado para los de la otra banda y cualquiera de ellos que primero metía por allí su pelota ganaba el premio. También servían aquellas piedras como de cuerda pues que en derecho de ellas por el suelo había una raya negra ó verde hecha con cierta yerba que el ser con aquella yerba en particular y no con otra no carecía de superstición. De esta raya había de pasar siempre la pelota donde no perdían porque aunque la pelota viniese rodando por el suelo como le hubiese dado con las astaderas o con la rodilla como pasase de la raya dos veces que fuese no era falta la cual sino pasaba lo era. Al que metía la pelota por aquel agujero de la piedra lo cercaban allí todos y le honraban y le cantaban cantares de alabanza y bailaban con él un rato y le daban cierto premio particular de plumas ó mantas braquerosa que ellos tenían en mucho aunque la honra era lo que él más estimaba y de lo que más caudal hacía porque casi le honraban como á hombre que en combate particular de tantos á tantos hubiese vencido y dado fin á la contienda."

Los investigadores modernos han hecho estudios exhaustivos sobre el particular, los que han aportado nuevos conocimientos sobre las ceremonias conexas con estos juegos. Ahora falta averiguar hasta qué punto lo practicaban como una solemne función religiosa, es decir, como parte de un rito elaborado para propiciarle con determinadas deidades, y hasta qué punto según lo que se puede colegir de las crónicas, hay suficientes elementos para poder afirmar que este juego lo hacían por mero deporte, tal como practicamos los juegos en nuestros días. En efecto, los deportes tienen una alta antigüedad en el mundo occidental, ya que las famosas olimpiadas fueron establecidas por los griegos. Entre los egipcios, babilonios y otros pueblos del Mesoriente, hay indicios de que también practicaban el juego con finalidades puramente deportivas, costumbres adquiridas en épocas muy anteriores a Jesucristo. En tal concepto, si es cierto que la finalidad principal del juego de pelota entre los antiguos pueblos prehispánicos era religioso, hay la probabilidad de que lo hayan practicado como una mera diversión, como un deporte, tal como lo entendemos nosotros.

Para afirmar esta suposición, ya que no contamos con explícitas afirmaciones de los cronistas, precisa tener en

cuenta que los mexicanos tuvieron una preparación de siglos para convertirse en excelentes deportistas y que la ejecución del juego con tal perfección requería continuo entrenamiento y repetidos ensayos que indudablemente se hacían sin significado religioso y es posible representara en ese caso un deporte como lo entendemos en nuestros días.

Como reminiscencias del juego de pelota, tenemos la existencia de juegos muy parecidos al antiguo y clásico de los antiguos mexicanos, como se practican en Sinaloa y Nayarit, cuyas reglas son casi idénticas, lo que demuestra haber sido una supervivencia de los antiguos. Además, hay ciertos juegos que se ejecutan en algunas regiones de Oaxaca de sabor prehispánico, a lo que hay que agregar el espíritu deportivo que se nota entre otras agrupaciones indígenas, entre los que destacan los tarahumaras, quienes tienen verdaderos torneos de carreras y otros ejercicios cuya resistencia física está á prueba.

EDUARDO NUCERA, en *Excelsior*, México, D. F., 1951.

### La aldea del Toboso ha cambiado muy poco

Esta aldea manchega del Toboso, cuna del fantástico Don Quijote, sigue siendo en los tiempos actuales una comunidad del siglo XVI. Toboso se encuentra a solamente unas cuantas ho-

ras de Madrid, y sin embargo, los que viven en sus blancas casitas se encuentran tan lejos de la moderna sociedad como Don Quijote de la sana razón.

Así, el Toboso ilustra en forma palpable la inmutable naturaleza de la vieja España.

Y el decir sus actuales habitantes viven como vivió el mismísimo Don Quijote, no quiere decir en manera alguna que no sean felices. Y sin embargo, la dura y resistente raza que puebla esa llanura polvosa y resaca llamada La Mancha, vive deiferentemente; cosechando a mano, cabalgando en borricos y gozando y deleitándose con las más sencillas de las diversiones y pasatiempos.

Hace trescientos años, en Toboso, el autor de "Don Quijote" vivía en forma similar; pero Cervantes también cobraba impuestos, lo que hacía su vida más miserable. Si su hijo literario, Don Quijote, regresara hoy al Toboso, lo encontraría igual... excepto por los bombillos eléctricos y la diaria visita del camión del correo.

Los hechos mismos caracterizan al Toboso: 3,000 habitantes; nueve tiendas; cuatro pescaderías; tres zapateros, dos barberías y un teatro para la exhibición de películas —en fin de semana— durante el invierno. Unas 600 mulas y borricos arrastran 400 carretas por la población. Aun no se instala un sistema de drenaje.

Los que habitan en poblaciones de más importancia en la planicie manchega se rien de los del Toboso como de ellos se rie Cervantes. "Es un lugar triste", dicen los demás... "triste como un cementerio, e igualmente misterioso". Los nativos del Toboso tienen un extraño sentido del humor. "España es grande y buena", dicen, "pero La Mancha la echó a perder."

Durante el tiempo de las cosechas, el Toboso muestra sus antiguos sistemas de vida. En sus tierras calizas y tostadas, crecen los cereales y los viñedos. Las vides proporcionan a los nativos vino para la exportación. En una época el Toboso fabricaba también grandes urnas de barro en las que maduraban sus vinos. Esos vinos eran vendidos en todas partes de España, pero la industria murió cuando murió Don Quijote.

Sin embargo, la cosecha de granos continúa, aunque al estilo romano. La cebada, la avena y el trigo se cortan a mano, con una hoz o una pequeña guadaña, se atan las mieses en manojos y se llevan a las eras de trilla a bordo de carretas. Allí, se cortan los haces y el grano se esparce en un gran círculo en el suelo. Ha comenzado la trilla peculiar en El Toboso.

A esa sazón, se hace pasar sobre las mieses una especie de "trineo" (o rastro) de madera, de fondo plano, tirada por una mula o un borriquito. Del fondo de la rastro sobresalen unos picos que son los que hacen desprender el grano, dejando solo la paja del ce-

real. Ese trabajo se ejecuta desde las 5 de la mañana hasta las 9 de la noche.

Esas rastras o trillas se fabrican por un carretero. Representan una inversión sustanciosa en una región pobre como lo es La Mancha y por lo mismo, deben durar décadas en servicio. Antes que se inventaran esas rastras, se hacía pasar sobre el grano una gran piedra redonda. Si se quiere notar algún adelanto en La Mancha, ha sido precisamente ése: las rastras para la trilla.

El grano, separado ya de la paja, se amontona en pilas hasta de 3 metros de altura, para después separar el grano propiamente dicho de la cascarrilla. La cosecha queda completa y terminada cuando el grano de esos montones se lanza al viento para que éste separe la cascarrilla y la basura.

El otro producto agrícola de el Toboso se cosecha en el otoño: la uva. Las uvas se llevan a unas bodegas o se entregan a los fabricantes de vinos, quienes, a su vez, pagan a los vinicultores dinero y una ración de vino. En una región como La Mancha, donde el agua es pobre y escasa, el vino es, en cada casa, una bebida muy importante.

El autor Cervantes hizo a una de las nativas de la aldea, a la conocida "Dulcinea, más famosa que al Toboso mismo. Era la dama de los sueños de Don Quijote, pero los nativos insisten que cuando de esa muchacha escribió Cervantes, tenía en las mentes a una mujer de carne y hueso. Parece que cuando vivió en aquella pequeña aldea manchega, el novelista español apaciguó su dolor con el amor de aquella aldeana.

Toboso ha popularizado el nombre de Dulcinea, aunque ninguna de las muchachas del pueblo lo lleva. Existe una posada, sí, que se llama como la heroína del clásico español, y el apostarse en ella le puede dar a uno una buena idea de lo que sintió Don Quijote.

Los turistas amantes de la vida quietista, tranquila, apacible y primitiva, pueden asistirse —comida y cuarto— en la Posada de la Dulcinea, por un dólar diario.

Las camas son limpias, la ropa abundante; toda el agua potable proviene de un pozo artesiano muy antiguo, y la comida se cocina con ramas de pino, en un hogar abierto; atendiendo a todo doña Milagros, la propietaria de la venta.

Unos lechones ocupan a sus anchas el patio frontal, en tanto que los traviesos y ágiles conejillos juegan en el corral y las moscas lo rodean a uno en el verano.

En La Mancha, las mujeres trabajan por placer, en tanto que los hombres visitan la plaza del pueblo en busca de vino, de cerveza o de café. Los que desean mayores emociones van a caza de conejos los domingos o hacen visitas a poblaciones de La Mancha y, hasta ocasionalmente, se llegan a Madrid.

## ABBOTT LABORATORIES DE MEXICO, S. A.

### Teléfonos:

24-63-93

24-65-34

24-65-44

35-63-47

32-02-10

Avenida Coyoacán, 1622

MEXICO, D. F.

Este puede ser un mundo extraño y raro, pero así es España. El resto de la Península Ibérica se parece mucho a La Mancha — no importa lo moderno que sea.

En *El Siglo de Torrelón, Torrelón, Coahuila*, Diciembre, 1951.

### El primer embajador japonés en México

Fué Marco Polo, el viajero de las expediciones maravillosas, quien llevó a Occidente la primera noticia de la existencia del Japón. Más tarde la gloria se le atribuyó a escritores a instancias de sus amigos, intitulado: "Allí en la Remota Cipango..."

Don Luis de Velasco, segundo Virrey de su nombre, gobernaba en Nueva España en las primeras del siglo XVII, cuando zarpó de Acapulco, con rumbo a Filipinas, el galión "San Francisco" en el año de 1609. Viajaba a bordo el ilustre marino español don Rodrigo de Vivero quien, con la tripulación del "San Francisco", arribó náufrago a tierras japonesas después de haber intentado inútilmente resistir las furias del océano.

En tan infaustas circunstancias se pasaron en contacto por primera vez México, entonces Nueva España, y el Japón.

Don Rodrigo, al regresar a España, dió cuenta a Su Majestad don Felipe II de su aventura en las remotas islas orientales y el monarca español determinó insinuar relaciones diplomáticas y comerciales con el remoto imperio.

El propio Virrey Velasco, consecuente con el ánimo del monarca, decidió hacer uso de la prerrogativa de que sólo gozaban los soberanos, pero que alcanzaban también los virreyes, y procedió a nombrar un Embajador para que fuera hasta el Japón a agradecer la ayuda que se había dado a los náufragos, aprovechando la ocasión para invitar a aquel lejano país al establecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con la Colonia y a insinuarle la idea de abrazar la fe católica.

Esto se deduce de la contestación del Shogún, que obra en los archivos del Gaiban Tsusho, concebida en estos términos: "Yo, Minamoto No-Ieyasu, por la presente respondo al debido respeto a su Excelencia el Virrey de la Nueva España en el 17 año de Keicho (1612). He leído cuidadosamente, y varias veces, la nota de vuestra Excelencia y tengo el honor de aceptar los presentes que os dignéis enviarme. Algunos años ha que uso comercios y caballeros de vuestro país, llegaron a éste de arribada, porque su buque había naufragado a resultas de las averías que le causó el temporal. Me es sumamente grato recibir la noticia de que ese gran navío, que fué reparado en este país, ha llegado de retorno al vuestro, sin novedad... Espero que lleguen a ser más íntimas nuestras relaciones; que tengamos boques que naveguen entre ambos países para com-

biar nuestros productos y que esto sea de gran provecho para nuestros súbditos. El país Nipón, es sagrado desde los tiempos más remotos. Adoramos a los Kami y también rendimos homenaje a a Hotoke; la bondad de los unos es tan grande como la del otro. Siendo la doctrina religiosa que vos habéis adoptado, muy distinta de la nuestra, no sería conveniente para nosotros. La Escritura Budista, dice: «No es posible poner de acuerdo la enseñanza propia con las ideas de gentes que profesan otra creencia; por consiguiente, vale más no intentarlos».

La embajada a que se refiere la nota anterior, fué encabezada por el Encemidero de los pueblos de la Provincia de Avalos, el esforzado marino don Sebastián Vizcaíno. Lo acompañaban el Piloto Mayor Capitán y Maestro Benito de Palacios, el segundo Lorenzo Vázquez, los franciscanos Fray Diego Hódiez, Fray Pedro Bautista, tres legos y el Escribano don Alonso Gascón y Cardona.

Presentadas las cartas credenciales ante la Corte de Yedo, en esplendorosas ceremonias, el Emperador determinó nombrar un Embajador que viniera a Nueva España a corresponder la visita de Vizcaíno, encomendando tan elevada misión al Samurai Rokuyemon Jasekura, agregado en la Embajada a Fray Luis de Sotelo, verdadero promotor de ella y a quien se debió que esta Misión, después de permanecer algún tiempo en Nueva España, llegara hasta la Corte de don Felipe y fuera hasta el Vaticano.

Es así como el 21 de enero de 1614, el vigía de Acapulco, desde la Torre del Caballero Alto, anunció la llegada de un buque de gran porte empavesado con insignias reales, y conociendo "que en él estaban los Embajadores japoneses comisionados cerca de Su Majestad el Rey de España y de Su Santidad, resolvieron honrarlos con demostraciones y cortesías extraordinarias, y como quiera que el buque hizo señales de paz y sus cañones repetidas salvas, fueron contestadas éstas desde el Puerto y recibidos los emisarios y su séquito, se les dió alojamiento en la casa real hasta donde se les condejo con escolta de arcabuceros y pendón desplegado".

En *Novedades*, México, diciembre, 1951.

### La Utopía de Tomás Moro

Hace exactamente cuatro siglos, se publicó por primera vez en lengua inglesa un pequeño libro que un inglés había escrito en latín treinta y seis años antes. La obra estaba llamada a convertirse en monumento permanente a la memoria de su autor y un medio fertilizante para muchos pensadores futuros. Además de todo eso, había de ser origen de una palabra que sería adoptada casi universalmente y casi universalmente mal interpretada.

Tomás Moro escribió la *Utopía* en 1515-16, cuando tenía 36 años, y su

## Petróleos Mexicanos anuncia un amplio programa de construcciones para 1952

Al comenzar el año, la Dirección de Petróleos Mexicanos dió a conocer las principales obras que se construirán durante 1952, que son las siguientes:

1° Construcción de cuatro líneas para distribuir productos desde la Refinería de Salamanca:

a) De Salamanca a Lagos, Jal., con longitud de 123 kilómetros de tubería de 20.32 centímetros de diámetro;

b) De Salamanca a Morelia, con longitud de 114 kilómetros de tubería de 10 centímetros de diámetro;

c) De Lagos a Guadalupe, con longitud de 196 kilómetros de tubería de 15.24 centímetros de diámetro;

d) De Lagos a Aguascalientes, con longitud de 85 kilómetros de tubería de 15.24 centímetros de diámetro.

2° Terminación del Gasoducto de Monterrey a Torrelón, en el término faltante, de 300 kilómetros con tubería de 40.64 centímetros de diámetro.

3° Construcción de un Gasoducto de Reynosa a Monterrey, con longitud de 214 kilómetros de tubería de 50 centímetros de diámetro.

4° Construcción de un Oleoducto del campo "José Colomo" a "El Plan", Ver., con longitud de 190 kilómetros de tubería de 25.4 centímetros de diámetro.

5° Construcción de la Planta de Lubricantes en Salamanca, con importe de ciento setenta millones de pesos y capacidad de 2,000 barriles diarios de productos terminados. Su operación significará para el país un importante ahorro de divisas, al disminuir considerablemente la importación de estos productos. Desde el año anterior se firmó el contrato para la construcción y se ordenaron los materiales. La obra será financiada con fondos del Ahorro Nacional.

6° Construcción del Astillero en el Puerto de Veracruz, con costo de cincuenta millones de pesos para la construcción y reparación de Barcos-Tanque. Los proyectos de esta obra se elaboraron desde el año anterior.

amigo Erasmo revisó la impresión de la primera edición latina, aparecida en 1516. Después, fué traducida al alemán, en 1524; al francés, en 1530, y al italiano, en 1548, por lo que era muy conocida en el continente europeo antes de ser editada, tardamente, en 1551, en el idioma de su autor. Incluso entonces, la obra, cuya edición inglesa se hizo en Lovaina, estaba prohibida en Inglaterra, porque Moro, a quien se acusó de traidor, había sido decapitado en 1535, y su *Utopía* seguía siendo considerada como una sátira subversiva.

En interés de la claridad, los historiadores suelen inclinarse a una excesiva simplificación, y no hay nada más sencillo que simplificar excesivamente el torbellino religioso y dinástico en que Moro y otros personalidades igualmente eminentes se vieron tan desastrosamente envueltas. Moro fué a la vez un tradicionalista y un reformador, muy adelantado a su propio tiempo. En religión, se opuso a que el rey asumiera la supremacía eclesiástica, y en el siglo actual ha sido canonizado por la Iglesia Católica; en política, mostró interés y simpatía por los desheredados de la fortuna, y se ha visto en él un defensor del comunismo; intelectualmente fué un humanista, y como amigo de Erasmo, Colet, Linacre y Grocyn, así como del pintor Holbein, es uno de aquellos a quienes los sec-

tos liberales de la posteridad han considerado como santos laicos.

La *Utopía* de Moro fué, peculiarmente, producto de la gran Era de los Descubrimientos: pues fueron Américo Vesputio, con el relato de sus viajes, y Colón, con el descubrimiento de América, quienes hicieron germinar en la mente de Moro la idea de la isla a que dió el nombre de Utopía (del griego *ou topos*, lugar que no existe). Sucesivas generaciones han elegido esa palabra para significar un final inalcanzable, de perfección estática, aunque podría decirse exactamente lo mismo de la *República* de Platón. Cada una de esas obras es la concepción de un plan de gobierno y organización social, basado en una sistematización racional y una idea de la justicia. En el siglo XIX, muchas de las concepciones de Platón y muchas de las de Moro han pasado a ser lugares comunes, aceptados desde hace mucho tiempo; sin embargo, sería ilusorio creer que si los hombres tuvieran la posibilidad de hacerlo implantarían la Utopía de Moro sin más demora. La verdad de éste, como de todos los Estados ideales concebidos por algún hombre, es que lo que puede parecer deseable, al ser leído, pudiera resultar intolerable en la práctica; en parte, porque las necesidades y las aspiraciones del hombre van cambiando de generación en generación; en parte, también, porque

todas las utopías sobre el papel están condicionadas por prejuicios peculiares del escritor y al menos por algunas de las creencias y costumbres de su tiempo.

La Utopía de Moro tiene ciertos rasgos de novela en embrión, aunque el "argumento" es escaso y un tanto envuelto y tedioso. Presenta el libro algunas personas realmente existentes, como el propio Moro y Peter Giles, secretario del ayuntamiento de Amberes, donde los dos se encuentran con "un desconocido, un hombre bien avanzado en años, con semblante muy moreno, tostado por el sol, larga barba y una capa desgarradamente echada sobre los hombros, quien al momento me causó la impresión de ser marinero". De este tipo imaginario, Raphael Hythloday, se dice que tomó parte en los tres últimos viajes de Vesputio. Se las compuso para quedarse "en el país de Gültke", y, en cuanto se vió solo, comenzó a realizar exploraciones, por tierra y por mar, llegando finalmente a la Isla de Utopía, en la que hay "cincuenta y cuatro grandes y bellas ciudades, que tienen un idioma, unas costumbres, unas instituciones y unas leyes que les son comunes", estando gobernada por el rey Utopas.

La descripción de su sistema de gobierno y de las leyes vigentes, aparece en la Parte II del libro de Moro. La Parte I está principalmente dedicada a la conversación preliminar entre Moro, Giles y Hythloday, en la que se insertan comentarios desfavorables para la situación en que se encuentra Inglaterra. Hythloday arguye contra el hecho de que en ella se aplique la pena de muerte a los ladrones, y atribuye la extensión de los robos al gran número de antiguos sirvientes de los ricos, abandonados y sin trabajo al morir éstos. También se extiende en consideraciones sobre lo que, entonces, era una cuestión candente y un importante problema económico en In-

glatera: el cercado de terrenos arables para incrementar los terrenos de pastos del ganado lanar, necesario para aumentar el comercio de la lana, que era de fundamental importancia para el presupuesto nacional. En una apocada diatriba, Hythloday dice: "... Nuestras ovejas, que fueron tan débiles y mansas, y tan parcas para comer, hoy, por lo que oigo, son tan devoradoras que se comen y tragan incluso a los propios hombres." Sigue el ataque contra los "nobles y caballeros, sí, y ciertos abades" que "no dejan tierra para el cultivo y lo transforman todo en dehesas; asuelan las poblaciones y no dejan nada en pie, a no ser la iglesia para convertirla en aprioso". Los grandes templos del este de Inglaterra —llamados aún "iglesias de lana", por haber sido construidos o ampliados en los días en que los comerciantes laneros eran sumamente prósperos— figuran ahora entre las glorias de la arquitectura inglesa. No obstante, para Moro, hablando por boca de Hythloday, esos templos no eran más que "apriscos", creados a base de las riquezas sustraídas a la producción de alimentos.

En contraste con ese fondo de descontento, Moro presenta las instituciones de su imaginaria Utopía. Allí, un cambio de impresiones celebrado anualmente entre los habitantes de las ciudades y los del campo establece el conocimiento común de las necesidades y los requerimientos urbanos y rurales. Los cereales se cultivan sólo para la alimentación de las personas, las aves se incuban artificialmente (visión profética, en aquellos tiempos en que no se conocían las incubadoras), y los grandes centros de población se trazan como ciudades jardín. Como Moro se hallaba tan profundamente preocupado por la abundancia de gentes sin ocupación, en su propio país, no resulta sorprendente que en Utopía todos, tanto los hombres como las mujeres, aprendan una profesión y se dediquen al

trabajo; pero la jornada de labor se limita a seis horas, y se adoptan toda clase de previsiones para un uso racional de las horas libres. La organización social responde a bases patriarcales, y la densidad de población se regula mediante el traslado de cualquier exceso de niños de 14 años, en un grupo de familias, a otro grupo que tenga menos de su cuota correspondiente: "la totalidad de la isla es, como si dijéramos, una familia u hogar." Se incita a los enfermos incurables para que pongan fin a su vida voluntariamente. Las mujeres se casan a los 18 años y los hombres a los 22; y para que nadie se vea captado por engaño en un matrimonio con quien padezca una deformidad física, el novio y la novia se ven previamente desnudos, en presencia de "una matrona honesta" y de "un prudente varón".

Los utopianos detestan y aborrecen "la guerra y el combate, como cosa muy bestial"; sin embargo, hombres y mujeres se adiestran militarmente por si han de defender a su propio país, o han de ayudar a un país amigo, frente a la invasión y la tiranía. Para Utopía, el metal más precioso es el hierro, y para mostrar desdén por el oro, lo usan solamente para utensilios no exhibibles y para las cadenas y grilletes de los delincuentes. Moro se extiende considerablemente al tratar de la religión y la filosofía de los utopianos, así como de su sistema de gobierno: en punto a creencias, impera una gran tolerancia.

La Utopía creó un nuevo género en la literatura inglesa. Ha sido seguida por diversas fábulas, novelas y tratados de un carácter similar: *The New Atlantis* (1626), de Francis Bacon, *Erewhon* (1872), de Samuel Butler, *News from Nowhere* (1891), de William Morris. Ninguna de estas obras ha logrado el arraigo de la Utopía de Moro.

A. C. WARD, en *Noticias México*, D. F. 1951.

### Gage y Oaxaca

Es una verdad establecida que uno de los primeros efectos del descubrimiento de América fué agrandar la imaginación europea, y provocar, como consecuencia, en los hombres de acción y de imaginación, el deseo de confrontar la irrealidad que trastornaba su mente, con la posible realidad americana. Y cada uno abandonó su país atraído por la leyenda y el mito americanos, que ya había echado a andar y vino a las tierras recién descubiertas predispuerto al asombro. No era nueva esta atracción de lo fabuloso en Europa: procedía de la imaginación oriental, confirmada por los viajeros y rubricada por los libros de ficción. Esta influencia abarcaba no sólo a los hombres de alguna manera conectados con las disciplinas de la inteligencia, sino a la plebe, entendiendo por esto a

los que no tenían contacto con la letra escrita, tal ése que arrinconó el arado, que dice Saavedra Fajardo, para venirse a América a buscar fácil riqueza en las tierras señaladas por Colón en sus *Cartas*, de veredades fabulosas.

Tomás Gage era uno de estos viajeros. No es una coincidencia que haya sido irlandés, porque los irlandeses son los únicos sajones capaces de enajenarse con lo inaudito, como los hombres del Mediterráneo. Las extravagantes noticias propagadas por Colón, de esa manera, cayeron en una mente predispuerta y empujaron a Gage a lo que era entonces la máxima aventura. Su libro *Viaje a la Nueva España* es, en cuanto a imaginación, encanto y donaire, uno de los pocos que pueden resistir que se les mencione al lado de la famosa obra de Bernal Díaz. No se detiene en descripción de guerras, no está escrito con los datos del recuerdo; no es producto de un hombre genial, pero sin universidades, sino, por el contrario, se complace en relatar todo lo que un viajero culto, lleno de malicias literarias, va captando a medida que camina por tierras que lo fascinan. Mentroso, lo he llamado alguna vez. Y con ello he querido decir "fabulador": al hombre de su tiempo, en general, era difícil fijar el límite inferior entre lo real y lo imaginario, y tenía la facilidad de dar visos reales a las creaciones de su fantasía. Eso es lo que lleva a Tomás Gage a trastocar frecuentemente los elementos geográficos y humanos, que si bien reducen el valor documental de su libro, le dan todo el encanto de la creación literaria. Pero eso es que en sus afirmaciones alterna lo verdadero y lo falso, lo visto y lo imaginario o traspuerto. Así, cuenta que el río Atoyac corta la ciudad de Oaxaca y que era prójimo en cardúmenes de truchas, mucho más que las aguas de su Irlanda nativa. Pero este hombre no estaba negado para captar la realidad en su más pura esencia. El clima de Oaxaca es, evidentemente, famoso, impar. Lo fué siempre. Nietzsche, enfermo, quiso asomarse a ese valle para aliviar sus males. Vasconcelos hace que Cortés —viajero por tierras de Oaxaca— bendiga a Dios que le permitió conocerlo... Gage no pudo sustraerse al encanto del aire, el cielo y el clima de Oaxaca; cuando los alaba, se ajusta a la verdad. Y exclama con unción que este es el único sitio de la tierra donde quisiera fijar su morada. Pero llega un momento en que todos los viajeros quieren reposar. El conquistador clava su espada en tierra y funda ciudades. En cambio el escritor, acosado por un demonio viajero, necesita violar límites, traspasar cumbres, y recrear los ojos en remotas lejanías. Tomás Gage, escritor y viajero, no se detiene en Oaxaca. Y presintiendo que hay más mundo hacia el Sur, sigue su camino.

ARNÉS HENESTROSA, en *El Nacional*, México, D. F. 1951.



K.S.C.PAT. 39498

# CALIDRA

Un SOLIDO  
PRESTIGIO para  
UNA SOLIDA  
CONSTRUCCION

"CALIDRA", S. A.  
FERRONTERIAS NACIONALES IM.  
CGL. AMARUAG, D. F.  
Tel. 17-29-25 y 17-29-26; 26-29-24. Ap. Postal 1. Sta. Matilde Huasteca, D. F.

# MEXICO NECESITA

PRODUCIR AQUELLOS ARTICULOS QUE CONSUME Y NO IMPORTARLOS DE OTROS PAISES.

TODO AGRICULTOR TIENE LA OBLIGACION DE SEMBRAR UNA PARTE DE SUS TERRENOS CON MAIZ, QUE ES LA BASE DE LA ALIMENTACION DEL PUEBLO MEXICANO.

Cumpla usted un deber que se traducirá en progreso para la economía de México

## BANCO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA Y GANADERO, S. A.

(Autorización de la H. Comisión Bancaria pendiente)



NUESTROS PRODUCTOS SATISFACEN LAS NORMAS DE CALIDAD DE LA SECRETARIA DE LA ECONOMIA NACIONAL Y ADEMAS LAS ESPECIFICACIONES DE LA A. S. T. M. (SOCIEDAD AMERICANA PARA PRUEBAS DE MATERIALES)

**CIA. FUNDIDORA DE FIERRO Y ACERO DE MONTERREY, S.A.**

OFICINA DE VENTAS EN MEXICO:  
BALDERAS 68-APARTADO 1336  
FABRICAS EN MONTERREY, N.L.:  
APARTADO 206

LUNES **Cien mil pesos**

MIÉRCOLES **Doscientos mil pesos**

VIERNES **Cincuenta mil pesos**

**Bese a la Fortuna este año...**



Lotería Nacional

## BANCO DEL AHORRO NACIONAL, S. A.



**Oficina Matriz:**  
Venustiano Carranza  
Número 52  
México, D. F.

**Sucursal "Balderas":**  
Esquina de Balderas e Independencia  
México, D. F.

**Sucursal "Mante"**  
Esquina Juárez y Ocampo  
Cd. Mante, Tamps.

INSTITUCION PRIVADA DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO



**NUEVOS HORARIOS  
EN TRES DE LAS  
PRINCIPALES RUTAS  
FERROCARRILERAS  
A PARTIR DEL 23  
DEL ACTUAL**

Con el deseo de ofrecer un mejor servicio al público, tenemos la satisfacción de anunciar que a partir del día 23 de los corrientes, modificaremos los horarios de los trenes de tres de nuestras principales líneas, como sigue:

**RUTA MEXICO-CIUDAD JUAREZ**

*México a Ciudad Juárez.*—Sale de México 19.40, llega a Querétaro 1.11, a Aguascalientes 8.55, a Zacatecas 11.53, a Torréón 20.35, a Chihuahua 7.15 y a Ciudad Juárez 14.30.

*Ciudad Juárez a México.*—Sale de Ciudad Juárez 13.45, llega a Chihuahua 20.30, a Torréón 7.05, a Zacatecas 16.53, a Aguascalientes 19.35, a Querétaro 3.09 y a México 9.20.

**RUTA MEXICO A DURANGO**

*Directo México a Durango.*—Sale de México 8.25, llega a Querétaro 14.15, a Aguascalientes 22.30, a Pescador 4.20, a Durango 13.00 horas.

*Directo Durango a México.*—Sale de Durango 15.55, llega a Pescador 6.10, a Aguascalientes 6.00, a Querétaro 14.37 y a México 21.00.

Los trenes directos México-Durango conectarán en Pescador con los nuevos trenes de este empuñote a Chihuahua, que correrán como sigue:

*Al Norte.*—Sale de Pescador 4.40, llega a Torréón 10.55 y a Chihuahua 21.50.

*Al Sur.*—Sale de Chihuahua 6.25, llega a Torréón 17.00, a Pescador 24.00.

**RUTA MEXICO A GUADALAJARA**

*Directo-día de México a Guadalajara.*—Sale de México a las 7.10, llega a Guadalajara 22.35.

*Directo-día de Guadalajara a México.*—Sale de Guadalajara 7.30, llega a México 22.50.

Gerente de Tráfico de Pasajeros.  
I. R. Malpa.

# UNION NACIONAL DE PRODUCTORES DE AZUCAR, S. A. DE C. V.

Gante No. 15 - 5o. piso  
México, D. F.

Es de todos conocida la situación que prevalece en México con motivo del aumento de los costos de producción y de la devaluación de nuestra moneda. La industria azucarera mexicana no podría estar al margen de estos fenómenos económicos y ha estado soportando el aumento siempre creciente que se ha operado en los precios de maquinaria, refacciones, combustibles y materiales indispensables para la elaboración del azúcar, sin aumentar el precio de este preciado alimento. Su labor ha sido y es de absoluta cooperación con nuestro Gobierno en su campaña de recuperación económica, en beneficio del público consumidor. Todo mexicano debe ver con simpatía el esfuerzo de esta industria tan mexicana, que le brinda la oportunidad de adquirir el azúcar que necesita para recuperar sus energías, a los precios más bajos del mundo.

## EQUIPO 1951 Excepcional . . . Unico



**CLAUS Schinkel**  
DEPOSITOS UNIDOS

ESTABLECIDOS EN 1924

Teléfono: Ericsson 13-82-36 (Central), 12-49-45, 14-60-42, 14-60-04,  
14-60-14, Mexicana 36-21-78.

Av. Isabel la Católica No. 1, Apartado Postal No. 2484  
MEXICO, D. F.

AGUASCALIENTES:

MEXICO, D. F.	VERACRUZ, Ver.	PUEBLA, Pue.
San Juan de Letrán N° 24	Mario Molina N° 13	2° Norte N° 211
Tel. 12-99-86	Tel. 27-81	Tel. 60-76

## Llame al

13-22-73

13-77-36

a cualquier hora del día o de la noche  
para informes inmediatos sobre

**SALIDAS Y LLEGADAS DE LOS CLIPPERS**

Es un nuevo servicio de

**MEXICANA DE AVIACION**

of  
**PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS**

M-79

**PARA RESERVACIONES E INFORMACION GENERAL  
LLAMAR A LOS SIGUIENTES TELEFONOS:  
18-12-60 y 35-81-05**